

Recirculating Sandblasting Kit 6pce 03 - 4Bar (43 - 58psi)

FR Kit de sablage avec système de récupération d'abrasif 6 pcs

DE Sandstrahlpistole mit Rückführung, 6-tlg.

ES Pistola neumática de chorro de arena y accesorios, 6 pzas

IT Pistola per sabbatura con accessori 6 p.zi

NL 6-delige zandstraalpistool set

PL Pneumatyczny zestaw do piaskowania, 6 częściowy

EE Tsirkuleeriva liivapritsi komplekt, 6 osa

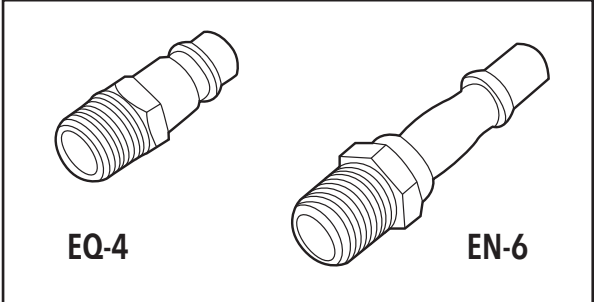
LT Pneumatinės smėliaspūstės komplektas, 6 vnt.

LV Pneimatiskās smilšu strūklas iekārtas komplekts, 6 gab



Register online: silverlinetools.com





EQ-4

EN-6

English	04
Français	10
Deutsch.....	16
Español.....	22
Italiano	28
Nederlands	34
Polski	40
Eesti	46
Lietuvių	52
Latviešu	58

Introduction

Thank you for purchasing this Silverline product. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the product read and fully understand this manual. Keep these instructions with the product for future reference.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection.
Wear eye protection.
Wear breathing protection.
Wear head protection.



Wear hand protection.



WARNING: To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



DO NOT use with compressed gas cylinders!



Toxic fumes or gases!



Caution!



Conforms to relevant legislation and safety standards



Environmental Protection

Air tools should not be disposed of with household waste. They contain traces of oil and other lubricants. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Technical Abbreviations Key

n_0	No load speed
psi	Pounds per square inch
bar	Metric unit of pressure
l/min	Litres per minute
cfm	Cubic feet per minute
\emptyset	Diameter
min ⁻¹	Operations per minute
BSP	British Standard Pipe (thread)
dB(A)	Decibel sound level (A weighted)
m/s ²	Metres per second squared (vibration magnitude)

Specification

Maximum operating pressure: 3.4bar (43.58psi)
 Air consumption: 113l/min (4cfm)
 Air inlet: 1/4" BSP, supplied with two male airline quick connectors (EN-6 'UK' and EQ-4 'European' types)
 Feed type: Suction
 Cup capacity: 850ml
 Outlet nozzle: 2.8mm
 Material flow rate: 200g/min
 Recommended abrasives: F220 (0.06) – F40 (0.8mm) aluminium oxide grit
 Weight: 0.61kg

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

Sound and vibration information:

Sound Pressure L_{p1} : 92dB(A)
 Sound Power L_{w1} : 103dB(A)
 Uncertainty K: 3dB
 Weighted vibration a_w : 2.5m/s²
 Uncertainty K: 1.5m/s²

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

⚠ **WARNING:** Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

Sound levels in the specification are determined according to international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. www.osha.europa.eu provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

General Safety Warnings

⚠ **WARNING:** Failure to follow the warnings and instructions may result in damage to the tool or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

⚠ **WARNING:** This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the tool by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Familiarise yourself with the applications, limitations and hazards of the tool.
- Keep the product in good working order and condition. Take immediate action to repair or replace damaged parts.
- Use recommended parts only. Unapproved parts may be dangerous and will invalidate the warranty.
- Use the tool only for its intended purpose.
- Use appropriate safety equipment including eye protection, respiratory protection and protective gloves.
- Injury can occur if loose clothing, personal jewellery, neck wear, hair or gloves are not kept away from the tool and its accessories.
- Keep proper footing and balance at all times. If appropriate secure workpiece in a clamp or vice.
- Ensure that the tool is disconnected from the air supply before servicing, changing accessories and when not in use.
- DO NOT allow smoking or open flames in the work area.
- DO NOT modify the tool. Modifications can reduce the effectiveness of safety measures and increase the risks to the user.
- DO NOT tamper with or adjust safety valves or other safety features.
- DO NOT use the tool or accessories if they have been damaged. Inspect tools and accessories before each use. Do not use if damaged or excessively worn.
- DO NOT use whilst tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Compressed air can cause severe injury.
- Whipping hoses can cause severe injury. Always check for damaged or loose hoses and fittings.
- DO NOT direct air flow at yourself, others or animals.
- Do not exceed the maximum air pressure stated on the tool.
- Never carry an air tool by the hose.
- Inspect tools and accessories before each use. Do not use if damaged or excessively worn.
- Air tools should only be powered by compressed air at the lowest pressure required by the task to reduce noise and vibration and minimise wear.
- Hold the tool correctly, be ready to counteract normal or sudden movements such as recoil. Have both hands available.
- Never use pure oxygen or combustible gases to power an air tool. Air tools are not designed for these power sources and their use creates a fire and explosion hazard.
- Switch off tool if air / power supply is interrupted.
- Be aware that air tools may become cold during use, affecting grip, control and susceptibility to vibration-related injury.

IMPORTANT: Even when this tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. If you are in any doubt as to the safe use of this tool, do not use it.

Work area hazards

- Be aware of slippery surfaces caused by use of the tool and trip hazards caused by the air line. Slips, trips and falls are major causes of injury.
- Where possible do not obstruct thoroughfares and passageways with air lines or cables. Take appropriate measures to reduce trip risk such as erecting warning signs and fixing cables and air lines in place.
- The tool is not intended for use in potentially explosive atmospheres and is not insulated against contact with electric power.

Sand Blasting Equipment Safety

⚠ **WARNING:** Abrasive blasting with sands containing crystalline silica can cause silicosis, a serious respiratory disease that can be fatal.

⚠ **WARNING:** Never blast abrasive material towards a source of heat or ignition, as this may cause a fire or an explosion.

⚠ **WARNING:** Dust emissions from sandblasting may contribute to the formation of explosive atmospheres. Ensure proper ventilation and take precautions to prevent dust explosions e.g. from possible ignition sources.

- ALWAYS wear adequate personal protective equipment, including eye and hearing protection, suitable gloves, long sleeves and protective clothing when operating a sandblaster.
- If large amounts of dust are created, helmets or hoods with air supply may be necessary.
- Work gloves must protect the full forearm; protective clothing must provide suitable protection from rebounding abrasives.
- Sandblasting operations are noisy. ALWAYS wear adequate hearing protection where sound levels exceed 85dB(A).
- Sandblasting equipment is likely to develop an electrostatic charge during operation. If an electrostatically conductive blast hose is not available, the blast nozzle must be grounded.
- NEVER direct the outlet nozzle towards people or animals.
- ONLY use clean, dry, unooled compressed air to power sandblasting equipment.
- Wet, oily or otherwise contaminated compressed air will cause the abrasive to cake, and clog the sandblasting equipment.
- NEVER use sandblasting equipment to spray solvents, acids or caustic agents.
- DO NOT work near flammable items. Abrasive striking metal can cause sparks which may ignite flammable materials.
- Carefully cover areas of the workpiece that must not be sandblasted (e.g. insides of engine blocks, cylinder bores, and other functional surfaces).
- Refer to the abrasive manufacturer's instructions with regards to additional safety warnings, usage recommendations and disposal procedures.
- ALWAYS disconnect the sandblasting equipment from the air supply when relocating or refilling the abrasive container.

Product Familiarisation

1	Collection Bag
2	Hook & Loop Strap
3	Collection Bag Port
4	Outlet Connector
5	Barrel
6	Trigger
7	Handle
8	Air Inlet
9	Quick Connector
10	Canister Connector
11	Sand Canister

Accessories (not shown):

- 4 x Nozzle Adaptors
- 1 x 500g Tube Fine Grit

Intended Use

Compressed-air-powered sandblasting gun that sprays abrasive material on to surfaces in order to remove coatings, rust and contaminants. Ideal for the removal of paint and light corrosion within tight spaces.

Not for commercial use.

The tool must ONLY be used for its intended purpose. Any use other than those mentioned in this manual will be considered a case of misuse. The operator, and not the manufacturer, shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse. The manufacturer shall not be liable for any modifications made to the tool, nor for any damage resulting from such modifications.

Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions.
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool.

Before Use

⚠ **WARNING:** Always disconnect the tool from the air supply before adjustment or maintenance is carried out.

Fitting the quick connector

This tool is supplied with two different male air line Quick Connectors (9) (Fig. 1):

EQ-4 – commonly used in Europe

EN-6 – mainly used in the UK

- Please choose the connector that is compatible with the air line system you are using, and install as outlined below:
1. Apply some PTFE tape (not included) to the screw threads of the Quick Connector. This will help to maintain an air-tight seal.
- Note:** Apply PTFE tape tightly, and in a clockwise direction, so it does not come off when the thread is screwed into the tool.
2. Remove the protective plug from the Air Inlet (8).
 3. Using a spanner (not included) screw the Quick Connector into the Air Inlet located at the base of the Handle (7).
 4. Connect to air line, pressurise carefully, and carry out a leak check (e.g. by spraying small amounts of soapy water on to the outside of the connectors).
- Air lines fitted with matching female quick connectors will now be a push fit to the tool.

⚠ **WARNING:** Do not attach the tool to a hose and the hose to a compressor with only threaded connections. Always use quick connectors so the tool can be removed from the air supply connection when needed for safe operation.

⚠ **WARNING:** Never fit a female quick connector directly to the leader hose/whip hose or directly to the tool. The stored pressurised air in the tool, even when detached from the main air supply, can operate the tool unexpectedly.

Air supply connection

⚠ **WARNING:** Under no circumstances should the spray gun be used in a compressed air system with integrated oiler.

- This tool should be connected to a clean, dry air supply with water separator and filter.
- Do not allow supply pressure to exceed the maximum stated (see 'Specification').
- Ensure that water is drained from air system daily.
- Ensure that all parts of the system (hoses, couplers, etc.) are correctly rated for the air pressure to be used.
- Use conductive hoses to help prevent build-up of electrostatic charge.

Grit selection

This sandblaster is supplied with 0.8mm, aluminium oxide grit. Always use good quality abrasive grit to maximise the quality of the finished task. Always test the sandblaster on a scrap piece of material to determine whether the grit grade is suitable for the intended task:

- Coarse (20 – 30 mesh: 0.8mm, aluminium oxide) for use on rough material
- Medium (40 – 50 mesh: 0.4mm, aluminium oxide) for smoothing off
- Fine (80 – 120 mesh: 0.08mm, aluminium oxide) for finishing

Filling the canister

1. To remove the Sand Canister (11), twist anti-clockwise until it is removed from the Canister Connector (10).
2. Fill the Sand Canister with a suitable abrasive material, being careful not to over-fill.
3. Re-attach the Sand Canister to the Canister Connector by locating the pins in the groove and turning the canister clockwise.

Fitting a nozzle adaptor

- The sandblaster comes with four Nozzle Adaptors. The adaptors dictate the type of spray output from the Barrel (5).
- Slide the Nozzle Adaptor over the Barrel to fix the nozzle in place.
- The Nozzle Adaptors are made from a soft rubber compound to prevent damage to surfaces when working in close proximity areas.

Using the sand collection bag

- To fit the Collection Bag (1), pull the opening over the Collection Bag Port (3) on the Barrel (5) and fasten the Hook & Loop Strap (2).
- The Collection Bag catches excess abrasive material that builds up within the Barrel during operation.
- Abrasive material caught in the bag is fit for re-use. Remove the Collection Bag and pour the contents into the Sand Canister (11) when full.

Operation

⚠ **WARNING:** ALWAYS wear eye protection, adequate respiratory and hearing protection, as well as suitable gloves, when working with this tool.

1. Connect the sandblaster to the air supply.
2. Adjust the air supply pressure according to the workpiece and abrasive used.

⚠ **WARNING:** Ensure the air supply pressure does not exceed the maximum operating pressure stated in 'Specification'.

⚠ **WARNING:** Ensure the pressure is suitable for the workpiece and does not damage the surface. ALWAYS test the effect of the abrasive on a scrap piece of material, or begin sandblasting at an inconspicuous place on the workpiece before starting the main job.

3. Direct the Nozzle Adaptor towards the workpiece, and press the Trigger (6) to start the flow of abrasive.

Note: When the Sand Canister (11) is empty, it may take a few seconds for the abrasive to start flowing into the sandblaster. Keep the Trigger depressed until the abrasive exits the outlet nozzle.

4. Release the Trigger to stop sandblasting.

⚠ **WARNING:** Be aware that air tools may hold residual pressure after use. Always bleed air pressure from the tool after shutting off air supply.

Accessories

- A range of accessories and consumables is available from your Silverline stockist. Spare parts can be obtained from your Silverline dealer or toolssparesonline.com.

Maintenance

⚠ **WARNING:** Always disconnect from the air supply and depressurise before cleaning or carrying out any maintenance.

Note: There is very little that can go wrong with your air tool and it should be noted that when an air tool fails to work it is generally because the internal workings have corroded due to dirty, wet air and failure to follow the operating instructions.

General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight. They may vibrate loose over time.

Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life.
 - Clean the tool casing with a soft damp cloth using a mild detergent. Do not use alcohol, petrol or strong cleaning agents.
 - Never use caustic agents to clean plastic parts.
1. Before disassembly, reconnect the sandblasting gun to the air supply.
 2. Remove the Sand Canister (11).
 3. Direct the Barrel (5) in a safe object-free direction, and blow it through with air until all remaining abrasive is removed.
 4. Disconnect from the air supply.
 5. Remove the Collection Bag (1).
 6. Clean all accessible components and orifices thoroughly, being careful not to damage any internal components.
- ⚠ **WARNING:** Do not probe any of the holes in the nozzles with metal instruments. If mechanical cleaning becomes necessary, use only implements from materials softer than brass, such as specialised nozzle cleaning aids.
7. Re-fit the Sand Canister and the Collection Bag.

Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children.

Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222.

Web: www.silverlinetools.com

UK Address:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, United Kingdom

EU Address:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
The Netherlands

Disposal

- As with other power tools, air tools should not be disposed of with household waste.
- Air tools may contain traces of tool oil and other lubricants and so must be recycled accordingly.
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools.
- Surplus abrasive may be contaminated with the material it was used to remove. Recycle or dispose of accordingly.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
Material not blasting from gun	Pressure incorrect	Set the correct air pressure according to the 'Specification'
	Material hose clogged	Remove rubber hose and remove blockages
	Air blockage	Check air supply; disassemble and clean sandblasting gun if necessary
	Incompatible abrasive (too coarse or too heavy)	Choose suitable abrasive
Clogged gun	Damp abrasive	Replace with dry abrasive (damp material can be dried and reused)
	Water in air supply	Check compressor and filtration system
	Incompatible abrasive (too coarse or too heavy)	Choose suitable abrasive
Sputtering	Worn nozzle	Replace nozzle
	Abrasive build-up around nozzle	Remove nozzle and clean
	Air leak	Check all fittings and hose for air leaks and correct issue by re-tightening, using PTFE tape or replacing
Tool will not stop after Trigger (6) is fully released	Throttle valve O-ring or valve seat damaged	Have the tool repaired at an authorised Silverline service centre
If the above troubleshooting solutions fail, contact your dealer or an authorised Silverline service centre.		

Silverline Tools Guarantee

This Silverline product comes with a 3 year guarantee

Register this product at www.silverlinetools.com within 30 days of purchase in order to qualify for the 3 year guarantee. Guarantee period begins according to the date of purchase on your sales receipt.

Registering your purchase

Registration is made at silverlinetools.com by selecting the Guarantee Registration button. You will need to enter:-

- Your personal details
- Details of the product and purchase information

Once this information is entered your guarantee certificate will be created in PDF format for you to print out and keep with your purchase.

Terms & Conditions

Guarantee period becomes effective from the date of retail purchase as detailed on your sales receipt.

PLEASE KEEP YOUR SALES RECEIPT

If this product develops a fault within 30 days of purchase, return it to the stockist where it was purchased, with your receipt, stating details of the fault. You will receive a replacement or refund.

If this product develops a fault after the 30-day period, return it to:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988

Yeovil
BA21 1WU, UK

The guarantee claim must be submitted during the guarantee period.

You must provide the original sales receipt indicating the purchase date, your name, address and place of purchase before any work can be carried out.

You must provide precise details of the fault requiring correction.

Claims made within the guarantee period will be verified by Silverline Tools to establish if the deficiencies are related to material or manufacturing of the product.

Carriage will not be refunded. Items for return must be in a suitably clean and safe state for repair, and should be packaged carefully to prevent damage or injury during transportation. We may reject unsuitable or unsafe deliveries.

All work will be carried out by Silverline Tools or its authorised repair agents.

The repair or replacement of the product will not extend the period of guarantee

Defects recognised by us as being covered by the guarantee shall be corrected by means of repair of the tool, free of charge (excluding carriage charges) or by replacement with a tool in perfect working order.

Retained tools, or parts, for which a replacement has been issued, will become the property of Silverline Tools.

The repair or replacement of your product under guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

What is covered:

- The repair of the product, if it can be verified to the satisfaction of Silverline Tools that the deficiencies were due to faulty materials or workmanship within the guarantee period.
- If any part is no longer available or out of manufacture, Silverline Tools will replace it with a functional replacement part.

What is not covered:

Silverline Tools does not guarantee repairs required as a result of:

- Normal wear and tear caused by use in accordance with the operating instructions e.g. blades, brushes, belts, bulbs, batteries etc.
- The replacement of any provided accessories such as drill bits, blades, sanding sheets, cutting discs and other related items.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the product.
- Use of the product for anything other than normal domestic purposes.
- Change or modification of the product in any way.
- Use of parts and accessories which are not genuine Silverline Tools components.
- Faulty installation (except if installed by Silverline Tools).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Silverline Tools or its authorised repair agents.
- Claims other than the right to correction of faults on the tool named in these guarantee conditions are not covered by the guarantee.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Silverline. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouveau produit. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation. Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité avec le produit pour toute référence ultérieure.

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre produit peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protections auditives
Port de protections oculaires
Port de protections respiratoires
Port du casque



Port de gants



AVERTISSEMENT : pour limiter les risques de blessures, l'utilisateur doit impérativement lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.



NE PAS utiliser avec des bouteilles de gaz comprimé !



Émission de fumées ou de gaz toxiques !



Attention !



Conforme aux réglementations et aux normes de sécurité pertinentes



Protection de l'environnement

Les outils à air comprimé ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir de l'huile, des lubrifiants et autres produits polluants. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

Abréviations pour les termes techniques

n_0	Vitesse à vide
psi	Livre(s)-force par pouce carré (unité de mesure de contrainte et de pression britannique)
bar	Unité de pression métrique
L/min	Litre(s) par minute
pi ³ /min	Pied(s) cube(s) par minute
Ø	Diamètre
min ⁻¹	Opération(s) par minute
BSP	British Standard Pipe (filetage standard britannique)
dB (A)	Puissance acoustique en décibel (A pondérée)
m/s ²	Mètre(s) par seconde au carré (magnitude des vibrations)

Caractéristiques techniques

Pression maximum de service : 3-4 bar (43-58 psi)
 Consommation d'air : 113 L/min (4 pi³/min)
 Arrivée d'air : 1/4" BSP avec deux raccords rapides mâles
 (de type britannique EN-6 et de type européen EQ-4)
 Type d'alimentation : Par aspiration
 Capacité du réservoir : 850 ml
 Buse de sortie : 2,8 mm
 Débit : 200 g/min
 Abrasifs recommandés : .. Grain d'oxyde d'aluminium F220 (0,06) - F40 (0,8 mm)
 Poids : 0,61 kg

Dans le cadre du développement continu de nos produits, les caractéristiques techniques des produits Silverline peuvent être modifiées sans notification préalable.

Informations sur le niveau sonore et vibratoire

Pression acoustique L_{pA} : 92 dB (A)
 Puissance acoustique L_{WA} : 103 dB (A)
 Incertitude K : 3 dB
 Vibration pondérée a_{hV} : 2,5 m/s²
 Incertitude K : 1,5 m/s²

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB (A) et il est nécessaire que l'utilisateur prenne des mesures de protection sonore.

Kit de sablage avec système de récupération d'abrasif 6 pcs

⚠ **AVERTISSEMENT** : portez toujours des protections auditives lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limitez le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêtez immédiatement d'utiliser l'outil, vérifiez que les protections sont bien en places et adaptés avec le niveau sonore produit par l'outil.

Les niveaux sonores et vibratoires indiqués dans la section « Caractéristiques techniques » du présent manuel sont déterminés en fonction de normes internationales. Ces données correspondent à un usage normal de l'outil, et ce dans des conditions de travail normales. Un outil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Le site www.osha.europa.eu offre de plus amples informations sur les niveaux sonores et vibratoires sur le lieu de travail, celles-ci pourront être utiles à tout particulier utilisant des outils électriques pendant des périodes prolongées.

Consignes générales de sécurité

⚠ **AVERTISSEMENT** : le non-respect de ces consignes et instructions peut endommager l'outil et/ou entraîner un risque de blessure grave.

Veillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour toute référence ultérieure.

⚠ **AVERTISSEMENT** : ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher et jouer avec ce produit.

- Familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit, ses limites et ses dangers.
- Conservez le produit en bon état de fonctionnement. Prenez des mesures immédiates pour réparer ou remplacer les pièces endommagées.
- Utilisez uniquement des pièces recommandées avec cet outil. Les pièces non approuvées peuvent être dangereuses et annuleront la garantie.
- L'outil doit **UNIQUEMENT** être utilisé dans son but prescrit.
- Portez un équipement de sécurité approprié, tel que des protections oculaires, des protections respiratoires, et des gants de protection.
- Des blessures peuvent survenir si des vêtements amples, des bijoux, des colliers, des cheveux ou des gants ne sont pas tenus à l'écart de l'outil et de ses accessoires.
- Gardez une position stable afin de maintenir votre équilibre. Si nécessaire, utilisez un étai ou une pince de serrage pour immobiliser la pièce de travail.
- Débranchez l'outil de sa source d'alimentation en air avant toute opération d'entretien, de changement d'accessoire ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
- NE PAS permettre de fumer ou d'utiliser des flammes nues dans la zone de travail.
- NE PAS modifier l'outil. Une modification quelconque peut diminuer l'efficacité des dispositifs de sécurité et ainsi augmenter les risques pour l'utilisateur.
- NE PAS modifier ou ajuster les soupapes de sécurité ou autres dispositifs de sécurité.
- NE PAS utiliser l'outil ou les accessoires s'ils ont été endommagés. Inspecter l'outil et les accessoires avant chaque utilisation. Ne pas utiliser si endommagé(s) ou excessivement usé(s).
- NE PAS utiliser cet outil lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- L'air comprimé peut entraîner des blessures graves.
- Les tuyaux flexibles peuvent provoquer des blessures graves. Vérifiez toujours que les tuyaux et les raccords ne sont pas endommagés ou desserrés.
- NE PAS diriger le flux d'air vers vous, les autres ou les animaux.
- NE PAS dépasser la pression maximale d'air indiquée sur l'outil.
- Ne portez jamais un outil pneumatique par le tuyau.
- Inspecter l'outil et les accessoires avant chaque utilisation. Ne pas utiliser si endommagé(s) ou excessivement usé(s).
- Les outils pneumatiques ne doivent être alimentés que par de l'air comprimé à la pression la plus basse requise par la tâche à accomplir, afin de réduire le bruit et les vibrations et de minimiser l'usure.
- Tenez l'outil correctement ; soyez prêt à contraindre les mouvements normaux ou soudains tels que le recul. Tenez toujours cet outil avec vos deux mains.
- N'utilisez jamais d'oxygène pur ou de gaz combustible pour alimenter un outil pneumatique. Les outils pneumatiques ne sont pas conçus pour ces sources d'énergie et leur utilisation crée un risque d'incendie et d'explosion.
- Arrêtez l'outil si l'alimentation en air/électricité est interrompue.
- Sachez que les outils pneumatiques peuvent devenir froids pendant leur utilisation, ce qui affecte la prise en main, le contrôle et la susceptibilité aux blessures liées aux vibrations.

IMPORTANT : même lorsque l'outil est utilisé comme indiqué, il est impossible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Si vous avez des doutes quant à la manière sûre et correcte d'utiliser cet outil, ne l'utilisez pas.

Sécurité sur la zone de travail

- Prêtez une attention particulière aux risques existant sur les surfaces rendues glissantes par l'utilisation de l'outil, ainsi qu'aux risques de trébuchements qui pourraient être occasionnés par le tuyau flexible. Les glissades, les trébuchements et les chutes sont des causes majeures de blessures.
- Dans la mesure du possible, n'obstruez pas les voies de circulation et les passages avec des tuyaux flexibles ou des câbles électriques. Prenez les mesures appropriées pour réduire les risques de trébuchement, par exemple en installant des panneaux d'avertissement et en fixant les câbles électriques et les tuyaux flexibles en place.
- Cet outil n'est pas conçu pour être utilisé en milieu à atmosphère potentiellement explosive, et n'est pas isolé contre le contact avec une source électrique.

Sécurité relative aux équipements de sablage

⚠ **AVERTISSEMENT** : le sablage avec des sables contenant de la silice cristalline peut provoquer la silicose, une maladie respiratoire grave qui peut être mortelle.

⚠ **AVERTISSEMENT** : ne jamais projeter de matériau abrasif vers une source de chaleur ou d'ignition, car cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.

⚠ **AVERTISSEMENT** : les émissions de poussières provenant du sablage peuvent contribuer à la formation d'atmosphères explosives. Veillez à disposer d'une ventilation adéquate et à prendre des précautions pour éviter les explosions de poussières, à partir de sources d'ignition potentielles par exemple.

- Portez **TOUJOURS** un équipement de protection individuelle adéquat, y compris une protection oculaire et auditive, des gants appropriés, des manches longues et des vêtements de protection lorsque vous utilisez une sableuse.
- Si de grandes quantités de poussière sont créées, des casques ou des capogules avec une alimentation en air peuvent être nécessaires.
- Les gants de travail doivent protéger tout l'avant-bras ; les vêtements de protection doivent offrir une protection adéquate contre les abrasifs rebondissants/projetés.
- Les opérations de sablage sont bruyantes. Portez **TOUJOURS** une protection auditive adéquate lorsque les niveaux sonores dépassent 85 dB (A).
- L'équipement de sablage est susceptible de développer une charge électrostatique pendant son fonctionnement. Si un tuyau de sablage à conduction électrostatique n'est pas disponible, la buse de sablage doit être mise à la terre.
- Ne diriger **JAMAIS** la buse de sortie vers des personnes ou des animaux.
- Utilisez **UNIQUEMENT** de l'air comprimé propre, sec et non souillé pour alimenter l'équipement de sablage.
- L'air comprimé humide, huileux ou contaminé de quelque manière que ce soit, provoque la formation de dépôts sur l'abrasif et obstrue l'équipement de sablage.
- N'utilisez **JAMAIS** l'équipement de sablage pour pulvériser des solvants, des acides ou des agents caustiques.
- NE PAS travailler à proximité d'objets inflammables. Le frottement de l'abrasif sur le métal peut provoquer des étincelles susceptibles d'enflammer des matériaux inflammables.
- Couvrez soigneusement les parties de la pièce qui ne doivent pas être sablées (par exemple, l'intérieur des blocs moteurs, les alésages des cylindres et autres surfaces fonctionnelles).
- Se référer aux instructions du fabricant de l'abrasif quant aux avertissements de sécurité supplémentaires, aux recommandations d'utilisation et aux procédures de recyclage.
- Débranchez **TOUJOURS** l'équipement de sablage de l'alimentation en air lorsque vous déplacez ou remplissez le récipient d'abrasif.

Descriptif du produit

1	Sac de collecte
2	Attache auto-agrippante
3	Tubulure du sac de collecte
4	Raccord de sortie
5	Cylindre
6	Gâchette
7	Poignée
8	Arrivée d'air
9	Raccord rapide
10	Raccord pour réservoir
11	Réservoir à abrasif

Accessoires (non illustrés) :

- 4 x adaptateurs d'embouts
- 1 x tube d'abrasif fin, 500 g

Usage conforme

Pistolet de sablage à air comprimé conçu pour pulvériser un matériau abrasif sur les surfaces afin d'éliminer les revêtements, la rouille et les contaminants. Conçu pour éliminer la peinture et la corrosion légère dans les espaces restreints.

Ce produit n'est pas indiqué pour un usage commercial.

Le produit doit UNIQUEMENT être utilisé dans son but prescrit. Toute autre utilisation que celle indiquée dans le présent manuel sera considérée impropre. Tout dommage et toute lésion provenant d'une quelconque utilisation impropre de l'outil relèvera de la responsabilité de l'utilisateur et non du fabricant. Le fabricant ne peut être tenu responsable d'aucune modification apportée à l'outil ni d'aucun dommage résultant d'une telle modification.

Déballage

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et en bon état. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser le produit.

Avant utilisation

⚠ AVERTISSEMENT : déconnectez toujours l'outil de sa source d'alimentation en air avant toute opération de réglage ou d'entretien.

Installation du raccord rapide

Cet outil est fourni avec deux raccords rapides (9) mâles différents pour les applications à air comprimé (Fig. 1) :

EQ-4 – Utilisé principalement en Europe.

EN-6 – Utilisé principalement au Royaume-Uni.

- Choisissez un raccord rapide compatible avec le système d'air utilisé, et installez-le de la façon suivante :

1. Appliquez une bande de PTFE (non fournie) sur le filetage du raccord rapide. Cela contribuera à conserver un joint étanche à l'air.

Remarque : appliquez la bande PTFE en la serrant bien et dans le sens horaire, pour que la bande reste bien en place lorsque le raccord sera vissé sur l'outil.

2. Orientez le bouchon protecteur de l'arrivée d'air (8).
 3. À l'aide d'une clé (non fournie), vissez le raccord rapide sur l'arrivée d'air située à la base de la poignée (7).
 4. Alimentez le circuit d'air en pressurant avec précaution, puis vérifiez qu'il n'y a pas de fuite (par exemple, en vaporisant un peu d'eau savonneuse sur les raccords).
- Tout système pourvu d'un raccord rapide femelle pourra maintenant être installé dans l'outil, par simple pression.

⚠ AVERTISSEMENT : ne pas raccorder l'outil à un tuyau et le tuyau à un compresseur avec des raccords filetés uniquement. Utilisez toujours des raccords rapides pour que l'outil puisse être retiré de la connexion d'alimentation en air lorsque cela est nécessaire pour un fonctionnement sûr.

⚠ AVERTISSEMENT : ne jamais monter un raccord rapide femelle directement sur le tuyau de raccordement du tuyau flexible ou directement sur l'outil. L'air sous pression stocké dans l'outil, même lorsqu'il est détaché de l'alimentation principale en air, peut faire fonctionner l'outil de manière inattendue.

Connexion de l'alimentation en air

⚠ AVERTISSEMENT : le pistolet de pulvérisation ne doit en aucun cas être utilisé dans un système d'air comprimé avec graisseur intégré.

- Cet outil doit être branché à une alimentation en air comprimé propre et sèche, pourvue d'un séparateur d'eau et d'un filtre.
- Ne laissez pas la pression d'alimentation dépasser la pression maximale spécifiée (voir "Caractéristiques techniques").
- Veillez à drainer l'eau quotidiennement.
- Vérifiez que toutes les parties du système (tuyaux, coupleurs, etc.) sont adaptés à l'air comprimé utilisé.
- Utilisez des tuyaux conducteurs pour éviter l'accumulation de charges électrostatiques.

Sélection du grain

Ce kit est fourni avec des grains d'oxyde d'aluminium de 0,8 mm. Utilisez toujours des grains abrasifs de bonne qualité pour optimiser la qualité de finition. Testez toujours le kit de sablage sur des chutes de matériau de la pièce de travail afin de déterminer le grain adéquat pour la tâche à effectuer :

- Grossier (20 - 30, maille : 0,8 mm, oxyde d'aluminium) pour les matériaux rugueux.
- Moyen (40 - 50, maille : 0,4 mm, oxyde d'aluminium) pour le lissage.
- Fin (80 - 120, maille : 0,08 mm, oxyde d'aluminium) pour la finition.

Remplissage du réservoir

1. Pour retirer le réservoir d'abrasif (11), tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit retiré du raccord pour réservoir (10).
2. Remplissez le réservoir d'abrasif avec un matériau abrasif approprié, en veillant à ne pas trop le remplir.
3. Fixez à nouveau le réservoir d'abrasif au raccord pour réservoir en plaçant les goupilles dans la rainure et en tournant le réservoir dans le sens des aiguilles d'une montre.

Installation d'un adaptateur d'embout

- Le kit de sablage est livré avec quatre adaptateurs d'embouts. Les adaptateurs déterminent le type de jet sortant du cylindre (5).
- Glissez l'adaptateur d'embout sur le cylindre pour fixer l'embout en place.
- Les adaptateurs d'embout sont fabriqués à partir d'un mélange de caoutchouc souple pour éviter d'endommager les surfaces lorsque vous travaillez dans les espaces restreints.

Utilisation du sac de collecte d'abrasif

- Pour installer le sac de collecte (1), tirez l'ouverture sur la tubulure du sac de collecte (3) et fixez l'attache auto-agrippante (2).
- Le sac de collecte recueille l'excès de matériau abrasif qui s'accumule dans le cylindre pendant le fonctionnement.
- Les matériaux abrasifs contenus dans le sac peuvent être réutilisés. Retirez le sac de collecte et versez le contenu dans le réservoir d'abrasif (11) lorsqu'il est plein.

Instructions d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT : portez TOUJOURS des équipements de protection individuelle adaptés tels que des protections oculaires, auditives et respiratoires lorsque vous réglez et utilisez cet outil.

1. Connectez l'outil à l'alimentation en air.
 2. Ajustez la pression d'alimentation en air en fonction de la pièce de travail et de l'abrasif utilisé.
- ⚠ AVERTISSEMENT :** assurez-vous que la pression d'alimentation en air ne dépasse pas la pression de fonctionnement maximale indiquée dans la section "Caractéristiques techniques".
- ⚠ AVERTISSEMENT :** veillez à ce que la pression soit adaptée à la pièce et n'endommage pas la surface. Testez TOUJOURS l'effet de l'abrasif sur une chute de matériau, ou commencez le sablage à un endroit peu visible de la pièce avant de commencer le travail principal.
3. Orientez l'adaptateur d'embout vers la pièce de travail et appuyez sur la gâchette (6) pour démarrer le flux d'abrasif.
- Remarque :** lorsque le réservoir d'abrasif (11) est vide, l'abrasif peut prendre quelques secondes avant de commencer à circuler dans le pistolet. Maintenez la gâchette enfoncée jusqu'à ce que l'abrasif sorte de l'embout de sortie.
4. Relâchez la gâchette pour arrêter le sablage.

⚠ **AVERTISSEMENT** : sachez que les outils pneumatiques peuvent conserver une pression résiduelle après utilisation. Toujours purger la pression d'air de l'outil après avoir coupé l'alimentation en air.

Accessoires

- Une gamme complète d'accessoires et consommables est disponible auprès de votre revendeur Silverline. Vous pouvez également commander des pièces de rechange sur tools.paresonline.com.

Entretien

⚠ **AVERTISSEMENT** : débranchez toujours l'alimentation en air et dépressurisez avant de nettoyer ou d'effectuer un entretien quelconque.

Remarque : très peu de problèmes peuvent survenir avec votre outil pneumatique et il convient de noter que lorsqu'un outil pneumatique ne fonctionne pas, c'est généralement parce que les mécanismes internes se sont corrodés en raison de l'air sale et humide et du non-respect des instructions d'utilisation.

Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis de fixations soient bien serrées. Elles peuvent devenir lâches avec le temps, à cause des vibrations.

Nettoyage

- Gardez l'outil propre en permanence. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'outil et peuvent réduire la durée de vie de l'outil.
 - Nettoyez le boîtier de l'outil avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas d'alcool, d'essence ou d'agents d'entretien puissants.
 - N'utilisez jamais d'agents caustiques sur les parties plastiques.
1. Avant le démontage, rebranchez le pistolet de sablage à l'alimentation en air.
 2. Retirez le réservoir d'abrasif (11).
 3. Dirigez le cylindre (5) dans une direction sûre, sans obstacle, et soufflez de l'air jusqu'à ce que tout l'abrasif restant soit éliminé.
 4. Débranchez l'alimentation en air.
 5. Retirez le sac de collecte (1).
 6. Nettoyez soigneusement tous les composants et orifices accessibles, en veillant à ne pas endommager les composants internes.

⚠ **AVERTISSEMENT** : ne pas pénétrer dans les trous des embouts à l'aide d'instruments métalliques. Si un nettoyage mécanique s'avère nécessaire, n'utilisez que des outils fabriqués à partir de matériaux plus souples que le laiton, tels que des outils spécialisés pour le nettoyage des buses.

7. Réinstallez le réservoir d'abrasif et le sac de collecte.

Rangement

- Rangez ce produit dans endroit sec, sûr et hors de portée des enfants.

Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au (+44) 1935 382 222.

Site web : www.silverlinetools.com

Adresse (GB) :
Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Royaume-Uni

Adresse (UE) :
Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Pays-Bas

Recyclage

- Comme tout autre outil électroportatif, les outils à air comprimé ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- Les outils à air comprimé peuvent contenir des traces d'huile et autres lubrifiants et doivent donc être recyclés en conséquence.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques et à air comprimé.
- Le surplus d'abrasif peut être contaminé par le matériau qu'il a servi à enlever. Recycler ou éliminer celui-ci en conséquence.

En cas de problème

Problème	Cause possible	Solution
Le matériau ne sort pas du pistolet	Pression incorrecte	Réglez la pression d'air correcte conformément à la section "Caractéristiques techniques".
	Tuyau bouché	Retirez le tuyau en caoutchouc et éliminez les blocages.
	Obstruction de l'air	Vérifiez l'alimentation en air ; démontez et nettoyez le pistolet de sablage si nécessaire.
	Abrasif incompatible (trop grossier ou trop lourd)	Choisissez un abrasif approprié.
Pistolet obstrué	Abrasif humide	Remplacez avec un abrasif sec (le matériau humide peut être séché et réutilisé).
	Présence d'eau dans l'alimentation en air	Vérifiez le compresseur et le système de filtration.
	Abrasif incompatible (trop grossier ou trop lourd)	Choisissez un abrasif approprié.
Crachotement	Buse usée	Remplacez la buse de sortie.
	Accumulation d'abrasif autour de la buse	Retirez la buse et nettoyez celle-ci.
	Fuite d'air	Vérifiez que tous les raccords et les tuyaux ne présentent pas de fuites d'air et corrigez-les en les resserrant, en utilisant du ruban PTFE ou en les remplaçant.
L'outil ne s'arrête pas après que la gâchette (6) ait été complètement relâchée	Le joint torique ou le socle de la valve est endommagé	Faites réparer l'outil par un centre de réparation agréé Silverline.
Si les solutions de dépannage ci-dessus échouent, contactez votre revendeur ou un centre de service agréé Silverline.		

Garantie Silverline Tools

Le produit Silverline bénéficie d'une garantie de 3 ans

Enregistrez ce produit sur le site silverlinetools.com dans les 30 jours suivant l'achat afin de bénéficier de la garantie de 3 ans. La période de garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur votre facture.

Enregistrement de votre achat

Rendez-vous sur silverlinetools.com, sélectionnez le bouton d'enregistrement et saisissez :

- Vos informations personnelles
 - Les informations concernant le produit et l'achat
- Vous recevrez le certificat de garantie en format PDF. Veuillez l'imprimer et le conserver avec votre article.

Conditions générales

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin indiquée sur votre facture.

VEUILLEZ CONSERVER VOTRE PREUVE D'ACHAT.

Si ce produit est défectueux pendant les 30 jours qui suivent l'achat, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté, avec votre facture, en expliquant en détail le problème. Le produit sera remplacé ou vous sera remboursé.

Si ce produit est défectueux après cette période de 30 jours, retournez-le à :

Silverline Tools Service
Centre PO Box 2968

Yeovil

BA21 1WU, Royaume-Uni

Toute demande de service sous garantie doit être soumise pendant la période de garantie.

Avant toute intervention sous garantie, vous devez présenter la facture originale sur laquelle doivent figurer la date d'achat, votre nom, votre adresse et le lieu d'achat.

Vous devez expliquer en détail la défaillance nécessitant réparation.

Les demandes de service sous garantie faites pendant la période de garantie seront vérifiées par Silverline Tools pour établir si la défaillance du produit est liée à un vice de matériau ou de fabrication.

Les frais de port ne seront pas remboursés. Les articles retournés doivent être convenablement propres et sûrs pour être réparés et devaient être emballés soigneusement pour éviter tout dommage ou toute blessure pendant le transport. Nous pouvons refuser les livraisons qui ne sont pas convenables ou sûres.

Toute intervention sera effectuée par Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

La réparation ou le remplacement du produit ne dépassera pas la période de garantie.

Les anomalies que nous reconnaissons être couvertes par la garantie seront rectifiées par la réparation de l'outil, sans frais (hormis les frais de port) ou par son remplacement par un outil en parfait état de fonctionnement.

Les pièces ou les outils remplacés deviendront la propriété de Silverline Tools.

La réparation ou le remplacement de votre produit sous garantie vous apporte des avantages ; ces avantages s'ajoutent à vos droits statutaires en tant que consommateur sans les affecter aucunement.

La présente garantie couvre :

- La réparation du produit, s'il peut être vérifié, à la satisfaction de Silverline Tools, que les défaillances du produit ont été provoquées par un vice de matériau ou de fabrication au cours de la période de garantie.
- Si une pièce n'est plus disponible ou n'est plus fabriquée, Silverline Tools la remplacera par une pièce de rechange opérationnelle.

La présente garantie ne couvre pas :

Silverline Tools ne garantit pas les réparations nécessaires du produit engendrées par :

- L'usure normale provoquée par l'utilisation conforme aux instructions d'utilisation, par exemple des lames, des balais de charbon, des courroies, des ampoules, des batteries, etc.
- Le remplacement de tout accessoire fourni tel que les forêts, les lames, les feuilles abrasives, les outils de coupes et les autres articles associés.
- Les dommages et les défaillances accidentels causés par une utilisation ou un entretien négligent, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou une utilisation ou une manipulation imprudente du produit.
- L'utilisation du produit à des fins autres que son utilisation domestique normale.
- Le moindre changement ou la moindre modification du produit.
- L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants véritables de Silverline Tools.
- Une installation défectueuse (sauf si l'installation a été réalisée par Silverline Tools).
- Les réparations ou les modifications réalisées par des tiers autres que Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.
- Les demandes de service autres que le droit de rectifier les défaillances de l'outil indiquées dans ces conditions de garantie ne sont pas couvertes par cette garantie.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Silverline-Werkzeug entschieden haben. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus diesem Produkt ziehen zu können. Stellen Sie sicher, dass alle nutzenden Personen diese Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftiges Nachschlagen mit dem Gerät auf.

Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen
Schutzbrille tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



WARNING! Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, muss die nutzende Person die Bedienungsanleitung lesen.



NICHT mit Druckgasflaschen betreiben!



Giftige Dämpfe oder Gase!



Achtung, Gefahr!



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen.



Umweltschutz
Druckluftwerkzeuge dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Geräte enthalten Spuren von Öl und anderen Schmiermitteln. Bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Handel beraten.

Verzeichnis der technischen Symbole und Abkürzungen

n_0	Leerlaufdrehzahl
psi	Pfund pro Quadratzoll
bar	Metrische Einheit des Drucks
l/min	Liter pro Minute
cfm	Kubikfuß pro Minute
\emptyset	Durchmesser
min ⁻¹	Drehzahl, d.h. Umdrehungen pro Minute
BSP	Britisches Standard-Rohrgewinde
dB(A)	Schallpegel in Dezibel (A-bewertet)
m/s ²	Quadratmeter pro Sekunde (Schwingungsstärke)

Technische Daten

Max. Betriebsdruck: 3–4 Bar (43–58 psi)
 Luftverbrauch: 113 l/min (4 cfm)
 Druckluftanschluss: 1/4-Zoll-BSP; zwei Bajonett-Schnellkupplungen
 (EN-6 für Großbritannien und EQ-4 für Kontinentaleuropa)
 im Lieferumfang enthalten
 Art der Zuführung: Ansaugung
 Fassungsvermögen des Behälters: 850 ml
 Strahlmitteldüse: 2,8 mm
 Strahlmittel Durchflussrate: 200 g/min
 Empfohlenes Strahlmittel: F220 (0,06) – F40 (0,8 mm) Aluminiumoxid, Sand
 Gewicht: 0,61 kg

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Geräusch- und Vibrationsinformationen:

Schalldruckpegel L_{pA} : 92 dB(A)
 Schalleistungspegel L_{WA} : 103 dB(A)
 Unsicherheit K: 3 dB
 Schwingungsemissionswert a_{hV} : 2,5 m/s²
 Unsicherheit K: 1,5 m/s²

Der Schallintensitätspegel kann für die bedienende Person 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

⚠ **WARNUNG!** Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie nach Möglichkeit die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrekten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

Die in den Technischen Daten angegebenen Geräusch- und Vibrationsinformationen werden nach internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte beziehen sich auf eine normale Benutzung des Werkzeuges unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und Vibrationswerte aufweisen. Weitere Informationen zur EU-Vibrationsrichtlinie und zu Schall- sowie Vibrationsbelastungen, die auch für Heimanwender relevant sein können, finden Sie auf den Seiten der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz: www.osha.europa.eu.

Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠ **WARNUNG!** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können Beschädigungen des Gerätes und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

⚠ **WARNUNG!** Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkter körperlicher oder geistiger Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

- a) Machen Sie sich mit den Anwendungsbereichen und -grenzen sowie den Risiken dieser Spritzpistole vertraut.
- b) Halten Sie dieses Werkzeug in einwandfreiem Zustand. Lassen Sie beschädigte Teile umgehend reparieren bzw. ersetzen.
- c) Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller der Spritzpistole empfohlene Teile. Von nicht zugelassenen Teilen können Gefahren ausgehen und ihre Verwendung führt zum Erlöschen der Garantie.
- d) Das Gerät darf NUR für seinen bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden.
- e) Benutzen Sie geeignete Sicherheitsausrüstung einschließlich Schutzbrille, Atemschutz und Schutzhandschuhe.
- f) Erdrosselung, Skalpieren und andere Risswunden können durch lose Kleidung, Schmuck, Kravatten/Tücher/Halsmode, Haare, Handschuhe u.ä. verursacht werden, wenn diese nicht ordnungsgemäß vom Werkzeug ferngehalten werden.
- g) Achten Sie auf eine gut ausbalancierte Körperhaltung und sorgen Sie für einen sicheren Stand. Befestigen Sie das Werkstück nach Möglichkeit mithilfe einer Schraubzwinde oder eines Schraubstocks.
- h) Trennen Sie die Spritzpistole stets von der Druckluftversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten oder Zubehörwechsel vornehmen sowie bei Nichtgebrauch des Werkzeugs.
- i) Sorgen Sie dafür, dass im Arbeitsbereich niemals geraucht wird und dass es keine offenen Flammen gibt.
- j) Modifizieren Sie dieses Werkzeug in keiner Weise. Modifikationen können dazu führen, dass Schutzeinrichtungen nicht effektiv funktionieren, wodurch das Risiko für die Bedienperson erhöht wird.
- k) Manipulieren oder verstellen Sie niemals die Ventile und andere Sicherheitsvorrichtungen.
- l) Benutzen Sie das Werkzeug und Zubehör nicht, wenn sie in irgendeiner Art beschädigt sind. Überprüfen Sie das Gerät und Zubehör vor jedem Gebrauch sorgfältig. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Einzelteile fehlen, beschädigt oder abgenutzt sind.
- m) Verwenden Sie das Werkzeug niemals bei Müdigkeit oder unter Drogen-, Alkohol- oder Medikamenteneinfluss.
- n) Druckluft kann schwerwiegende Verletzungen verursachen:
- o) Umherschlagende Schläuche können zu schwerwiegenden Verletzungen führen. Überprüfen Sie Schläuche STETS auf Beschädigungen und lose Verbindungen.
- p) Richten Sie einsatzbereite Spritzpistolen niemals auf sich selbst, andere Personen oder Tiere.
- q) Überschreiten Sie, den auf dem Gerät gekennzeichneten, maximalen Betriebsdruck nicht.
- r) Tragen Sie NIE ein Druckluftwerkzeug am Schlauch.
- s) Überprüfen Sie das Gerät und Zubehör vor jedem Gebrauch sorgfältig. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Einzelteile fehlen, beschädigt oder abgenutzt sind.
- t) Druckluftwerkzeuge sollten nur mit Druckluft mit dem niedrigsten Druck betrieben werden, der für die jeweilige Aufgabe erforderlich ist, um Lärm und Vibrationen zu reduzieren und den Verschleiß zu minimieren.
- u) Halten Sie das Werkzeug vorschriftsmäßig; seien Sie jederzeit bereit, plötzliches Ausschlagen abzufangen und haben Sie stets beide Hände am Werkzeug.

- v) Verwenden Sie niemals reinen Sauerstoff oder brennbare Gase für den Betrieb eines Druckluftwerkzeugs. Druckluftwerkzeuge sind nicht für diese Stromquellen ausgelegt und ihre Verwendung stellt eine Brand- und Explosionsgefahr dar.
- w) Schalten Sie das Druckluftwerkzeug aus, wenn die Druckluftzufuhr/Stromversorgung unterbrochen ist.
- x) Beachten Sie, dass Druckluftwerkzeuge während des Gebrauchs kalt werden können, was die Griffigkeit, die Kontrolle und die Anfälligkeit für vibrationsbedingte Verletzungen beeinträchtigt.

WICHTIG: Auch wenn dieses Gerät wie vorgeschrieben verwendet wird, ist es nicht möglich, sämtliche Restrisiken auszuschließen. Wenn Sie Zweifel bezüglich der Verwendung des Geräts haben, DANN VERWENDEN SIE ES NICHT.

Arbeitsplatzgefahren

- a) Achten Sie bei der Verwendung dieses Werkzeugs auf rutschige Untergründe sowie Stolpergefahren, z.B. durch die Druckluftzuleitung oder Hydraulikschläuche. Ausrutschen, Stolpern und Fallen sind häufig auftretende Arten von Arbeitsunfällen.
- b) Blockieren Sie nach Möglichkeit keine Durchgangsstraßen und Durchgänge durch Leitungen und Schläuche. Ergreifen Sie geeignete Maßnahmen zur Verringerung des Stolperrisikos, z. B. durch das Aufstellen von Warnschildern und die Befestigung von Kabeln und Luftleitungen.
- c) Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen konzipiert und es ist nicht gegen elektrischen Strom isoliert.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Sandstrahlgebläse

⚠ **WARNUNG!** Strahlen mit Sand, der kristalline Siliksesäure enthält, kann Silikose, eine schwere und mitunter tödliche Atemwegserkrankung, verursachen.

⚠ **WARNUNG!** Richten Sie die Sandstrahlpistole niemals auf Wärme- oder Zündquellen, um ein Brand- oder Explosionsrisiko zu vermeiden.

⚠ **WARNUNG!** Beim Einsatz von Sandstrahlgebläsen entstehender Staub kann zur Bildung explosionsfähiger Atmosphären führen. Sorgen Sie für gute Belüftung und treffen Sie Maßnahmen zur Vermeidung von Staubexplosionen.

- Tragen Sie bei der Arbeit mit Sandstrahlgebläsen stets angemessene persönliche Schutzausrüstung einschließlich Augen- und Gehörschutz, geeigneter Handschuhe, langärmeliger Oberteile und Schutzkleidung.
- Werden große Mengen an Staub erzeugt, sind möglicherweise Schutzhelme oder -hauben mit Lüftungsfächern erforderlich.
- Die verwendeten Arbeitshandschuhe müssen den gesamten Unterarm schützen; die Schutzkleidung muss ausreichenden Schutz vor zurückprallenden Strahlmitteln bieten.
- Bei Sandstrahlanwendungen entsteht Lärm. Tragen Sie stets angemessenen Gehörschutz, wenn der Schallpegel 85 dB(A) übersteigt.
- Während des Betriebs von Sandstrahlgebläsen ist eine elektrostatische Aufladung des Gerätes wahrscheinlich. Falls kein elektrostatisch leitfähiger Strahlschlauch verfügbar ist, muss die Strahldüse geerdet werden.
- Richten Sie die Strahldüse niemals auf Menschen oder Tiere.
- Keine anderen Flüssigkeiten als saubere, trockene, ungeölte Druckluft zum Betreiben des Sandstrahlgebläses verwenden.
- Feuchte, ölhaltige oder anderweitig verunreinigte Druckluft führt zum Verklumpen des Strahlmittels und verstopft das Sandstrahlgebläse.
- Verwenden Sie das Sandstrahlgebläse niemals zum Versprühen von Lösungsmitteln, Säuren oder Ätzmitteln.
- Arbeiten Sie niemals in der Nähe leicht entflammbarer Gegenstände. Auf Metall auftreffendes Strahlmittel kann Funken erzeugen, die brennbare Materialien entzünden können.
- Decken Sie die Bereiche des Werkstücks sorgfältig ab, die nicht sandgestrahlt werden dürfen (z.B. die Innenseiten von Motorblöcken, Zylinderbohrungen und andere Funktionsflächen).
- Beachten Sie die Hinweise des Strahlmittelherstellers in Bezug auf zusätzliche Sicherheitsvorschriften, Anwendungsempfehlungen und Entsorgungsverfahren.
- Trennen Sie das Sandstrahlgebläse stets von der Druckluftversorgung, bevor der Strahlmittelbehälter umgesetzt oder nachgefüllt wird.

Geräteübersicht

1	Auffangbeutel
2	Klettband
3	Auffangbeutelstutzen
4	Ausgangsanschluss
5	Lauf
6	Auslöser
7	Handgriff
8	Druckluftanschluss
9	Schnellkupplung
10	Behälterverbindung
11	Strahlmittelbehälter

Zubehör (nicht abgepackt):

- 4 Düsenaufsätze
- 1 Tube feinkörniges Schleifgut, 500 g

Bestimmungsgemäße Verwendung

Mit Druckluft betriebene Sandstrahlpistole zum Ausbringen von Strahlmittel auf Oberflächen zwecks Entfernung von Beschichtungen, Rost und Verschmutzungen. Ideal für die Entfernung von Lack und leichtem Rost in unzugänglichen Bereichen.

Nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

Das Gerät darf nur für seinen bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden. Jede andere als die in dieser Anleitung erwähnte Verwendung gilt als Missbrauch. Die bedienende Person, nicht der Hersteller, ist für jegliche Schäden oder Verletzungen aufgrund missbräuchlicher Verwendung haftbar. Der Hersteller ist weder für am Gerät vorgenommene Modifikationen noch für aus solchen Veränderungen resultierende Schäden haftbar.

Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit allen seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

Vor Inbetriebnahme

⚠ **WARNUNG!** Trennen Sie das Werkzeug immer von der Luftzufuhr, bevor Sie Einstellungen oder Wartungsarbeiten durchführen.

Vibrationsgefährdungen

Der Lieferumfang dieses Werkzeugs umfasst zwei verschiedene Druckluft-Schnellkupplungen (9) (Abb. 1).

EQ-4: Verwendung vor allem in Kontinentaleuropa

EN-6: Verwendung vor allem in Großbritannien

- Bitte wählen Sie die mit dem von Ihnen verwendeten Druckluftsystem kompatible Schnellkupplung und richten Sie sich nach der folgenden Installationsanleitung:
- 1. Dichten Sie das Schraubengewinde der Schnellkupplung mit PTFE-Band (nicht mitgeliefert) ein, um eine luftdichte Verbindung zu erhalten.

Hinweis: Wickeln Sie das PTFE-Band fest und im Uhrzeigersinn, damit es sich bei Einschrauben des Gewindes nicht löst.

2. Entfernen Sie den Schutzstopfen aus dem Druckluftanschluss (8).
3. Schrauben Sie die Schnellkupplung mit einem Gabelschlüssel (nicht mitgeliefert) in den Druckluftanschluss unten am Handgriff (7).
4. Verbinden Sie die Schnellkupplung mit der Druckluftversorgung, bringen Sie sie vorsichtig unter Druck und prüfen Sie die Verbindung auf Dichtigkeit (z.B., indem Sie die Außenseiten der Verbindungsstücke mit wenig Seifenwasser besprühen).

- Schnellkupplungen mit passendem Innengewinde lassen sich nun auf das Werkzeug aufstecken.

⚠ **WARNUNG!** Schließen Sie wieder das Gerät, noch den Schlauch nur über Gewindeverschraubungen an den Kompressor an. Verwenden Sie stets Schnellkupplungen, damit das Gerät bei Bedarf rasch von der Druckluftversorgung getrennt werden kann und die Betriebssicherheit gewährleistet ist.

⚠ **WARNUNG!** Bringen Sie eine Schnellkupplung mit Innengewinde niemals direkt am Vorlaufschlauch/Peitschenschlauch oder direkt an das Gerät an. Die angestaute Druckluft kann das Gerät plötzlich und unerwartet in Betrieb setzen, selbst wenn es von der Druckluftzufuhr getrennt ist.

Anschluss an die Druckluftversorgung

⚠ **WARNUNG!** Die Spritzpistole darf unter keinen Umständen mit einem Druckluftsystem mit eingebautem Öl verwendet werden.

- Dieses Werkzeug ist zum Anschluss an eine Druckluftversorgung vorgesehen, die über eine Wartungseinheit mit Wasserabscheider und Druckluftöler verfügt und saubere, trockene Druckluft liefert.
- Achten Sie darauf, dass der Versorgungsdruck den angegebenen Höchstwert nicht überschreitet (siehe „Technische Daten“).
- Sorgen Sie dafür, dass aufgefängene Feuchtigkeit täglich aus dem Druckluftsystem entleert wird.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Druckluftsystems (inkl. Schläuche, Verbinden usw.) für den angegebenen Betriebsdruck geeignet sind.
- Verwenden Sie leitfähige Schläuche, um elektrostatische Aufladung zu vermeiden.

Streumittelauswahl

Diese Sandstrahlpistole wird mit Aluminiumoxidsand von 0,8 mm geliefert. Verwenden Sie nur hochwertige Strahlmittel um ein hochqualitatives Endergebnis zu erhalten. Testen Sie den Sandstrahl auf einem Reststück des Werkstückmaterials um festzustellen, ob die Körnungsorte für die vorgesehene Aufgabe geeignet ist.

- Grob (20 – 30er-Körnung Gitter: 0,8 mm, Aluminiumoxid) für den Gebrauch auf groben Materialien
- Mittel (40 – 50er-Körnung Gitter: 0,4 mm, Aluminiumoxid) für das Abblättern
- Fein (80 – 120er-Körnung Gitter: 0,08 mm, Aluminiumoxid) für die Endbearbeitung

Streumittel auffüllen

1. Drehen Sie den Strahlmittelbehälter (11) im Gegenuhrzeigersinn, bis sich dieser vollständig von der Behälterverbindung (10) löst.
2. Füllen Sie den Strahlmittelbehälter vorsichtig mit Strahlmittel und achten Sie darauf, dass Sie diesen nicht überfüllen.
3. Drehen Sie den Strahlmittelbehälter auf die Behälterverbindung, indem Sie die Stutzen in die Aussparungen der Rille führen und den Behälter im Uhrzeigersinn drehen.

Spritzdüsen aufsetzen

- Diese Sandstrahlenpistole wird mit 4 verschiedenen Düsenaufsätzen geliefert, die Aufsätze bestimmen das Strahlmuster das vom Lauf (5) herausgedrückt wird.
- Schieben Sie den Düsenaufsatz vollständig bis zum Anschluss über den Lauf.
- Die Spritzdüsen sind aus einer weichen Gummizusammensetzung gefertigt, um Beschädigungen, an behandelnden Oberflächen in direkter Nähe, zu vermeiden.

Auffangbeutel verwenden

- Stülpen Sie den Auffangbeutel (1) über den Auffangbeutelstutzen (3) des Laufes (5) und befestigen Sie ihn mit dem Klettbandverschluss (2).
- Der Auffangbeutel sammelt überschüssiges Strahlmittel, das sich innerhalb des Betriebes im Lauf anhäuft.
- Abrasives Strahlmittel das im Auffangbehälter gesammelt wird, ist für eine Wiederverwertung tauglich. Entfernen Sie den vollen Auffangbehälter und schütten Sie den Inhalt in den Strahlmittelbehälter (11).

Bedienung

⚠ **WARNUNG!** Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät stets eine Schutzbrille, eine geeignete Atemschutzmaske, Gehörschützer und geeignete Schutzhandschuhe.

1. Schließen Sie die Sandstrahlpistole an die Druckluftversorgung an.
2. Passen Sie den Zuluftdruck an das zu behandelnde Werkstück und das verwendete Strahlmittel an.

⚠ **WARNUNG!** Sorgen Sie dafür, dass der Zuluftdruck den in den „Technischen Daten“ angegebenen Maximaldruck nicht überschreitet.

⚠ **WARNUNG!** Vergewissern Sie sich, dass der Zuluftdruck für das Werkstück geeignet ist und seine Oberfläche nicht beschädigt. Überprüfen Sie stets die Wirkung des Strahlmittels an einem Stück Ausschussmaterial oder beginnen Sie den Arbeitsvorgang an einer unauffälligen Stelle des Werkstücks, bevor Sie zur Bearbeitung des Hauptbereichs übergehen.

3. Richten Sie die Strahldüse auf das Werkstück und betätigen Sie den Auslöser (6), um das Strahlmittel auszubringen.

Hinweis: Wenn der Strahlmittelbehälter (11) leer ist, dauert es möglicherweise einige Sekunden, bis das Strahlgut in die Sandstrahlpistole zu strömen beginnt. Halten Sie den Auslöser gedrückt, bis das Strahlmittel aus der Strahldüse austritt.

4. Geben Sie den Auslöser frei, um den Sandstrahlvorgang zu beenden.

⚠ **WARNUNG!** Beachten Sie, dass Druckluftgeräte auch nach Einstellen der Arbeit noch über Restdruck verfügen können. Lassen Sie die verbleibende Druckluft nach Trennung von der Druckluftzufuhr stets aus dem Gerät ab.

Zubehör

- Eine Reihe an Zubehör und Verschleißteilen ist über Ihren Silverline-Fachhandel erhältlich. Ersatzteile sind über Ihren Silverline-Fachhandel und unter www.toolsparsonline.com erhältlich.

Wartung und Pflege

⚠ **WARNUNG!** Trennen Sie das Gerät stets von der Druckluftversorgung und lassen Sie den Druck ab, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

Hinweis: Ihr Druckluftwerkzeug ist im Allgemeinen sehr störungsunanfällig. Falls es nicht ordnungsgemäß funktioniert, ist dies in den meisten Fällen auf die Korrosion von Innenteilen, hervorgerufen durch verschmutzte feuchte Luft, sowie auf Nichtbeachtung der nachfolgenden Anweisungen zurückzuführen.

Allgemeine Inspektion

- Überprüfen Sie alle Befestigungsschrauben in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz, da sie sich mit der Zeit durch Vibration lockern können.

Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleifen die inneren Teile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt.
 - Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einem feuchten, weichen Lappen und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinesfalls benzin- oder alkoholhaltige oder andere scharfe Reinigungsmittel.
 - Reinigen Sie Kunststoffteile niemals mit Ätzmitteln.
1. Schließen Sie die Sandstrahlpistole vor der Demontage von der Druckluftversorgung.
 2. Entfernen Sie den Strahlmittelbehälter (11).
 3. Richten Sie den Lauf (5) in eine sicherer objektfreie Zone, und spritzen Sie mit Luft das Gerät durch, bis kein Strahlmittel mehr vorhanden ist.
 4. Trennen Sie das Gerät von der Luftzufuhr.
 5. Entfernen Sie den Auffangbeutel (1).
 6. Reinigen Sie sämtliche strahlmittelführenden Komponenten gründlich und achten Sie dabei darauf, die Strahldüse und andere Innenteile nicht zu beschädigen.

⚠ **WARNUNG!** Führen Sie keine Metallgegenstände in die Düsenöffnungen ein! Falls eine mechanische Reinigung notwendig ist, muss ein spezieller Düsenreiniger aus einem Material verwendet werden, das weicher als Messing ist.

7. Befestigen Sie den Strahlmittelbehälter und den Auffangbeutel wieder.

Lagerung

- Bewahren Sie dieses Gerät sorgfältig an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Kontakt

Informationen zu Reparatur- und Kundendiensten erhalten Sie unter der Rufnummer (+44) 1935/382222.

Webseite: www.silverlinetools.com

GB-Postanschrift:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Großbritannien

EU-Postanschrift:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ, Zaltbommel
Niederlande

Entsorgung

- Druckluftwerkzeuge dürfen wie auch Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll entsorgt werden.
- Druckluftwerkzeuge können Spuren von Maschinenöl und anderen Schmierstoffen enthalten und müssen dementsprechend der Wiederverwertung zugeführt werden.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Druckluftwerkzeugen beraten.
- Überschüssiges Strahlmittel kann durch das entfernte Material verschmutzt sein und muss dementsprechend vorschriftsmäßig entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt nach der Benutzung vorschriftsmäßig.

Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Kein Austreten des Strahlmittels	Falscher Luftdruck	Korrekten Luftdruck einstellen (siehe „Technische Daten“)
	Strahlmittelschlauch verstopft	Gummischlauch abnehmen und Verstopfungen beseitigen
	Luftstau	Druckluftversorgung überprüfen; ggf. Sandstrahlpistole demontieren und säubern
	Ungeeignetes Strahlmittel (zu grob oder zu schwer)	Geeignetes Strahlmittel verwenden
Verstopfte Sandstrahlpistole	Feuchtes Strahlmittel	Gegen trockenes Strahlmittel austauschen (feuchtes Strahlmittel kann getrocknet und anschließend verwendet werden)
	Wasser in der Druckluftversorgung	Kompressor und Filterungssystem überprüfen
	Ungeeignetes Strahlmittel (zu grob oder zu schwer)	Geeignetes Strahlmittel verwenden
Spuckendes Austreten des Strahlmittels	Abgenutzte Düse	Düse ersetzen
	Strahlmittelsammlung an Düse	Düse abnehmen und reinigen
	Luftaustritt	Alle Verschraubungen und Schlauch auf Undichtigkeit prüfen und Leckagen durch Nachziehen, Verwendung von PTFE-Band oder Ersetzen der Teile beseitigen
Gerät hält auch nach vollständiger Freigabe des Auslösers (6) nicht an	O-Ring der Drosselklappe oder Ventilsitz beschädigt	Gerät bei einem von Silverline zugelassenen Kundendienst reparieren lassen
Falls sich das Problem trotz der hier genannten Abhilfemöglichkeiten nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Fachhandel oder einen von Silverline zugelassenen Kundendienst.		

Silverline-Tools-Garantie

Dieser Silverline-Artikel wird mit einer 3-Jahres Garantie angeboten

Registrieren Sie diesen Artikel unter silverlinetools.com innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um die 3-Jahres Garantie zu aktivieren. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum auf Ihrem Kaufbeleg.

Registrierung Ihres Kaufs

Gehen Sie auf silverlinetools.com, klicken Sie auf „Registrierung“ und geben Sie Folgendes ein:

- Ihre persönlichen Angaben
- Produktdetails und Kaufinformationen

Sobald dieser Artikel registriert worden ist, wird Ihre Garantiebescheinigung im PDF-Format erzeugt. Bitte drucken Sie sie aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Produkt auf.

Garantiebedingungen

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandel, das auf dem Kaufbeleg angegeben ist.

BITTE BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Falls dieser Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf einen Defekt aufweisen sollte, bringen Sie es bitte mit Ihrem Kaufbeleg zu dem Fachhandel, bei dem es gekauft wurde, und informieren Sie diesen über die Mängel. Das Gerät wird daraufhin ersetzt oder der Kaufpreis zurückerstattet.

Falls dieser Artikel nach Ablauf von 30 Tagen nach dem Kauf einen Mangel aufweist, senden Sie es bitte an:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Großbritannien

Der Garantieanspruch muss während der Garantiezeit gestellt werden.

Sie müssen den Originalkaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums einreichen und Ihren Namen und Ihre Adresse sowie den Ort des Kaufs angeben, bevor etwaige Arbeiten durchgeführt werden können.

Sie müssen genaue Angaben über den zu behebenden Defekt machen.

Alle innerhalb der Garantiefrist gemachten Forderungen werden von Silverline Tools daraufhin überprüft werden, ob es sich bei den Mängeln um einen Material- oder Fertigungsfehler handelt.

Versandkosten werden nicht zurückerstattet. Alle Artikel sollten sich in sauberem und sicherem Zustand befinden und sorgfältig verpackt zur Reparatur eingeschickt werden, um Schäden oder Verletzungen während des Transports zu vermeiden. Die Annahme unangemessener oder unsicherer Lieferungen kann von uns verweigert werden.

Alle Arbeiten werden von Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt.

Die Reparatur oder der Ersatz des Artikels führt nicht zur Verlängerung des Garantiezeitraums.

Mängel, bei denen unsere Prüfung ergibt, dass sie unter die Garantie fallen, werden durch kostenlose Reparatur des Werkzeugs (ohne Versandkosten) oder Ersatz durch ein Werkzeug in einwandfreiem Zustand behoben.

Einbehaltene Werkzeuge oder Teile, die ersetzt wurden, gehen in den Besitz von Silverline Tools über.

Die Reparatur bzw. der Ersatz Ihres Artikels unter dieser Garantie erfolgt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher und hat keine nachteiligen Folgen auf diese.

Durch die Garantie abgedeckt ist:

- Die Reparatur des Artikels, nachdem zur Zufriedenheit von Silverline Tools nachgewiesen wurde, dass der Defekt durch fehlerhaftes Material oder mangelhafte Arbeitsausführung bedingt ist und in den Garantiezeitraum fällt.
- Wenn ein Ersatzteil nicht mehr erhältlich ist oder nicht mehr hergestellt wird, kann Silverline Tools es gegen einen funktionellen Ersatz austauschen.

Durch die Garantie nicht abgedeckt ist:

Silverline Tools garantiert keine Reparaturen, die durch Folgendes erforderlich geworden sind:

- Normale Verschleißerscheinungen, die trotz Verwendung entsprechend der Bedienungsanleitung entstehen, z.B. an Messern, Bürsten, Riemen, Glühbirnen, Batterien usw.
- Ersatz von mitgeliefertem Zubehör wie etwa Bohrspitzen, Klingen, Schleifblättern, Schneidscheiben und anderen zugehörigen Teilen.
- Unfallschäden und Fehler, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder fahrlässige Bedienung oder Handhabung des Artikels entstanden sind.
- Verwendung des Artikels für andere als normale Haushaltszwecke.
- Jegliche Veränderungen oder Modifikationen des Artikels.
- Die Verwendung von Teilen oder Zubehör, die keine Originalkomponenten von Silverline Tools sind.
- Fehlerhafte Montage (außer, wenn von Silverline Tools vorgenommen).
- Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt wurden.
- Ansprüche, die über die Rechte zur Behebung von Mängeln an dem in diesen Garantiebedingungen genannten Werkzeug hinausgehen.

Introducción

Gracias por comprar este producto Silverline. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente. Guarde estas instrucciones con el producto para poder consultarlas en el futuro.

Descripción de los símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Estos símbolos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender completamente el manual de instrucciones.



No utilizar con bombonas de gas comprimido



Gases o humo tóxico



¡Peligro!



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente



Protección medioambiental
No deseche las herramientas neumáticas junto con la basura convencional. Las herramientas neumáticas contienen restos de lubricante y deben ser desechadas en puntos de reciclaje adecuados. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.

Abreviaturas de términos técnicos

n_0	Velocidad sin carga
psi	Libra por pulgada cuadrada
bar	Unidad de presión métrica
l/min	Litros por minuto
cfm	Pies cúbicos por minuto
\emptyset	Diámetro
min ⁻¹	(revoluciones/oscilaciones) por minuto
BSP	British Standard Pipe (rosca)
dB(A)	Nivel de decibelios (ponderada A)
m/s ²	Metros cuadrados por segundo (vibración)

Características técnicas

Presión máxima de trabajo: 3-4 bar (43-58 psi)
 Consumo de aire: 113 l/min (4 cfm)
 Entrada de aire: Conector rápido BSP 1/4",
 (tipo EN-6 "Reino Unido" y EQ-4 "Europeo")
 Funcionamiento: Succión
 Capacidad del recipiente: 850 ml
 Boquilla de salida: 2,8 mm
 Flujo del material: 200 g/min
 Abrasivos recomendados: Grano de óxido de aluminio F220
 (0,06 mm) a F40 (0,8 mm)
 Peso: 0,61 kg

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso.

Información sobre ruido y vibración:

Presión acústica L_{pA} : 92 dB(A)
 Potencia acústica L_{WA} : 103 dB(A)
 Incertidumbre K: 3 dB
 Vibración ponderada a_w : 2,5 m/s²
 Incertidumbre K: 1,5 m/s²

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A). Se recomienda usar medidas de protección auditiva.

Pistola neumática de chorro de arena y accesorios, 6 pzas

⚠ **ADVERTENCIA:** Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel ruido exceda 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos periodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente.

Los niveles de vibración y ruido están determinados según las directivas internacionales vigentes. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web www.osha.europa.eu

Instrucciones de seguridad

⚠ **ADVERTENCIA:** Si no se siguen las advertencias e instrucciones, se pueden producir lesiones graves o daños a la herramienta.

Conserve estas instrucciones de seguridad para futura referencia.

⚠ **ADVERTENCIA:** Esta herramienta no ha sido diseñada para ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas o mentales reducidas, o por falta de experiencia o conocimiento, salvo que estén bajo la supervisión de una persona responsable que garantice la seguridad durante el uso del producto. Se recomienda vigilar a los niños para que no jueguen con esta herramienta.

- Familiarícese con las funciones, las limitaciones y los peligros de esta herramienta.
 - Mantenga este producto en buen estado y condiciones de funcionamiento. Sustituya o repare la piezas dañadas inmediatamente.
 - Utilice piezas de repuesto recomendadas. Las piezas no homologadas pueden ser peligrosas e invalidar la garantía.
 - Utilice esta herramienta solamente para el propósito para la cual ha sido diseñada.
 - Lleve siempre equipo de protección personal adecuado, protección ocular, respiratoria y guantes de seguridad.
 - Pueden producirse lesiones si no se mantienen alejados de la herramienta y sus accesorios la ropa holgada, las joyas, los collares, el pelo o los guantes.
 - Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Fije la pieza de trabajo en una abrazadera o tornillo de banco si es necesario.
 - Desconecte siempre la herramienta de la toma de aire antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, cambiar accesorios y cuando no la utilice.
 - NO permita que se fume ni que haya llamas abiertas en el área de trabajo.
 - NO modifique nunca esta herramienta. Las modificaciones pueden reducir la eficacia y aumentar el riesgo de sufrir lesiones personales.
 - NO manipule ni ajuste las válvulas de seguridad u otros elementos de seguridad.
 - No utilice esta herramienta y sus accesorios si están dañados. Inspeccione siempre la herramienta y los accesorios antes de cada uso. No utilice esta herramienta si está dañada o excesivamente desgastada.
 - NO utilice esta herramienta si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
 - El aire comprimido puede causar lesiones graves.
 - Los impactos accidentales con mangueras neumáticas pueden causar lesiones graves. Compruebe siempre el estado de las mangueras neumáticas, los accesorios y conectores.
 - NO dirija el flujo de aire hacia usted, otras personas o animales.
 - Nunca exceda la presión máxima indicada en la herramienta.
 - Nunca transporte la herramienta neumática sujetándola por la manguera.
 - Inspeccione siempre la herramienta y los accesorios antes de cada uso. No utilice esta herramienta si está dañada o excesivamente desgastada.
 - Las herramientas neumáticas sólo deben funcionar con aire comprimido a la menor presión requerida por la tarea para reducir el ruido y las vibraciones y minimizar el desgaste.
 - Sujete la herramienta correctamente; esté preparado para contrarrestar los movimientos habituales o bruscos, como el retroceso. Utilice ambas manos.
 - Nunca utilice oxígeno puro o gases combustibles para alimentar una herramienta neumática. Las herramientas neumáticas no están diseñadas para estas fuentes de energía y su uso puede provocar un riesgo de incendio y explosión.
 - Desconecte la herramienta si se interrumpe el suministro de aire/corriente.
 - Tenga en cuenta que las herramientas neumáticas pueden enfriarse durante su uso, afectando al manejo, el control y la exposición a lesiones relacionadas con las vibraciones.
- IMPORTANTE:** Incluso cuando se esté utilizando según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento de esta herramienta, no la utilice.

Seguridad en el área de trabajo

- Tenga en cuenta las superficies resbaladizas causadas por el uso de la herramienta y los peligros de tropiezo causados por la manguera de aire. Los resbalones, tropezones y caídas son las principales causas de lesiones en el trabajo.
- No obstruya las vías de circulación y de paso con mangueras de aire o cables. Tome las medidas adecuadas para reducir el riesgo de tropiezos informando a las personas que se encuentren en la zona de la presencia de mangueras de aire y cables en la zona de trabajo.
- Esta herramienta no está diseñada para trabajar en atmosferas explosivas ni aisladas contra contacto eléctrico.

Instrucciones de seguridad para pistolas de chorro de arena

⚠ **ADVERTENCIA:** Los abrasivos con arena que contengan sílice cristalina pueden causar silicosis, enfermedad respiratoria grave.

⚠ **ADVERTENCIA:** Nunca utilice abrasivos en fuentes de calor o ignición, podría provocar una explosión y causar un incendio.

⚠ **ADVERTENCIA:** Las emisiones de polvo pueden causar atmósferas explosivas. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada y tome precauciones para evitar explosiones de polvo, por ejemplo, por posibles fuentes de ignición.

- Lleve SIEMPRE equipo de protección adecuado, incluido protección ocular, protección auditiva, guantes de protección, mangas largas y ropa de protección cuando utilice esta herramienta.
- En caso que se produzcan grandes cantidades de polvo, deberá llevar casco o monos de trabajo con capucha y suministro de aire.
- Los guantes de trabajo deben estar totalmente protegidos. La ropa de trabajo debe ser resistente a las partículas abrasivas.
- Las pistolas de chorro de arena producen altos niveles de ruido. Utilice SIEMPRE protección auditiva cuando el nivel ruido exceda 85 dB(A).
- Las pistolas de chorro de arena pueden emitir cargas electrostáticas durante el funcionamiento. Conecte la boquilla a la toma de tierra cuando no disponga de manguera conductiva para cargas electrostáticas.
- NUNCA apunte directamente con la boquilla hacia animales o personas.
- Utilice SOLAMENTE aire comprimido limpio, seco y sin lubricar para alimentar esta herramienta.
- El aire comprimido contaminado por el agua, lubricante y otras sustancias puede obstruir y dañar esta herramienta.
- NUNCA utilice ácidos, soluciones cáusticas o productos similares.
- NO trabaje cerca de objetos inflamables. Los materiales abrasivos con partículas de metal pueden generar chispas e incendiar los materiales inflamables.
- Proteja las zonas de la pieza de trabajo que no necesiten aplicación (partes interiores del bloque de un motor, cilindros, etc.).
- Lea siempre las instrucciones y recomendaciones de uso suministradas por el fabricante de material abrasivo.
- Desconecte SIEMPRE la herramienta del suministro de aire cuando transporte o llene el depósito de abrasivos.

Características del producto

1	Bolsa recolectora
2	Cierre autoadherente
3	Orificio para la bolsa recolectora
4	Conector de salida
5	Boquilla
6	Gatillo
7	Empuñadura
8	Entrada de aire
9	Conector rápido
10	Conector para el recipiente
11	Recipiente para abrasivos

Accesorios (no mostrados):

- 4 adaptadores para boquilla
- Tubo de 500 g con abrasivo de grano fino

Aplicaciones

Pistola de aire comprimido y chorro de arena para utilizar con materiales abrasivos y eliminar revestimientos, óxido y residuos. Indicada para retirar pintura y restos de corrosión en espacios reducidos.

No indicada para uso comercial.

Esta herramienta SOLO debe utilizarse para el propósito para la cual ha sido diseñada. Cualquier uso distinto a los mencionados en este manual se considerará un uso incorrecto. El fabricante no se hará responsable por los daños causados debido a la utilización incorrecta de esta herramienta. El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por la modificación de este producto.

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje incluya todas las piezas y compruebe que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, sustitúyalas antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

⚠ **ADVERTENCIA:** Desconecte siempre esta herramienta del suministro de aire antes de realizar cualquier ajuste o mantenimiento.

Instalación del conector rápido

Esta herramienta se suministra con dos tipos de conectores rápidos machos (9) (Fig. 1):

EQ-4 – Utilizado en Europa

EN-6 – Utilizado en Reino Unido

- Utilice el conector compatible con el suministro de aire comprimido que esté utilizando.
1. Coloque cinta PTFE (no incluida) en la rosca del conector rápido para sellarla correctamente. Esto ayudará a sellar la rosca de forma correcta.

Nota: Coloque siempre la cinta PTFE en sentido horario para evitar que pueda soltarse al insertar el conector.

2. Retire el plástico protector de la entrada de aire (8).
 3. Utilice una llave (no suministrada) para instalar el conector en la entrada de aire situado en la parte posterior de la empuñadura (7) de la herramienta.
 4. Conecte la herramienta al suministro de aire comprimido, ajuste la presión y compruebe que no exista ninguna fuga (aplicando una pequeña cantidad de agua con jabón en la parte exterior de los conectores).
- Ahora podrá conectar conectores rápidos hembra en la herramienta.

⚠ **ADVERTENCIA:** Nunca conéctela herramienta a la manguera y la manguera al compresor utilizando solo conectores a rosca. Utilice siempre conectores rápidos de bayoneta para retirar la herramienta de forma rápida y segura.

⚠ **ADVERTENCIA:** Nunca conecte el conector rápido hembra directamente en la herramienta o la manguera. El aire a presión almacenado en la herramienta, incluso cuando se desconecta del suministro de aire, puede hacer funcionar la herramienta de forma inesperada.

Conexión al suministro de aire comprimido

⚠ **ADVERTENCIA:** La pistola pulverizadora no debe utilizarse nunca un sistema de aire comprimido con lubricador integrado.

- Esta herramienta debe conectarse a un suministro de aire limpio y seco con separador de agua y filtro.
- Nunca exceda la presión máxima indicada en la sección "Características técnicas".
- Asegúrese de drenar el agua diariamente.
- Compruebe que todos los accesorios y componentes de esta herramienta (conectores, manguera, etc.) sean compatibles con la presión utilizada.
- Utilice tubos conductores para evitar la acumulación de carga electrostática y a reducir los riesgos relacionados.

Selección del tipo de grano abrasivo

Esta pistola de chorro de arena se suministra con grano de óxido de aluminio de 0,8 mm. Utilice siempre grano abrasivo de alta calidad para obtener un acabado profesional. Se recomienda hacer una prueba en un trozo de material desechable para determinar el tipo de grano más adecuado a utilizar:

- Grueso (20 - 30, malla: 0,8 mm, óxido de aluminio). Indicado para superficies rugosas.
- Semi-grueso (40 - 50, malla: 0,4 mm, óxido de aluminio). Indicado para alisar superficies.
- Fino (80 - 120, malla: 0,08 mm, óxido de aluminio). Indicado para acabado final.

Llenado del recipiente

1. Para retirar el recipiente para abrasivos (11), gírelo en sentido antihorario hasta retirarlo fuera del conector para el recipiente (10).
2. Llene el recipiente con el material abrasivo y asegúrese de no llenarlo excesivamente.
3. Vuelva a conectar el recipiente para abrasivos en el conector alineando los pasadores del cierre en las ranuras y girándolo en sentido horario.

Instalación del adaptador para la boquilla

- Esta herramienta se suministra con cuatro adaptadores para la boquilla. Cada adaptador para la boquilla (5) dispone de un patrón de roscado diferente.
- Introduzca el adaptador a través de la boquilla.
- Los adaptadores están fabricados en goma blanda para evitar dañar las superficies de trabajo.

Instalación de la bolsa recolectora

- Para instalar la bolsa recolectora (1), coloque el orificio (3) sobre la boquilla (5) y ciérrela utilizando el cierre autoadherente (2).
- La bolsa recolectora sirve para recoger el exceso de material abrasivo acumulado en la boquilla durante el funcionamiento.
- El abrasivo recolectado puede volver a utilizarse. Retire la bolsa recolectora cuando esté llena y vierta el contenido en el recipiente para abrasivo (11).

Funcionamiento

⚠ **ADVERTENCIA:** Lleve SIEMPRE protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva y guantes de protección.

1. Conecte la herramienta en el suministro de aire.
2. Ajuste la presión de aire adecuadamente según el material de la pieza de trabajo y el tipo de abrasivo que vaya a utilizar.

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la presión de suministro de aire no supere la presión máxima de funcionamiento indicada en las "Características técnicas".

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la presión esté ajustada correctamente para evitar dañar la pieza de trabajo. Practique SIEMPRE antes en un trozo de material desechable o en un área de la pieza de trabajo que no sea visible.

3. Apunte con la boquilla de salida hacia la pieza de trabajo y apriete el gatillo (6) para utilizar la pistola.

Nota: El material abrasivo puede tardar unos segundos en salir expulsado cuando el recipiente para abrasivo (11) esté vacío. Mantenga el gatillo apretado hasta que el material abrasivo salga expulsado por la boquilla.

4. Suelte el gatillo para detener la pistola.

⚠ **ADVERTENCIA:** Tenga en cuenta que las herramientas neumáticas pueden acumular presión después de cada uso. Purgue siempre la herramienta después de desconectarla del suministro de aire comprimido.

Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios para esta herramienta disponibles en su distribuidor Silverline. Las piezas de recambio pueden obtenerlas a través de su distribuidor Silverline o en www.tools paresonline.com

Mantenimiento

⚠ **ADVERTENCIA:** Desconecte siempre la herramienta de la toma de aire y despresurice la herramienta antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

Nota: Existen muy pocas piezas móviles en la herramienta que puedan desgastarse. Cuando una herramienta neumática falla, esto se debe generalmente a que los mecanismos internos se han oxidado debido a la presencia de aire húmedo y de impurezas, y a que no se han seguido las instrucciones indicadas a continuación.

Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados. Podrían aflojarse con el paso del tiempo.

Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil su herramienta.
- Limpie la carcasa de la herramienta con un paño húmedo y detergente suave. Nunca utilice alcohol, combustible o productos de limpieza.
- Nunca utilice agentes cáusticos para limpiar las piezas de plástico.
 1. Conecte la herramienta al suministro de aire antes de desmontarla.
 2. Retire el recipiente para abrasivos (11).
 3. Apunte con la boquilla (5) hacia un área segura y sople con aire comprimido hasta vaciar los restos de abrasivo.
 4. Desconecte la herramienta de la toma de aire.
 5. Retire la bolsa recolectora (1).
 6. Limpie los restos de material abrasivo con precaución para no dañar las piezas internas.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** No introduzca ningún objeto metálico dentro de los orificios de la boquilla. Cuando necesite limpiar las partes mecánicas de la boquilla utilice solo materiales que sean más blandos que el latón o herramientas especiales para limpiar boquillas.
- 7. Vuelva a instalar el recipiente para abrasivos y la bolsa recolectora.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Contacto

Servicio técnico de reparación - Tel: (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

Dirección (RU):

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Reino Unido.

Dirección (UE):

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Países Bajos.

Reciclaje

- No deseche la herramientas neumáticas junto con la basura convencional.
- Las herramientas neumáticas contienen restos de lubricante y deben ser desechadas en puntos de reciclaje adecuados.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.
- Los restos de abrasivos pueden contaminarse al mezclarse con el material utilizado para retirarlo. Recicle este tipo de residuos correctamente.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La pistola no expulsa material abrasivo	Presión incorrecta	Ajuste la presión de aire correctamente. Véase "Características técnicas"
	Manguera para material abrasivo obstruida	Retire el material obstruido de la manguera de goma
	Bloqueo de aire	Compruebe el suministro de aire; desmonte y limpie la pistola de chorro de arena si es necesario
	Abrasivo incompatible (demasiado grueso o pesado)	Utilice un abrasivo adecuado
Pistola obstruida	Abrasivo húmedo	Sustitúyalo por un abrasivo seco (deje secar el material humedecido y reutilícelo)
	Agua en el suministro de aire	Compruebe el estado del compresor y el filtro
	Abrasivo incompatible (demasiado grueso o pesado)	Utilice un abrasivo adecuado
Salpicaduras	Boquilla desgastada	Sustituya la boquilla
	Abrasivo acumulado alrededor de la boquilla	Retire y limpie la boquilla
	Fuga de aire	Compruebe todas las conexiones y las mangueras por si hay fugas de aire y corrija el problema apretando de nuevo, con cinta PIFE o reemplazando las piezas defectuosas
La herramienta no se detiene al soltar el gatillo (6)	Junta de sellado de la válvula de aire	Repáre la herramienta en un servicio técnico Silverline
Si algunas de las soluciones mostradas anteriormente no funcionan, contacte inmediatamente con un servicio técnico autorizado Silverline.		

Garantía Silverline Tools

Este producto Silverline dispone de una garantía de 3 años.

Para obtener la garantía de 3 años, deberá registrar el producto en www.silverlinetools.com antes de que transcurran 30 días. El periodo de garantía será válido desde la fecha indicada en su recibo de compra.

Registro del producto

Visite www.silverlinetools.com, seleccione el botón para registro de productos e introduzca:

- Sus datos personales
- Datos del producto e información de compra

El certificado de garantía le será enviado en formato PDF. Imprímalo y guárdelo con el producto.

Términos y condiciones

El periodo de garantía entra en vigor a partir de la fecha indicada en el recibo de compra.

GUARDE EL RECIBO DE COMPRA

Si el producto se ha averiado antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, deberá devolverlo a su lugar de compra, junto con el recibo de compra y los detalles de la avería. En este caso, le sustituiremos el producto o le reembolsaremos el importe.

Si el producto se ha averiado después de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo a:

Servicio Técnico Silverline Tools

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WJ, Reino Unido.

La reclamación siempre debe presentarse durante el periodo de garantía.

Antes de poder realizar cualquier trabajo de reparación, deberá entregar el recibo de compra original en el que se indica la fecha de compra, su nombre, dirección y el lugar donde lo adquirió. También deberá indicar claramente los detalles del fallo a reparar.

Las reclamaciones presentadas dentro del periodo de garantía deberán ser verificadas por Silverline Tools para averiguar si las deficiencias son consecuencia de los materiales o de la mano de obra del producto.

Los gastos de transporte no son reembolsables. Los productos enviados deben estar limpios y en buenas condiciones para su reparación, deberán empaquetarse cuidadosamente con el fin de evitar que se produzcan daños durante el transporte. Silverline Tools se reserva el derecho a rechazar envíos incorrectos o inseguros.

Todas las reparaciones serán realizadas por Silverline Tools o por un servicio técnico autorizado.

La reparación o sustitución del producto no prolongará el periodo de garantía.

Si la avería está cubierta por la garantía, la herramienta será reparada sin cargo alguno (salvo los gastos de envío), o bien la sustituiremos por una herramienta en perfecto estado de funcionamiento.

Las herramientas o piezas que hayan sido sustituidas serán propiedad de Silverline Tools.

La reparación o sustitución del producto bajo garantía aporta beneficios adicionales a sus derechos legales como consumidor, sin afectarlos.

Qué está cubierto:

- Silverline Tools deberá comprobar si las deficiencias se deben a materiales o mano de obra defectuosos dentro del periodo de garantía.
- En caso de que cualquier pieza no estuviera disponible o estuviera fuera de fabricación, Silverline Tools la sustituirá por una pieza funcional con las mismas características.

Qué no está cubierto:

Silverline Tools no garantiza las reparaciones causadas por:

- Desgaste normal por uso adecuado de la herramienta, por ejemplo, hojas, escobillas, correas, bombillas, baterías, etc...
- La sustitución de cualquier accesorio suministrado: brocas, hojas, papel de lija, discos de corte y otras piezas relacionadas.
- Daño accidental, averías debidas a uso o cuidado negligente, uso incorrecto, negligencia, funcionamiento o manejo indebido del producto.
- Utilizar del producto para una finalidad distinta.
- Cualquier cambio o modificación del producto.
- El uso de piezas y accesorios que no sean recambios originales de Silverline Tools.
- Instalación incorrecta (excepto si fué realizada por Silverline Tools).
- Reparaciones o alteraciones realizadas por servicios técnicos no autorizados por Silverline Tools.
- Las reclamaciones distintas a las indicadas en las presentes condiciones de garantía no estarán cubiertas.

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto Silverline. Queste istruzioni contengono informazioni utili per il funzionamento sicuro ed affidabile del prodotto. Questo prodotto ha caratteristiche uniche e anche se si ha familiarità con prodotti simili, è necessario leggere attentamente questo manuale per assicurarsi di comprendere a pieno le istruzioni. Assicurarsi che tutti gli utenti del prodotto leggano e comprendano a pieno questo manuale. Conservare le istruzioni con il prodotto per eventuali consultazioni future.

Descrizioni dei simboli

La targhetta del prodotto potrebbe riportare dei simboli. Questi simboli rappresentano informazioni importanti sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Indossare una protezione acustica
Indossare una protezione per gli occhi
Indossare una protezione respiratoria
Indossare un casco protettivo



Indossare una protezione per le mani



AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni



NON utilizzare con bombole di gas compresso!



Fumi o gas tossici!



Attenzione!



Conforme alle legislazioni e norme di sicurezza.



Protezione ambientale

Gli utensili pneumatici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Contengono tracce di olio e di altri lubrificanti. Riciclare dove esistono strutture idonee. Rivolgersi al proprio ente locale o al rivenditore per i consigli sul riciclaggio.

Abbreviazioni tecniche

n ₀	Velocità a vuoto
psi	Libbre per pollice quadrato (unità di misura della pressione nel sistema anglosassone)
bar	Unità metrica di pressione
L/min	Litri al minuto
cfm	Piedi cubici al minuto
Ø	Diametro
min ⁻¹	Operazioni per minute
BSP	Filettatura standard inglese, sta per British Standard Pipe
dB(A)	Livello sonoro in decibel (ponderato A)
m/s ²	Metri al secondo quadrato (ampiezza della vibrazione)

Specifiche tecniche

Pressione di esercizio max.:	3-4 bar (43-58 psi)
Consumo d'aria:	113 L/min (4 cfm)
Ingresso d'aria:	1/4" BSP, fornito con due connettori rapidi maschi per linea aerea (EN-6 'RU' e EQ-4 'UE')
Tipo di alimentazione:	Aspirazione
Capienza:	850 ml
Ugello di scarico:	2,8 mm
Portata flusso del materiale:	200 g/min
Abrasivi consigliati:	F220 (0,06) - F40 (0,8 mm) graniglia di ossido di alluminio
Peso:	0,61 kg

Come parte del nostro continuo sviluppo del prodotto, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

Informazioni su suoni e vibrazioni

Pressione sonora L _{pa} :	92 dB(A)
Potenza sonora L _{wa} :	103 dB(A)
Incertezza K:	3 dB
Vibrazioni ponderate a _v :	2,5 m/s ²
Incertezza K:	1,5 m/s ²

Il livello d'intensità del suono per l'operatore potrebbe superare 85 dB(A) rendendo necessarie misure di protezione.

⚠ **AVVERTENZA:** Indossare sempre una protezione acustica quando il livello sonoro supera gli 85dB(A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori sono fastidiosi, anche con la protezione acustica, interrompere immediatamente l'uso dell'utensile e verificare che la protezione acustica sia montata correttamente e fornisca il giusto livello di attenuazione del suono prodotto dall'utensile.

I livelli sonori indicati nelle specifiche sono determinati in base agli standard internazionali. Le cifre rappresentano l'uso normale dell'utensile in condizioni di lavoro normali. Un utensile sottoposto a scarsa manutenzione, assemblato in modo non corretto o utilizzato in un'area più produttiva può produrre livelli più elevati di rumore e vibrazioni. www.osha.europa.eu fornisce informazioni sui livelli di rumore e vibrazioni sul posto di lavoro che possono essere utili agli utilizzatori finali per lunghi periodi di tempo.

Norme generali di sicurezza

⚠ **AVVERTENZA:** La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare danni all'utensile o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

⚠ **AVVERTENZA:** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'utensile da una persona responsabile della loro sicurezza. Tenere sotto controllo i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.

- leggere le applicazioni, i limiti e i pericoli dell'utensile.
- Mantenere il prodotto in buone condizioni di funzionamento. Intervenire immediatamente per riparare o sostituire le parti danneggiate.
- Utilizzare solo i componenti consigliati. Le parti non approvate possono essere pericolose e invalidare la garanzia.
- Utilizzare l'utensile solo per lo scopo previsto.
- Utilizzare un equipaggiamento di sicurezza adeguato, che comprenda protezioni per gli occhi, per le vie respiratorie e guanti protettivi.
- Tenere lontani dall'utensile e dai suoi accessori indumenti larghi, gioielli personali, indumenti da collo, capelli o quant'altro. Potrebbe causare lesioni.
- Mantenere sempre un equilibrio e una posizione corretta. Se necessario, fissare il pezzo da lavorare in una pinza o in un morsetto.
- Assicurarsi che l'utensile sia scollegato dall'alimentazione dell'aria prima della manutenzione, della sostituzione degli accessori e quando non viene utilizzato.
- NON permettere che nell'area di lavoro si fumi o si accendano fiamme libere.
- NON modificare l'utensile. Le modifiche possono ridurre l'efficacia delle misure di sicurezza e aumentare i rischi per l'utente.
- NON manomettere o regolare le valvole di sicurezza o altri dispositivi di sicurezza.
- NON utilizzare l'utensile o gli accessori se sono stati danneggiati. Ispezionare gli utensili e gli accessori prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiati o eccessivamente usurati.
- NON utilizzare l'utensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.
- L'aria compressa può causare gravi lesioni.
- Tubi sferzati possono provocare gravi lesioni. Controllare sempre la presenza di tubi o raccordi danneggiati o allentati.
- Non dirigere mai l'aria compressa verso sé stessi, gli altri o gli animali.
- Non superare la pressione massima dell'aria indicata sull'utensile.
- Non trasportare mai un utensile pneumatico dal suo tubo flessibile.
- Ispezionare gli strumenti o gli accessori prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiato o eccessivamente usurato.
- Gli utensili pneumatici dovrebbero essere alimentati solo da aria compressa alla pressione più bassa richiesta dal compito per ridurre il rumore e le vibrazioni e minimizzare l'usura.
- Impugnare correttamente l'utensile. Nel caso di movimenti normali o improvvisi come il contraccolpo essere pronti a contrastarli con entrambe le mani.
- Non usare mai ossigeno puro o gas combustibili per alimentare un utensile ad aria. Gli utensili pneumatici non sono progettati per queste fonti di alimentazione e il loro uso crea un rischio di incendio ed esplosione.
- Scollegare sempre l'utensile dall'alimentazione dell'aria quando non è in uso.
- Tenere presente che gli utensili pneumatici possono raffreddarsi durante l'uso, influenzando l'aderenza, il controllo e la suscettibilità alle lesioni dovute alle vibrazioni.

IMPORTANTE: anche quando lo strumento viene utilizzato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio. Se si hanno dubbi sull'uso sicuro di questo strumento, non usarlo.

Pericoli nell'area di lavoro

- Prestare attenzione alle superfici scivolose causate dall'uso dell'utensile e ai rischi di inciampo causati dai cavi dell'aria. Scivolamenti, inciampi e cadute sono le principali cause di infortunio.
- Se possibile, non ostruire le vie di circolazione e i passaggi con linee o cavi dell'aria. Adottare misure adeguate per ridurre il rischio di inciampo, come l'installazione di cartelli di avvertimento e il fissaggio di cavi e linee dell'aria.
- L'utensile non è destinato all'uso in atmosfere potenzialmente esplosive e non è isolato per il contatto con l'energia elettrica.

Sicurezza delle attrezzature per la sabbatura

⚠ **AVVERTENZA:** La sabbatura con sabbie contenenti silice cristallina può causare la silicosi, una grave malattia respiratoria che può essere fatale.

⚠ **AVVERTENZA:** non sabbare mai il materiale abrasivo in direzione di una fonte di calore o di accensione, per evitare di provocare un incendio o un'esplosione.

⚠ **AVVERTENZA:** le emissioni di polvere derivanti dalla sabbatura possono contribuire alla formazione di atmosfere esplosive. Garantire una ventilazione adeguata e prendere precauzioni per evitare esplosioni di polvere, ad esempio da possibili fonti di accensione.

- Indossare SEMPRE dispositivi adeguati per la protezione individuale, comprese protezioni per gli occhi e l'udito, guanti adatti, maniche lunghe e indumenti protettivi quando si utilizza una sabbatrice.
- Se si formano grandi quantità di polvere, possono essere necessari caschi o cappucci con alimentazione d'aria.
- I guanti da lavoro devono proteggere l'intero avambraccio. Gli indumenti protettivi devono fornire una protezione adeguata dagli abrasivi che rimbalzano.
- Le operazioni di sabbatura sono rumorose. Indossare sempre un'adeguata protezione acustica quando i livelli sonori superano gli 85dB(A).
- Le attrezzature per la sabbatura possono sviluppare una carica elettrostatica durante il funzionamento. Se non è disponibile un tubo di sabbatura elettrostaticamente conduttivo, l'ugello di sabbatura deve essere collegato a terra.
- Non dirigere mai l'ugello di uscita verso persone o animali.
- Utilizzare solo aria compressa pulita, asciutta e non sporca per alimentare l'apparecchiatura di sabbatura.
- L'aria compressa umida, oleosa o comunque contaminata provoca l'accumulo dell'abrasivo e l'intasamento dell'apparecchiatura di sabbatura.
- Non utilizzare mai la sabbatrice per spruzzare solventi, acidi o agenti caustici.
- Non lavorare in prossimità di oggetti infiammabili. L'abrasivo che colpisce il metallo può provocare scintille che possono incendiare materiali infiammabili.
- Coprire accuratamente le aree del pezzo da lavorare che non devono essere sabbate (ad esempio, l'interno dei blocchi motore, gli alesaggi dei cilindri e altre superfici funzionali).
- Consultare le istruzioni del produttore dell'abrasivo per quanto riguarda ulteriori avvertenze di sicurezza, raccomandazioni d'uso e procedure di smaltimento.
- Scollegare sempre l'apparecchiatura di sabbatura dall'alimentazione dell'aria quando si sposta o si riempie il contenitore dell'abrasivo.

Familiarizzazione con il prodotto

1	Sacchetto di raccolta
2	Cinghia con gancio e anello
3	Supporto del sacchetto di raccolta
4	Connettore di scarico
5	Cilindro
6	Grilletto
7	Impugnatura
8	Ingresso d'aria
9	Connettore rapido
10	Connettore del contenitore
11	Contenitore di sabbia

Accessori (non indicati):

- 4 x adattatori per ugelli
- 1 x 500g tubo per la grana fine

Uso previsto

La pistola sabbiatrica ad aria compressa spruzza materiale abrasivo sulle superfici per rimuovere rivestimenti, ruggine e contaminanti. Ideale per la rimozione di vernice e corrosione leggera in spazi ristretti.

Non è destinata all'uso commerciale.

Questo utensile deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto. Qualsiasi uso diverso da quelli menzionati in questo manuale sarà considerato un caso di uso improprio. L'utente, e non il produttore, sarà responsabile per eventuali danni o lesioni derivanti da tali casi di uso improprio. Il produttore non sarà responsabile per eventuali modifiche apportate allo strumento né per eventuali danni derivanti da tali modifiche.

Disimballaggio

- Disimballare con cura e ispezionare lo strumento. Acquisire familiarità con tutte le sue caratteristiche e funzioni.
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento siano presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituire tali parti prima di tentare di usare questo strumento.

Prima dell'uso

⚠ **AVVERTENZA:** Scollegare sempre l'utensile dall'alimentazione dell'aria prima di effettuare la regolazione o la manutenzione.

Collegamento del connettore rapido

Questo strumento è fornito con due diversi connettori rapidi maschi ad aria compressa (9) (Fig. 1):

EQ-4 – comunemente usato in Europa

EN-6 – utilizzato principalmente nel Regno Unito

- Scegliere il connettore compatibile con il sistema pneumatico in uso e installarlo come indicato di seguito:

1. Applicare nastro PTFE (non incluso) alle filettature del connettore rapido. Questo aiuterà a mantenere una tenuta ermetica.

Nota: Applicare il nastro in PTFE saldamente e in senso orario, in modo che non si stacchi quando la filettatura viene avvitata nell'utensile.

2. Rimuovere il tappo di protezione dall'ingresso d'aria (8).
3. Utilizzando una chiave (non inclusa) avvitare il connettore rapido nella presa d'aria situata alla base della impugnatura (7).
4. Collegare al tubo di passaggio dell'aria, pressurizzare con attenzione ed effettuare un controllo delle perdite (ad esempio spruzzando piccole quantità di acqua saponata all'esterno dei connettori).
5. Le tubature o cavi dotati di connettore rapido femmina corrispondente si inseriscono a pressione nell'utensile.

⚠ **AVVERTENZA:** Non collegare l'utensile a un tubo flessibile e il tubo flessibile a un compressore con connessioni esclusivamente filettate. Utilizzare sempre connettori rapidi in modo che l'utensile possa essere rimosso dalla connessione di alimentazione dell'aria quando necessario per un funzionamento sicuro.

⚠ **AVVERTENZA:** Non montare mai un connettore rapido femmina direttamente sul tubo/sulla frusta né direttamente sull'utensile. L'aria pressurizzata immagazzinata nell'utensile, anche se questo non è collegato all'alimentazione principale, può far funzionare l'utensile in modo imprevisto.

Connessione con la fonte di aria

⚠ **AVVERTENZA:** In nessun caso la pistola a spruzzo deve essere utilizzata in un sistema ad aria compressa con oliatore integrato.

- Questo strumento deve essere collegato a un'alimentazione d'aria pulita e asciutta con separatore d'acqua e filtro.
- Non consentire che la pressione di alimentazione superi il massimo indicato (vedere "Specifiche tecniche").
- Assicurarsi che l'acqua venga scaricata dal sistema dell'aria ogni giorno.
- Assicurarsi che tutte le parti del sistema (tubi, raccordi, ecc.) siano correttamente classificate per la pressione dell'aria da utilizzare.
- Utilizzare tubi conduttivi per evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

Selezione della grana

Questa sabbiatrica viene fornita con grana di ossido di alluminio da 0,8 mm. Utilizzare sempre una grana abrasiva di buona qualità per massimizzare la qualità del lavoro finito. Provare sempre la sabbiatrica su un pezzo di materiale di scarto per determinare se la grana è adatta all'operazione prevista:

- Grossa (20-30 mesh: 0,8 mm, ossido di alluminio) per l'uso su materiali ruvidi
- Media (40-50 mesh: 0,4 mm, ossido di alluminio) per lisciare il materiale
- Fine (80 - 120 mesh: 0,08 mm, ossido di alluminio) per la rifinitura

Riempimento della tanica

1. Per rimuovere il contenitore della sabbia (11), ruotarlo in senso antiorario fino a rimuoverlo dal connettore del contenitore (10).
2. Riempire il contenitore di sabbia con un materiale abrasivo adatto, facendo attenzione a non riempirlo troppo.
3. Riattaccare il contenitore della sabbia al connettore del contenitore individuando i perni nella scanalatura e ruotando il contenitore in senso orario.

Montaggio di un adattatore per ugelli

- La sabbiatrica viene fornita con quattro adattatori per ugelli. Gli adattatori determinano il tipo di spruzzo in uscita dal cilindro (5).
- Far scorrere l'adattatore dell'ugello sul cilindro per fissare l'ugello in posizione.
- Gli adattatori degli ugelli sono realizzati con un materiale di gomma morbida per evitare di danneggiare le superfici quando si lavora in aree vicine.

Utilizzo del sacchetto di raccolta della sabbia

- Per inserire il sacchetto di raccolta (1), tirare l'apertura del supporto del sacchetto di raccolta (3) sul cilindro (5) e fissare la cinghia con gancio e anello (2).
- Il sacchetto di raccolta raccoglie il materiale abrasivo in eccesso che si accumula all'interno del cilindro durante il funzionamento.
- Il materiale abrasivo raccolto nel sacchetto può essere riutilizzato. Rimuovere il sacchetto di raccolta e versare il contenuto nel contenitore della sabbia (11) quando è pieno.

Funzionamento

⚠ **AVVERTENZA:** Indossare sempre una protezione per gli occhi, per le vie respiratorie e per l'udito e guanti adatti quando si lavora con questo strumento.

1. Collegare la sabbiatrica all'alimentazione dell'aria.
2. Regolare la pressione di alimentazione dell'aria in base al pezzo da lavorare e all'abrasivo utilizzato.

⚠ **AVVERTENZA:** Assicurarsi che la pressione di alimentazione dell'aria non superi la pressione massima di esercizio indicata in "Specifiche tecniche".

⚠ **AVVERTENZA:** Assicurarsi che la pressione sia adatta al pezzo in lavorazione e non danneggi la superficie. Testare SEMPRE l'effetto dell'abrasivo su un pezzo di materiale di scarto o iniziare la sabbiatrica in un punto poco visibile del pezzo prima di iniziare il lavoro principale.

3. Dirigere l'adattatore dell'ugello verso il pezzo da lavorare e premere il grilletto (6) per avviare il flusso di abrasivo.

Nota: quando il contenitore di sabbia (11) è vuoto, potrebbero essere necessari alcuni secondi perché l'abrasivo inizi a fluire nella sabbiatrica. Tenere premuto il grilletto finché l'abrasivo non esce dall'ugello di uscita.

4. Rilasciare il grilletto per interrompere la sabbiatrica.

⚠ **AVVERTENZA:** gli utensili ad aria compressa possono mantenere una pressione residua dopo l'uso. Rilasciare sempre la pressione dell'aria dall'utensile dopo aver interrotto l'alimentazione dell'aria.

Accessori

- Gli accessori e i materiali di consumo per questo strumento sono disponibili presso il proprio rivenditore Silverline.
- Le parti di ricambio possono essere richieste al proprio rivenditore Silverline o su www.toolsparsonline.com.

Manutenzione

⚠ **AVVERTENZA:** Scollegare sempre dall'alimentazione dell'aria e depressurizzare prima di pulire o effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.

Nota: Sono davvero poche le cose che possono andare storte con l'utensile ad aria compressa e va notato che, quando un utensile ad aria compressa non funziona, è generalmente perché i meccanismi interni si sono corrosi a causa dell'aria sporca e umida e della mancata osservanza delle istruzioni per l'uso.

Ispezione generale

- Controllare regolarmente che tutte le viti di fissaggio siano serrate. La vibrazione potrebbe allentarle nel tempo.

Pulizia

- Mantenete l'utensile sempre pulito. Sporco e polvere causano una rapida usura delle parti interne e riducono la durata della macchina.
 - Pulire l'involucro dell'utensile con un panno morbido e umido, utilizzando un detergente delicato. Non utilizzare alcol, benzina o detersivi forti.
 - Non utilizzare mai agenti caustici per pulire le parti in plastica.
1. Prima dello smontaggio, ricollegare la pistola di sabbatura all'alimentazione dell'aria.
 2. Rimuovere il contenitore della sabbia (11).
 3. Dirigere il cilindro (5) in una direzione sicura e priva di oggetti e soffiare con l'aria fino a rimuovere tutto l'abrasivo rimasto.
 4. Scollegare l'alimentazione dell'aria.
 5. Rimuovere il sacchetto di raccolta (1).
 6. Pulire accuratamente tutti i componenti e i fori accessibili, facendo attenzione a non danneggiare i componenti interni.
- ⚠ **AVVERTENZA:** Non sondare i fori degli ugelli con strumenti metallici. Se si rende necessaria una pulizia meccanica, utilizzare solo strumenti in materiali più morbidi dell'ottone, come gli ausili specializzati per la pulizia degli ugelli.
7. Rimontare il contenitore della sabbia e il sacchetto di raccolta.

Conservazione

- Conservare questo strumento con cura in un luogo sicuro e asciutto fuori dalla portata dei bambini.

Contatti

Per consigli tecnici e per eventuali riparazioni, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza telefonico al numero (+44) 1935 382 222.

Sito web: www.silverlinetools.com

Indirizzo (RU):
Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Regno Unito

Indirizzo (UE):
Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Paesi Bassi

Smaltimento

- Come con altri utensili elettrici, gli utensili pneumatici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.
- Gli strumenti pneumatici possono contenere tracce di olio e altri lubrificanti e quindi devono essere riciclati di conseguenza.
- Contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti per informazioni sul modo corretto di disporre di strumenti elettrici (RAEE).
- L'abrasivo in eccesso può essere contaminato dal materiale che è stato utilizzato per la rimozione. Riciclare o smaltire di conseguenza.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il materiale non esce dall'utensile	Pressione errata	Impostare la corretta pressione dell'aria secondo le specifiche tecniche.
	Tube del materiale intasato/ ostruito	Rimuovere il tubo di gomma ed eliminare le ostruzioni.
	Blocco dell'aria	Controllare l'alimentazione dell'aria: se necessario, smontare e pulire la pistola di sabbatura.
	Abrasivo incompatibile (troppo grossolano o troppo pesante)	Scegliere l'abrasivo adatto.
Strumento ostruito	Abrasivo umido	Sostituire con un abrasivo asciutto (il materiale umido può essere asciugato e riutilizzato).
	Acqua nell'alimentazione dell'aria	Controllare il compressore e il sistema di filtraggio.
	Abrasivo incompatibile (troppo grossolano o troppo pesante)	Scegliere l'abrasivo adatto.
Funzionamento a scatti	Ugello usurato	Sostituire l'ugello.
	Accumulo di abrasivo intorno all'ugello	Rimuove e pulire l'ugello.
	Perdita d'aria	Controllare tutti i raccordi e il tubo flessibile per le perdite d'aria e correggere il problema riserrando, usando nastro PTFE o sostituendo il pezzo.
Lo strumento non si blocca dopo aver rilasciato il grilletto (6)	Anello della valvola a farfalle o sede della valvola danneggiata	Far riparare lo strumento presso un centro di assistenza Silverline autorizzato.
Se le opzioni di risoluzione dei problemi di cui sopra non aiutano, contattare il vostro rivenditore o un centro di assistenza autorizzato Silverline.		

Garanzia Silverline Tools

Questo prodotto Silverline è protetto da una garanzia di a vita

Per attivare la garanzia di a vita è necessario registrare il prodotto sul sito www.silverlinetools.com entro 30 giorni dalla data d'acquisto. La data d'inizio del periodo di garanzia corrisponde alla data d'acquisto riportata sullo scontrino di vendita.

Registrazione dell'acquisto

Accedere al sito: silverlinetools.com e selezionare il tasto Registrazione per inserire:

- Informazioni personali
 - Dettagli del prodotto e informazioni sull'acquisto
- Una volta che queste informazioni sono state inserite, il vostro certificato di garanzia sarà inviato per posta elettronica nel formato PDF. Si prega di stampare e conservare il Certificato insieme alla ricevuta d'acquisto.

Termini & condizioni

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto presso il rivenditore indicata sulla ricevuta d'acquisto.

SI PREGA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso entro 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario restituirlo al punto vendita presso cui è stato acquistato, presentando la ricevuta e spiegando chiaramente la natura del difetto riscontrato. Il prodotto difettoso sarà sostituito o sarà rimborsato l'importo d'acquisto.

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso dopo 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario inviare una richiesta di indennizzo in garanzia a:

Silverline Tools Service Centre

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Regno Unito

Le richieste di indennizzo devono essere presentate durante il periodo della garanzia.

Affinché la richiesta sia approvata, è necessario presentare anche la ricevuta d'acquisto originale, indicando il luogo e la data dell'acquisto del prodotto e il proprio nome e indirizzo.

Sarà necessario inoltre fornire una descrizione dettagliata del guasto riscontrato.

Le richieste effettuate durante il periodo di garanzia saranno verificate da Silverline Tools per stabilire se il difetto del prodotto è dovuto a problemi di materiali o di lavorazione.

Le spese di spedizione non saranno rimborsate. Tutti i prodotti devono essere spediti puliti e in condizioni tali da garantire l'esecuzione della riparazione in modo sicuro. I prodotti devono essere imballati con cura per evitare danni o lesioni durante il trasporto. Silverline Tools si riserva il diritto di non accettare prodotti spediti in condizioni non idonee o non sicure.

Le riparazioni saranno eseguite da Silverline Tools o da un centro di riparazione autorizzato.

La riparazione o la sostituzione del prodotto non estende o rinnova il periodo di garanzia.

Nel caso in cui determini che il prodotto e il difetto riscontrato sono coperti dalla garanzia, Silverline Tools provvederà a riparare l'utensile gratuitamente (esclusi i costi di spedizione) o, a propria discrezione, a sostituirlo con un nuovo utensile.

Gli utensili o le parti trattenuti da Silverline Tools in cambio di un prodotto o componente sostitutivo diventano proprietà di Silverline Tools.

La riparazione o la sostituzione di un prodotto in garanzia estende i diritti del consumatore previsti per legge, senza modificarli.

Cosa copre la garanzia:

- La riparazione del prodotto, nel caso in cui Silverline Tools determini che il problema sia dovuto a difetti dei materiali o difetti di lavorazione riscontrati durante il periodo della garanzia.
- Nel caso in cui un componente non sia più disponibile o fuori produzione, Silverline Tools si riserva il diritto di sostituirlo con un componente adeguato.

Cosa non copre la garanzia:

- La normale usura dei componenti per via dell'utilizzo del prodotto come indicato nelle istruzioni d'uso (ad esempio, lame, spazzole, cinghie, lampadine, batterie, ecc.).
- La sostituzione di accessori forniti a corredo, come ad esempio punte, lame, fogli abrasivi, dischi di taglio e altri componenti correlati
- I danni accidentali, causati dall'uso improprio, dall'abuso e dalla manipolazione, conservazione e cura inadeguata dell'utensile da parte del proprietario.
- L'uso del prodotto per fini non domestici.
- La modifica o alterazione del prodotto.
- Difetti causati dall'uso di parti e accessori che non siano componenti originali Silverline Tools.
- Installazione difettosa (fatto salvo quando l'installazione viene eseguita da Silverline Tools).
- Riparazioni o alterazioni eseguite da terze parti che non siano la Silverline Tools o da centri di riparazione autorizzati dalla stessa compagnia.
- Richieste diversi dal diritto alla correzione degli errori con lo strumento denominato in queste condizioni di garanzia non sono coperti dalla garanzia.

Introductie

Hartelijk dank voor de aankoop van dit Silverline product. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product is in het bezit van unieke kenmerken en, zelfs indien u bekend bent met gelijkaardige producten, is het nodig om deze handleiding aandachtig door te lezen om er zeker van te zijn dat u de instructies volledig begrijpt. Zorg ervoor dat alle gebruikers van het product deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebben. Bewaar deze instructies bij het product, zodat u deze later nog eens kunt raadplegen.

Beschrijving van de symbolen

Op het typeplaatje van uw gereedschap kunnen symbolen voorkomen. Deze vertegenwoordigen belangrijke informatie met betrekking tot het product of instructies met betrekking tot het gebruik ervan.



Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



WAARSCHUWING: Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de handleiding lezen.



Gebruik NIET met persgascilinders!



Giftige dampen of gassen!



Voorzichtig!



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



Milieubescherming

Pneumatisch gereedschap mag niet met het normale huisvuil worden weggegooid. De machines bevatten olie en andere smeermiddelen. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recyclen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.

Technische afkortingen

n_0	Onbelaste snelheid
psi	Pond per vierkante inch
bar	Metrische eenheid van druk
l/min	Liters per minuut
cfm	Kubieke voet per minuut
\emptyset	Diameter
min ⁻¹	Operaties per minuut
BSP	British Standard Pipe (schroefdraad)
dB(A)	Decibel geluidsniveau (A-gewogen)
m/s ²	Meters per secondekwadraat (trillingsamplitude)

Specificaties

Maximale werkdruk: 3 - 4 bar (43 - 58 psi)
 Luchtverbruik: 113 l/min (4 cfm)
 Luchtinlaat: 1/4" BSP, geleverd met twee mannelijke snelkoppelingen (EN-6 'UK' en EQ-4 'Europese' types) voor de luchtleiding
 Voedingstype: Zuiging
 Bekercapaciteit: 850 ml
 Uitlaatmondstuk: 2,8 mm
 Stroomsnelheid materiaal: 200 g/min
 Aanbevolen schuurmiddelen: .. F220 (0,06) - F40 (0,8 mm) aluminiumoxidegrit
 Gewicht: 0,61 kg

In het kader van onze voortgaande productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Geluids- en trillingsgegevens

Geluidsdruk L_{pA} : 92 dB(A)
 Geluidsvermogen L_{wA} : 103 dB(A)
 Onzekerheid K: 3 dB
 Gewogen trilling a_w : 2,5 m/s²
 Onzekerheid K: 1,5 m/s²

De geluidintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en gehoorbescherming is noodzakelijk.

⚠ WAARSCHUWING: Bij een geluidsintensiteit van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren van de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluidsdempingsniveau van de bescherming.

Geluidsniveaus in de specificatie zijn vastgesteld volgens internationale normen. De waarden gelden voor een normaal gebruik in normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist samengestelde of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluids- en trillingsniveaus. www.osha.europa.eu biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek wat mogelijk nuttig is voor regelmatige gebruikers van machines.

Algemene veiligheidswaarschuwingen

⚠ WAARSCHUWING: Het niet naleven van alle hiernavolgende instructies kan resulteren in elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik.

⚠ WAARSCHUWING: Dit gereedschap is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke of mentale capaciteiten, of personen die niet voldoende ervaring of kennis bezitten, tenzij ze onder toezicht staan of indien ze instructies hebben gekregen met betrekking tot het gebruik van het gereedschap door of van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen dienen steeds onder toezicht te staan om er zeker van te zijn dat ze niet met het gereedschap spelen.

- Maak uzelf bekend met de toepassingen, beperkingen en gevaren van het gereedschap.
- Houd het product in goede werkende staat en conditie. Neem onmiddellijk actie om beschadigde onderdelen te repareren of vervangen.
- Gebruik alleen aanbevolen onderdelen. Niet-geodkeurde onderdelen kunnen gevaarlijk zijn en kunnen de garantie ongeldig maken.
- Gebruik het gereedschap alleen voor het beoogde doel.
- Gebruik gepaste veiligheidsuitrusting inclusief oogbescherming, ademhalingsbescherming en beschermende handschoenen.
- Er kan letsel ontstaan als loszittende kleding, sieraden, halskettingen, haar of handschoenen niet uit de buurt van het gereedschap en de accessoires worden gehouden.
- Blijf altijd stevig en in balans staan. Indien toepasselijk, bevestig het werkstuk in een klem of bandschroef.
- Zorg ervoor dat het gereedschap van de luchtvoevoer is ontkoppeld voorafgaand aan onderhoud, verwisseling van accessoires en als het niet in gebruik is.
- VERBOD roken of open vlammen in de werkruimte.
- Breng GEEN wijzigingen aan het gereedschap aan. Aanpassingen kunnen de effectiviteit van veiligheidsmaatregelen verminderen en het risico voor gebruikers vergroten.
- Er mag NIET worden geknoeid met en er mogen geen aanpassingen worden aangebracht aan veiligheidskleppen of andere veiligheidsfuncties.
- Gebruik het gereedschap en de accessoires NIET als ze beschadigd zijn. Inspecteer gereedschap en accessoires voorafgaand aan elk gebruik. Gebruik ze niet als ze beschadigingen of overmatige slijtage vertonen.
- Gebruik het gereedschap NIET als u vermoeid bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicatie verkeert.
- Perslucht kan ernstig letsel veroorzaken.
- Hulpslangen kunnen ernstig letsel veroorzaken. Controleer altijd dat slangen en hulpstukken niet beschadigd zijn of los zitten.
- Richt de luchtstroom NIET op uzelf, anderen of dieren.
- De maximale luchtdruk vermeld op het gereedschap mag NIET worden overschreden.
- Draag pneumatisch gereedschap nooit aan de slang.
- Inspecteer gereedschap en accessoires voorafgaand aan elk gebruik. Gebruik ze niet als ze beschadigingen of overmatige slijtage vertonen.
- Pneumatisch gereedschap mag alleen worden aangedreven door perslucht op de laagste druk die nodig is voor de taak om lawaai en trilling te voorkomen en slijtage te minimaliseren.
- Houd het gereedschap goed vast; wees klaar om normale of plotselinge bewegingen zoals terugslag tegen te gaan. Zorg dat beide handen beschikbaar zijn.
- Gebruik nooit zuivere zuurstof of brandbare gassen om pneumatisch gereedschap aan te verbinden. Pneumatisch gereedschap is niet ontwikkeld voor deze voedingsbronnen en het gebruik ervan veroorzaakt brand- en ontploffingsgevaar.
- Schakel het gereedschap uit als de lucht-/stroomtoevoer wordt onderbroken.
- Wees u ervan bewust dat pneumatisch gereedschap tijdens gebruik koud kan worden wat van invloed kan zijn op het vasthouden, de bediening en de gevoeligheid voor aan trillingen gerelateerd letsel.

BELANGRIJK: Zelfs wanneer dit gereedschap wordt gebruikt zoals voorgeschreven, is het niet mogelijk om alle resterende risicofactoren te elimineren. Gebruik het niet als u twijfelt over het veilige gebruik van dit gereedschap.

Gevaren in het werkgebied

- Wees bedacht op gladde oppervlakken veroorzaakt door het gebruik van het gereedschap en op struikelgevaar veroorzaakt door de luchtleiding. Misstappen, struikelen en vallen zijn de grootste oorzaken van werkplaatsongelukken
- Voor zover mogelijk mogen doorgangen en gangpaden niet worden geblokkeerd door luchtleidingen of kabels. Neem passende maatregelen om struikelgevaar te verminderen, zoals het plaatsen van waarschuwingsborden en het vastzetten van kabels en luchtleidingen.
- Het gereedschap is niet bedoeld voor gebruik in potentieel explosieve atmosferen en is niet geïsoleerd tegen contact met elektrische stroom.

Veiligheid van zandstraalapparaten

⚠ WAARSCHUWING: Schurende stralen met zand dat kristallijn silica bevat, kan silicose veroorzaken, een ernstige luchtwegaandoening die dodelijk kan zijn.

⚠ WAARSCHUWING: Blaas nooit schurend materiaal naar een bron van warmte of ontsteking, omdat dit brand of een explosie kan veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING: Stofemissies door zandstralen kunnen bijdragen tot de vorming van explosieve omstandigheden. Zorg voor goede ventilatie en neem voorzorgsmaatregelen om stofexplosies te voorkomen, bijv. door mogelijke ontstekingsbronnen.

- Draag ALTIJD voldoende persoonlijke beschermingsmiddelen, waaronder oog- en gehoorbescherming, geschikte handschoenen, lange mouwen en beschermende kleding bij het bedienen van een zandstraler.
- Als er grote hoeveelheden stof ontstaan, kunnen helmen of kappen met luchtvoevoer nodig zijn.
- Werkhandschoenen moeten de volledige onderarm beschermen; beschermende kleding moet geschikte bescherming bieden tegen reagerende schuurmiddelen.
- Zandstralen is lawaaiërig. Draag ALTIJD voldoende gehoorbescherming wanneer de geluidsniveaus hoger zijn dan 85 dB (A).
- Zandstraalapparaten ontwikkelen tijdens bedrijf waarschijnlijk een elektrostatische lading. Als er geen elektrostatisch geleidende straalslang beschikbaar is, moet het straalmondstuk worden geaard.
- Richt het uitlaatomdustk NOOIT op mensen of dieren.
- Gebruik ALLEEN schone, droge, niet-geolieerde perslucht om zandstraalapparaten aan te drijven.
- Natte, olieachtige of anderszins vervuilde perslucht zorgt ervoor dat het schuurmiddel aanloekt en het zandstraalapparaat verstopt raakt.
- Gebruik NOOIT zandstraalapparatuur om oplosmiddelen, zuren of bijtende middelen te spuiten.
- Werk NIET in de buurt van brandbare voorwerpen. Schurend inslaand metaal kan vonken veroorzaken die brandbare materialen kunnen ontsteken.
- Bedek voorzichtig delen van het werkstuk die niet mogen worden gezandstraald (bijv. binnenkant van motorblokken, cilinderbooringen en andere functionele oppervlakken).
- Raadpleeg de instructies van de schurende fabrikant met betrekking tot aanvullende veiligheidswaarschuwingen, gebruiksaanbevelingen en verwijderingsprocedures.
- Koppel de zandstraalapparatuur ALTIJD los van de luchtvoevoer bij het verplaatsen of bijvullen van de schuurmiddelcontainer.

Productonderdelen

1	Opvangzak
2	Klittenband
3	Opvangzakpoort
4	Uitlaataansluiting
5	Loop
6	Trekker
7	Handgriep
8	Luchtinlaat
9	Snelkoppeling
10	Busconnector
11	Zandbus

Accessoires (niet afgebeeld):

- 4 x mondstukadapters
- 1 x 500g tube fijn grit

Gebruiksdoel

Zandstraalpijstool met perslucht dat schuurmiddel op oppervlakken spuit om coatings, roest en verontreinigingen te verwijderen. Ideaal voor het verwijderen van verf en lichte corrosie in krappe ruimtes.

Niet voor commercieel gebruik.

Gebruik de machine enkel voor doeleinden waarvoor het bedoeld is. Elk ander gebruik dan vermeld in deze handleiding wordt beschouwd als een geval van misbruik. De gebruiker, niet de fabrikant, is aansprakelijk voor schade en/of letsel resulterend uit misbruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele wijzigingen aan het gereedschap, noch voor enige schade als gevolg van dergelijke wijzigingen.

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel/gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen van het product aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel/gereedschap gebruikt.

Voorafgaand aan het gebruik

⚠ WAARSCHUWING: Koppel het gereedschap altijd los van de luchttoevoer voordat afstelling of onderhoud wordt uitgevoerd.

Aansluiten van de smeerinrichting en snelkoppeling

Dit gereedschap is voorzien van twee verschillende mannelijke luchtsnelkoppelingen (9) (afb. 1):

EQ-4 – gebruikt in Europa
EN-6 – gebruikt in de VK

- Kies de koppeling die past bij het luchtleidingsysteem dat u gebruikt en installeer deze zoals hieronder beschreven:
 1. Gebruik PTFE-tape (niet meegeleverd) op de schroefkoppelen van de snelkoppeling. Dit helpt om een luchtdichte afdichting te behouden.
- Let op:** Breng PTFE-tape strak en met de klok mee aan, zodat het niet loslaat als de schroefdraad in het gereedschap wordt geschoefd.
- 2. Verwijder de beschermpluggen van de luchtinlaat (8).
- 3. Schroef met gebruik van een sleutel (niet meegeleverd) de snelkoppeling in de luchtinlaat aan de onderkant van de handgreep (7).
- 4. Koppel aan de luchtleiding, breng voorzichtig onder druk en voer een lekcontrole uit (bijv. door het spuiten van kleine hoeveelheden zeepwater op de buitenkant van de koppels).
- Luchtleidingen met passende vrouwelijke snelkoppelingen kunnen nu in het gereedschap worden geduwd.

⚠ WAARSCHUWING: Bevestig het gereedschap niet aan een slang en de slang niet aan een compressor met alleen schroefdraadverbindingen. Gebruik altijd snelkoppelingen zodat het gereedschap indien nodig uit de luchttoevoeraansluiting kan worden verwijderd voor een veilige bediening.

⚠ WAARSCHUWING: Sluit een vrouwelijke snelkoppeling nooit rechtstreeks op de hoofdslang-/zweepslang of rechtstreeks op het gereedschap. De opgeslagen perslucht in het gereedschap, zelfs wanneer deze is losgemaakt van de hoofd luchttoevoer, kan het gereedschap onverwacht in werking zetten.

Aansluiting luchttoevoer

⚠ WAARSCHUWING: Het spuitpijstool mag in geen enkel geval worden gebruikt in een drukluchtsysteem met geïntegreerde oliespuit.

- Dit gereedschap moet worden gekoppeld aan een schone, droge luchttoevoer met waterafscheider en filter.
- Zorg ervoor dat de toevoerdruk niet hoger is dan het vermelde maximum (zie 'Specificaties').
- Zorg ervoor dat water dagelijks uit het luchtsysteem wordt afgevoerd.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen van het systeem (slangen, koppels enz.) de juiste classificatie voor de gebruikte luchtdruk hebben.
- Gebruik geleidende slangen om de opbouw van elektrostatische lading te voorkomen.

Gritkeuze

Deze zandstraler wordt geleverd met 0,8 mm aluminiumoxidegrit. Gebruik altijd schurende grit van goede kwaliteit om de kwaliteit van de voltooiende taak te maximaliseren. Test de zandstraal altijd op een stuk schroot om te bepalen of de gritkwaliteit geschikt is voor de beoogde taak:

- Grof (20 - 30 grit: 0,8 mm, aluminiumoxide) voor gebruik op ruw materiaal
- Medium (40 - 50 grit: 0,4 mm, aluminiumoxide) voor gladmaken
- Fijn (80 - 120 grit: 0,08 mm, aluminiumoxide) voor afwerking

De bus vullen

1. Draai de schuurmiddelbus tegen de klok in totdat deze uit de busconnector (10) is verwijderd om de schuurmiddelbus te verwijderen.
2. Vul de schuurmiddelbus met een geschikt schuurmiddel en zorg ervoor dat u deze niet te vol vult.
3. Bevestig de schuurmiddelbus opnieuw aan de busconnector door de pinnen in de groef te vinden en de bus met de klok mee te draaien.

Een mondstukadapter monteren

- De zandstraler wordt geleverd met vier spuitmondadapters. De adapters bepalen het type spuituitvoer van de loop (5).
- Schuif de mondstukadapter over de loop om het mondstuk op zijn plaats te bevestigen.
- De mondstukadapters zijn gemaakt van een zachte rubberen verbinding om schade aan oppervlakken te voorkomen bij het werken in krappe gebieden.

Het gebruik van de schuurmiddelopvangzak

- Om de opvangzak (1) te monteren, trek u de opening over de opvangzakpoot (3) op de loop (5) en bevestig u te de klittenband (2).
- De opvangzak vangt overtollig schuurmateriaal op dat zich tijdens de werking in de loop opbouwt.
- Schuurmiddel dat in de opvangzak zit, is geschikt voor hergebruik. Verwijder de opvangzak en giet de inhoud in de schuurmiddelbus (1) als deze vol is.

Gebruik

⚠ WAARSCHUWING: Draag ALTIJD oogbescherming, adequate ademhalings- en gehoorbescherming, evenals geschikte handschoenen, wanneer u met dit hulpmiddel werkt.

1. Sluit de zandstraler aan op de luchttoevoer.
2. Pas de luchttoevoerdruk aan op het werkstuk en het gebruikte schuurmiddel.
- ⚠ WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de luchttoevoerdruk niet hoger is dan de maximale werkdruk vermeld in 'Specificaties'.
- ⚠ WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de druk geschikt is voor het werkstuk en het oppervlak niet beschadigt. Test ALTIJD het effect van het schuurmiddel op een stuk schroot of begin met zandstralen op een onopvallende plaats op het werkstuk voordat u met de hoofdtak begint.
3. Richt de spuitmondadapter naar het werkstuk en druk op de trekker (6) om te beginnen met het spuiten van schuurmiddel.
- Opmerking:** Als de schuurmiddelbus (1) leeg is, kan het een paar seconden duren voordat het schuurmiddel in de zandstraler begint te stromen. Houd de trekker ingedrukt totdat het schuurmiddel het uitlaatmondstuk verlaat.
4. Laat de trekker los om het zandstralen te stoppen.

⚠ WAARSCHUWING: Houd er rekening mee dat pneumatisch gereedschap restdruk kan vasthouden. Ontlucht het gereedschap nadat de luchttoevoer is afgesloten.

Accessoires

- Een reeks accessoires en verbruiksartikelen is verkrijgbaar bij uw Silverline dealer. Reserveonderdelen zijn te verkrijgen via uw Silverline dealer of op toolsparsonline.com.

Onderhoud

⚠ WAARSCHUWING: Ontkoppel altijd de luchttoevoer en maak deze druk los voor het schoonmaken of het uitvoeren van onderhoud.

Opmerking: Er kan heel weinig misgaan met uw luchtgereedschap en er moet worden opgemerkt dat wanneer luchtgereedschap niet werkt, dit meestal komt doordat de interne werking is gecorrodeerd als gevolg van vuile, natte lucht en het niet opvolgen van de werkinstructies.

Algemene inspectie

- Controleer regelmatig of alle bouten goed zijn aangedraaid. Door vibratie kunnen ze na enige tijd los gaan zitten.

Reiniging

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Vuil en stof doen de interne onderdelen snel slijten, wat de levensduur aanzienlijk vermindert.
 - Maak de behuizing van het gereedschap schoon met een zachte vochtige doek en met een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen alcohol, benzine of sterke reinigingsmiddelen.
 - Gebruik nooit bijtende middelen om plastic onderdelen te reinigen.
1. Sluit het zandstraalpistool voor demontage opnieuw aan op de luchttoevoer.
 2. Verwijder de schuurmiddelbus (11).
 3. Richt de loop (5) in een veilige objectvrije richting en blaas deze door met lucht totdat al het resterende schuurmiddel is verwijderd.
 4. Koppel de luchttoevoer los.
 5. Verwijder de opvangzak (1).
 6. Reinig alle toegankelijke componenten en openingen grondig, zorg ervoor dat u geen interne componenten beschadigt.

⚠ WAARSCHUWING: Steek geen metalen voorwerpen in de gaten van het mondstuk. Als mechanisch reinigen noodzakelijk is, gebruik dan alleen werktuigen van materialen die zachter zijn dan messing, zoals specialistische reinigingsmiddelen voor mondstukken.

7. Monteer de schuurmiddelbus en de opvangzak opnieuw.

Opslag

- Bewaar dit gereedschap voorzichtig op een veilige, droge plaats buiten het bereik van kinderen.

Contact

Voor technische ondersteuning of voor reparatieadvies, gelieve contact op te nemen met de hulplijn op (+44) 1935 382 222.

Web: www.silverlinetools.com

Adres (VK):

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

Adres (EU):

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Nederland

Afvoer en verwerking

- Pneumatisch gereedschap mag net als ander gereedschap niet met het normale huisvuil worden weggegooid.
- Pneumatische gereedschappen kunnen sporen van olie en andere smeermiddelen bevatten en moeten daarom dienovereenkomstig worden gerecycled.
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap.
- Het overschat aan schuurmiddel kan besmet zijn met het materiaal dat gebruikt is om het te verwijderen. Recycleer of verwijder dienovereenkomstig.

Probleemopsporing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Materiaal wordt niet uit het pistool gespoten	Druk onjuist	Stel de juiste luchtdruk in volgens de 'Specificaties'
	Materiaalslang verstopt	Verwijder de rubberen slang en verwijder blokkades
	Luchtblokkade	Controleer de luchttoevoer; demonteer en reinig indien nodig zandstraalpistool
Verstopt pistool	Incompatibel schuurmiddel (te grof of te zwaar)	Kies een geschikt schuurmiddel
	Vochtig schuurmiddel	Vervang door droog schuurmiddel (vochtig materiaal kan gedroogd en hergebruikt worden)
	Water in luchttoevoer	Controleer compressor en filtersysteem
Sputteren	Incompatibel schuurmiddel (te grof of te zwaar)	Kies een geschikt schuurmiddel
	Versleten mondstuk	Vervang mondstuk
	Aankoeien schuurmiddel rond mondstuk	Verwijder mondstuk en reinig
Het gereedschap stopt niet nadat de trekker (6) volledig is losgelaten	Luchtlek	Controleer alle fittingen en slangen op luchtlekken en corrigeer het probleem door ze opnieuw vast te draaien, PTFE-tape te gebruiken of ze te vervangen
	Gasklep, O-ring of klepzitting beschadigd	Laat het gereedschap repareren bij een geautoriseerd Silverline servicecentrum
Indien de hierboven vermelde mogelijke oplossing niet werken, neem dan contact op met een verdeler of met een geautoriseerd Silverline servicecentrum		

Silverline Tools garantie

Dit Silverline product komt met 3 jaar garantie.

U hebt recht op 3 jaar garantie als u dit product binnen 30 dagen na aankoop op silverlinetools.com registreert. De garantieperiode gaat in vanaf de aankoopdatum op het ontvangstbewijs.

Uw product registreren

Ga naar: silverlinetools.com, klik op de 'Guarantee Registration' (registratie) knop en voer het volgende in:

- Uw persoonlijke gegevens
- De productinformatie en de aankoopdatum

Het garantiebewijs wordt vervolgens in PDF-formaat aangemaakt. Druk het af en bewaar het bij het product.

Voorwaarden

De garantieperiode gaat in vanaf de aankoopdatum op het ontvangstbewijs.

BEWAAR UW ONTVANGSTBEWIJS OP EEN VEILIGE PLAATS

Als dit product binnen 30 dagen na de aankoopdatum een gebrek vertoont, breng het dan samen met uw ontvangstbewijs naar de winkel waar u het heeft gekocht en beschrijf het gebrek in detail. Het product wordt vervolgens terugbetaald of omgewisseld.

Als dit product na de periode van 30 dagen een gebrek vertoont, stuur het dan naar:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, VK

Garantie claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

Zonder het originele ontvangstbewijs met de aankoopdatum, uw naam, adres en plaats van aankoop kan geen werk aan het product uitgevoerd worden.

Beschrijf het gebrek dat verholpen moet worden in detail.

Bij claims die binnen de garantieperiode worden ingediend, gaat Silverline Tools na of het een materiaal- of een fabrieksfout betreft.

De verzendkosten worden niet vergoed. Bied de artikelen die u terugstuurt voor reparatie in een schone en geborgde staat aan. Verpak ze zorgvuldig om schade en letsel tijdens het vervoer te voorkomen. Ongepaste en onveilige leveringen kunnen worden afgewezen.

Al het werk wordt uitgevoerd door Silverline Tools of een officiële reparatiedienst.

De garantieperiode wordt door herstelling of vervanging van het product niet verlengd.

Defecten waarvan wij beschouwen dat ze onder de garantie vallen, worden verholpen door middel van een kosteloze herstelling van het gereedschap (exclusief verzendingskosten) of een vervanging door een gereedschap in perfecte staat van werking.

De ingehouden gereedschappen of onderdelen die zijn vervangen, worden het eigendom van Silverline Tools.

De herstelling of vervanging van het product onder garantie is bijkomstig aan en heeft geen invloed op uw wettelijke rechten als consument.

Wat is gedekt:

- De reparatie van het product, mits naar tevredenheid van Silverline Tools kan worden vastgesteld dat de gebreken ontstaan zijn tijdens de garantieperiode en het gevolg zijn van materiaal- of fabrieksfouten.
- Voor onderdelen die niet meer verkrijgbaar zijn of niet meer vervaardigd worden zal Silverline Tools een functionele vervanging uitvoeren.

Wat niet is gedekt:

Silverline Tools geeft geen garantie op herstellingen als gevolg van:

- Normale slijtage veroorzaakt door gebruik in overeenstemming met de handleiding zoals zaagbladen, borstels, riemen, gloeilampen, batterijen enz.
- De vervanging van meegeleverd toebehoren zoals boortjes, zaagbladen, schuurvellen, slijdschrijven en aanverwante producten.
- Toevallige schade, gebreken ten gevolge van nalatig gebruik of verzorging, misbruik, verwaarlozing, achteloze bediening of hantering van het product.
- Gebruik van het product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik.
- Alle wijzigingen van het product.
- Gebruik van andere onderdelen en toebehoren dan de originele onderdelen van Silverline Tools.
- Foutieve installatie (behalve wanneer geïnstalleerd door Silverline Tools).
- Herstellingen of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Silverline Tools of diens officiële reparatiediensten.
- Uitgezonderd het recht op het verhelpen van gebreken van het gereedschap volgens deze garantievoorwaarden worden geen claims gedekt.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup produktu marki Silverline. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje niezbędne dla bezpiecznej i wydajnej obsługi produktu. Produkt posiada szereg unikalnych funkcji, dlatego też, nawet, jeśli jesteś zaznajomiony z podobnymi produktami, przeczytanie tego podręcznika jest niezbędne w celu pełnego zrozumienia instrukcji obsługi. Ubezpiecz się, że wszyscy użytkownicy narzędzia przeczytali i w pełni zrozumieli instrukcje obsługi. Przechowaj tę instrukcję wraz z produktem do wykorzystania w przyszłości.

Opis symboli

Tabela znamionowa zawiera symbole dotyczące narzędzia. Stanowią one istotne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego stosowania.



Należy nosić środki ochrony słuchu
Należy nosić okulary ochronne
Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych
Należy używać kasku ochronnego



Należy nosić rękawice ochronne



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać i w pełni zrozumieć instrukcję obsługi



NIE używać w przypadku butli gazowych!



Toksyczne opary lub gazy



Uwaga!



Urządzenie zgodne z odpowiednimi przepisami i normami bezpieczeństwa.



Ochrona środowiska

Nie należy wyrzucać narzędzi wraz z odpadami komunalnymi. Może zawierać śladowe ilości oleju i innych smarów. Jeśli jest to możliwe, należy przekazać produkt do punktu recyklingu. W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą.

Kluczowe skróty techniczne

n₀	Prędkość bez obciążenia
psi	Funt na cal kwadratowy
bar	Metryczna jednostka ciśnienia
l/min	Litry na minutę
cfm	Stopy sześciennie na minutę
Ø	Średnica
min⁻¹	Liczba działań na minutę
BSP	Brytyjski gwint rurowy
dB(A)	Poziom hałasu w decybelach (A mierzony)
m/s²	Metry na sekundę do kwadratu (wartość drgan)

Dane techniczne

Maksymalne ciśnienie robocze: 3 - 4 bar (43 - 58 psi)
 Zużycie powietrza: 113 l/min (4 cfm)
 Wlot powietrza: ¼" BSP, w komplecie z dwoma wtykowymi
 szybkozłączkami linii doprowadzania powietrza
 (typy EN-6 „UK” i EQ-4 „europejskie”)
 Rodzaj zbiornika: Ssący
 Pojemność zbiornika: 850 ml
 Dysza wyjściowa: 2,8 mm
 Napięcie przepływu materiału: 200 g/min
 Zalecane materiały ściernie: Ścierniwo z tlenku glinu F220 (0,06) - F40 (0,8 mm)
 Waga: 0,61 kg

W wyniku nieprzerwanego procesu rozwojowego produktów, dane techniczne poszczególnych produktów Silverline mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Parametry emisji dźwięku i wibracji

Poziom ciśnienia akustycznego L_{pa}: 92 dB(A)
 Poziom mocy akustycznej L_{wa}: 103 dB(A)
 Niepewność pomiaru K: 3 dB
 Wartość emisji wibracji a_w: 2,5 m/s²
 Niepewność pomiaru K: 1,5 m/s²

Poziom natężenia dźwięku dla operatora może przekroczyć 85 dB(A) dlatego konieczne jest zastosowanie środków ochrony słuchu.

△ **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli poziom hałasu przekracza 85dB(A) należy zawsze stosować środki ochrony słuchu oraz ograniczyć czas narażenia słuchu na nadmierny hałas. Jeśli poziom hałasu powoduje dyskomfort, nawet w przypadku zastosowania środków ochrony słuchu, niezwłocznie przestań korzystać z narzędzia i sprawdź czy środek ochrony słuchu jest prawidłowo zamontowany i zapewnia odpowiedni poziom tłumienia dźwięku w odniesieniu do poziomu hałasu wytwarzanego przez narzędzie.

Poziom hałasu i wibracji w specyfikacjach jest określony zgodnie z normami międzynarodowymi. Wartości te reprezentują korzystanie z urządzenia w normalnych warunkach roboczych. Niebadała konserwacja, nieprawidłowy montaż lub nieprawidłowe użytkowanie urządzenia mogą spowodować wzrost poziomu hałasu oraz wibracji. www.osha.europa.eu dostarcza informacji na temat poziomów hałasu i wibracji w środowisku pracy, które mogą być przydatne dla użytkowników prywatnych, korzystających z urządzenia przez długi czas.

Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

△ **OSTRZEŻENIE:** Nieprzestrzeżenie ostrzeżeń i instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i / lub poważnych obrażeń.

Zachowaj wszystkie instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

△ **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej, lub o braku doświadczenia i wiedzy, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia, jako zabawki.

- Zapoznaj się z zastosowaniami, ograniczeniami i zagrożeniami ze strony narzędzia.
- Urzuć produkt w dobrym stanie ogólnym i stanie technicznym. Podejmij natychmiastowe działania w celu naprawy lub wymiany uszkodzonych części.
- Stosować tylko zalecane części. Niezawierzone części mogą być niebezpieczne i unieważniają gwarancję.
- Urządzenie może być wykorzystane tylko do zastosowań zgodnych z jego przeznaczeniem.
- Należy nosić odpowiednie wyposażenie ochronne, w tym okulary, maskę i rękawice ochronne zabezpieczające przed wibracjami.
- Jeśli luźna odzież, biżuteria, nakrycia głowy, włosy lub rękawice nie są trzymane z dala od narzędzia i jego akcesoriów, mogą wystąpić obrażenia.
- W każdej chwili zachowuj odpowiednią pozycję i równowagę. W razie potrzeby zabezpiecz odpowiedni przedmiot w zaskaku lub imadle.
- Należy zawsze się upewnić, że urządzenie jest odłączone od zasilania pneumatycznego przed montażem, bądź zdejmowaniem bitów, bądź innych akcesoriów.
- NIE wolno palić w pobliżu otwartego ognia w miejscu pracy.
- NIE wolno modyfikować urządzenia. Wszelkie modyfikacje mogą doprowadzić do zmniejszenia efektywności oraz bezpieczeństwa dla operatora.
- NIE NALEŻY manipulować ani regulować zaworów bezpieczeństwa lub innych funkcji bezpieczeństwa.
- NIE należy używać narzędzia, bądź akcesoriów jeśli zostało uszkodzone. Należy zawsze sprawdzić urządzenie i akcesoria przed każdym użyciem. Nie wolno korzystać z produktu, jeśli posiada uszkodzoną, bądź zostało nadmiernie zużyte.
- NIE używaj ich, gdy jesteś zmęczony albo pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
- Powietrze pod ciśnieniem może spowodować poważne obrażenia.
- Odczepiony wąż od urządzenia może spowodować poważne obrażenia. Zawsze należy kontrolować wąż pod względem uszkodzeń lub luzu przed przystąpieniem do pracy.
- NIE kieruj strumienia powietrza na siebie, innych lub zwierzęta.
- Nie wolno przekraczać maksymalnego ciśnienia powietrza niż ciśnienie podane na narzędziu.
- Nigdy nie należy trzymać narzędzi za wąż ciśnieniowy.
- Należy zawsze sprawdzić urządzenie i akcesoria przed każdym użyciem. Nie wolno korzystać z produktu, jeśli posiada uszkodzoną, bądź zostało nadmiernie zużyte.
- Narzędzia pneumatyczne powinny być zasilane wyłącznie sprężonym powietrzem o najniższym ciśnieniu wymaganym przez zadanie, aby zredukować hałas i wibracje oraz minimalizować zużycie.
- Należy trzymać narzędzie poprawnie i być przygotowanym na ewentualne gwałtowne ruchy tak, aby przeciwdziałać im. Obsługiwać narzędzie obiema rękami.
- Nigdy nie używaj czystego tlenu lub gazów palnych do zasilania narzędzia pneumatycznego. Narzędzia pneumatyczne nie są przeznaczone do tych źródeł zasilania, a ich stosowanie stwarza zagrożenie pożarowe i wybuchowe.
- Wylączyć narzędzie w przypadku przerwy w dopływie powietrza/prądu.
- Należy pamiętać, że narzędzia pneumatyczne mogą stać się zimne podczas użytkowania, co ma wpływ na przyczepność, kontrolę i podatność na urazy związane z drganiami.

WAŻNE: Pomimo zastosowania się do następujących instrukcji obsługi narzędzia nie jest możliwe wyeliminowanie wszystkich czynników ryzyka resztkowego. Nie korzystaj z urządzenia w przypadku pojawienia się wątpliwości dotyczących jego bezpiecznego użytkowania.

Zagrożenia w miejscu pracy

- Należy być świadomym śliskich powierzchni w miejscu pracy, spowodowanych użyciem narzędzia oraz możliwością potknięcia przez przewód gazowy lub hydrauliczny ułożony w złym miejscu. Poślizgnięcia, potknięcia i upadki są głównymi przyczynami urazów ciała w miejscu pracy.
- Jeśli to możliwe, nie blokuj arterii komunikacyjnych i przebieg przewodów powietrznyh w kablami. Podejmij odpowiednie środki, aby zmniejszyć ryzyko potknięcia, takie jak ustawienie znaków ostrzegawczych oraz mocowanie kabli i przewodów powietrznych na miejscu.
- Nie należy stosować niniejszego urządzenia w przestrzeniach i pomieszczeniach zagrożonych wybuchem lub do mocowania przewodów elektrycznych.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy z urządzeniami piaskującymi

△ **OSTRZEŻENIE:** Praca z urządzeniami piaskującymi używającymi piasku zawierającego krzemionkę krystaliczną, może powodować pylicę krzemową lub poważne choroby, które mogą prowadzić do śmierci.

△ **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie należy używać urządzeń piaskujących w pobliżu źródła ciepła lub ognia, ponieważ może to spowodować pożar lub wybuch.

△ **OSTRZEŻENIE:** Emisja pyłu podczas piaskowania, może przyczynić się do powstania warunków sprzyjających wybuchowi. Należy zapewnić właściwą wentylację i podjąć środki ostrożności, aby zapobiec wybuchowi pyłu.

- Podczas obsługiwanego urządzenia należy ZAWSZE nosić odpowiedni osobisty sprzęt ochronny, w tym ochronę oczu i słuchu, rękawice ochronne, długie rękawy i odzież ochronną.
- Jeśli podczas pracy wytwarzane są duże ilości pyłów, może być konieczne użycie nadgłowia z kofnięciem i systemem dopływu powietrza.
- Rękawice ochronne muszą osłaniać całe przedramię, odzież ochronna powinna zapewniać odpowiednią ochronę przed materiałem ściernym.
- Praca z urządzeniami piaskującymi wytwarza duży poziom hałasu. Należy ZAWSZE nosić odpowiednią ochronę słuchu w miejscach gdzie poziom dźwięku przekracza 85 dB (A).
- Urządzenia do piaskowania mogą wytwarzać elektrostatyczny ładunek podczas pracy. Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w wąż elektrostatyczny należy użyć dysze pistoletu
- NIGDY nie należy kierować strumienia na ludzi lub zwierzęta, może to spowodować poważne obrażenia
- Do zasilania urządzenia należy stosować TYLKO czyste, suche nieoliwione sprężone powietrze
- Mokre, naoliwione lub w inny sposób zanieczyszczone powietrze sprężone spowoduje zbrzydlenie się materiału ściernego i może spowodować zatkanie dyszy.
- NIGDY nie należy używać urządzenia, jako rozpuszczalników, kwasów i środków żrących.
- Nie należy pracować w pobliżu materiałów łatwopalnych. Ścieranie metalu może wytwarzać iskry, które mogą spowodować zapłon materiałów palnych.
- Należy odpowiednio zabezpieczyć obszar pracy niewymagający piaskowania (np. wnętrze silnika, otwory na cylindry oraz inne powierzchnie funkcyjne).
- Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i zaleceń producenta materiału ściernego pod kątem.
- Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie piaskujące od zasilania powietrzem, przed przeniesieniem narzędzia lub napełnianiem zbiornika z materiałem ściernym.

Prezentacja produktu

1	Worek na odpady
2	Rzep
3	Port worka na odpady
4	Złącze wylotowe
5	Cylinder
6	Spust
7	Uchwyt
8	Włot powietrza
9	Szybkozłącze
10	Złącze zbiornika
11	Zbiornik na piasek

Akcesoria (niepokazane):

- 4 x Adaptery dyszy
- 1 x Tuba drobnego uziarnienia 500 g

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Pneumatyczny zestaw do piaskowania, rozpylający materiał ścierny na powierzchni, w celu usunięcia powłok, rdzy oraz zanieczyszczeń. Produkt idealny do usuwania farby i lekkiej korozji w ciasnych przestrzeniach.

Urządzenie nie jest przeznaczone do komercyjnego użytku.

Urządzenie może być wykorzystane TYLKO do zastosowań zgodnych z jego przeznaczeniem. Jakikolwiek inne użycie niż te wymienione w niniejszej instrukcji, będzie uważane za przypadek nadużycia. Użytkownik, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za jakiegokolwiek uszkodzenia lub szkody powstałe w wyniku nieoprawnego użytkowania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek modyfikację narzędzia, ani za szkody powstałe w wyniku próby modyfikacji.

Rozpakowanie narzędzia

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź narzędzie. Zapoznaj się ze wszystkimi mechanizmami i funkcjami.
- Upewnij się, że narzędzie zawiera wszystkie części i są one w dobrym stanie. Jeśli brakuje pewnych części lub są one uszkodzone, należy uzupełnić lub wymienić je przed rozpoczęciem korzystania z narzędzia.

Przygotowanie do eksploatacji

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Należy pamiętać aby zawsze odłączyć urządzenie od zasilania pneumatycznego przed przeprowadzeniem czynności czyszczenia, bądź konserwacji.

Montaż szybkozłacza

Narzędzie jest wyposażone w dwa różne zewnętrzne szybkozłacza przewodu powietrza (9) (rys. 1): EQ4 – stosowany w Europie

EN-6 – używany głównie w Wielkiej Brytanii

- Należy wybrać złącze kompatybilne z użytkowanym systemem doprowadzania powietrza i zainstalować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Nałóż taśmę PTFE (brak w komplecie) na gwint szybkozłacza. Pomожe to w zachowaniu szczelności

Uwaga: Załóż taśmę PTFE ciasno, w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, dzięki temu taśma nie będzie z gwintu podczas przykręcania urządzenia.

2. Wyjmij zatyczkę zabezpieczającą z wlotu powietrza (8).
3. Za pomocą klucza (brak w zestawie) wkręć szybkozłaczę do wlotu powietrza znajdującego się w podstawie uchwytu (7).
4. Podłącz do linii sprężonego powietrza, ostrożnie zwiększ ciśnienie i sprawdź szczelność (np. poprzez rozpylenie niewielkiej ilości wody z mydłem na zewnątrz złącza)

- Przewody sprężonego powietrza wyposażone w szybkozłacza zewnętrzne, będą wiskane w narzędzie.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Nie należy podłączać narzędzia do węża, a węża do sprężarki za pomocą tylko połączeń gwintowanych. Zawsze używaj szybkozłacza, aby narzędzie można było wyjąć z przyłącza zasilania powietrzem, gdy jest to potrzebne do bezpiecznej pracy.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie montuj szybkozłacza żeńskiego bezpośrednio do przewodu prowadzącego węża biczowego ani bezpośrednio do narzędzia. Zmagazynowane sprężone powietrze w narzędziu, nawet po odłączeniu od głównego źródła powietrza, może nieoczekiwanie uruchomić narzędzie.

Podłączenie źródła powietrza

⚠ **OSTRZEŻENIE:** W żadnym wypadku urządzenia nie można używać w układzie sprężonego powietrza ze zintegrowaną olejąrką.

- Niniejsze urządzenie powinno być podłączone do czystego i suchego źródła powietrza z separatorem wody oraz filtrem.
- Nie należy pozwolić, aby dostarczane ciśnienie nie przekroczyło maksymalną wartość określoną (patrz, „Dane techniczne”).
- Upewnij się, że woda jest systematycznie opróżniana każdego dnia z systemu.
- Upewnij się, że wszystkie elementy systemu (wężę, złącza, etc.) są odpowiednio przystosowane do ciśnienia atmosferycznego.
- Użyj węży przewodzących, aby zapobiec gromadzeniu się ładunków elektrostatycznych

Wybór ziarnistości

Urządzenie piaskujące jest wyposażone w uziarnienie 0,8 mm z tlenku glinu. Zawsze używaj dobrej jakości ziarna ściernego, aby zmaksymalizować jakość wykonanego zadania. Zawsze testuj urządzenie na kawalku zbędnego materiału, aby ustalić, czy materiał ścierny nadaje się do zamierzonego zadania:

- Gruboziałiste (20-30 oczek: 0,8 mm, tlenek glinu) do stosowania na szorstkim materiale
- Średnioziarniste (40-50 oczek: 0,4 mm, tlenek glinu) do wygladzania
- Drobnaziarniste (80-120 oczek: 0,08 mm, tlenek glinu) do wykańczania

Napełnienie zbiornika

1. Aby wyjąć zbiornik na piasek (11), przekręć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż zostanie wyjęty ze złącza pojemnika (10).
2. Napełnij pojemnik na piasek odpowiednim materiałem ściernym, uważając, aby go nie przepelnić.
3. Ponownie przycumuj zbiornik na piasek do złącza pojemnika, umieszczając sworznie w rowku i obracając pojemnik zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Montaż adaptera dyszy

- Urządzenie piaskujące jest wyposażone w cztery adaptery dyszy. Adaptery dyktują rodzaj strumienia wylotowego z cylindra (5).
- Nasuń adapter dyszy na cylinder, aby zamocować dyszę na miejscu.
- Adaptery dysz są wykonane z miękkiej mieszanki gumowej, aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni podczas pracy w bliskim sąsiedztwie.

Korzystanie z worka na odpady

- Aby zamontować worek (1), przeciągnij otwór przez port worka na odpady (3) na bębnie (5) i zapnij pasek z rzepem (2).
- Worek na odpady wylapuje nadmiar materiału ściernego, który gromadzi się w bębnie podczas pracy.
- Materiał ścierny znajdujący się w worku nadaje się do ponownego użycia. Zdejmij worek i wysyp jego zawartość do pojemnika na piasek (11).

Obsługa

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Należy ZAWSZE nosić odpowiednie wyposażenie ochronne, w tym okulary ochronne, nasuszki przeciwkwasowe, maskę przeciwpyłową podczas pracy powyższym urządzeniem.

1. Podłącz urządzenie do zasilania pneumatycznego.
2. Dostosuj ciśnienie zasilania powietrzem zgodnie z obrabianym przedmiotem i użytym ścierniwnem.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, sprężone powietrze nie przekraczało maksymalnego ciśnienia roboczego patrz „Dane techniczne”.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że ciśnienie jest odpowiednie dla przedmiotu obrabianego i nie uszkadza powierzchni. ZAWSZE przetestuj wpływ ścierniwa na skrawek materiału lub rozpocznij piaskowanie w niepozornym miejscu na przedmiocie obrabianym przed rozpoczęciem głównej pracy.

3. Skieruj dyszę wylotową w stronę obrabianego materiału i nacisnij spust (4), aby rozpocząć przepływ ścierniwa

Uwaga: Gdy zbiornik na piasek (11) jest pusty, napływ materiału ściernego do piaskarki może potrwać kilka sekund. Przytrzymaj spust wciśnięty, aż ścierniwo opuści dyszę wylotową.

4. Zwolnij spust, aby zatrzymać piaskowanie.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Należy pamiętać, iż narzędzie pneumatyczne może posiadać zdawkowe ilości ciśnienia po zakończeniu użycia. Po odcięciu dopływu powietrza należy zawsze spuścić z narzędzia ciśnienie.

Akcesoria

- Akcesoria i materiały eksploatacyjne są dostępne u dystrybutorów Silverline. Części zamienne mogą zostać zakupione od Twojego dystrybutora Silverline, bądź na stronie www.toolsparsonline.com

Konserwacja

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Należy zawsze odłączyć źródło zasilania pneumatycznego i zwolnić ciśnienie, przed czyszczeniem, bądź przeprowadzeniem konserwacji.

Uwaga: Istnieje bardzo małe prawdopodobieństwo, że coś może pójść nie tak z Twoim urządzeniem, najczęstszym tego powodem jest skorodowane wewnątrz z powodu zanieczyszczeń, mokrego powietrza i nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Kontrola rutynowa

- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby mocujące są odpowiednio dokręcone. Wibracje mogą powodować ich poluzowanie.

Czyszczenie

- Należy zawsze dbać o czystość urządzenia. Brud i kurz powodują szybsze zużycie elementów wewnętrznych i skracają okres eksploatacji urządzenia.
 - Czyść obudowę przy użyciu wilgotnej szmatki, z użyciem delikatnych detergentów. Nie używać alkoholu, benzyny ani silnych środków czyszczących.
 - Do czyszczenia elementów plastikowych nie należy używać środków żrących.
1. Przed demontażem ponownie podłącz pistolet do piaskowania do dopływu powietrza.
 2. Zdejmij zbiornik na piasek (11).
 3. Skierować łufę (5) w bezpiecznym, wolnym od przedmiotów kierunku i przedmuchać ją powietrzem do momentu usunięcia wszystkich pozostałości materiału ściernego.
 4. Odłączyć od dopływu powietrza.
 5. Wyjąć worek na odpady (1).
 6. Dokładnie wyczyść wszystkie dostępne elementy i otwory, uważając, aby nie uszkodzić żadnych elementów wewnętrznych.
- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** Nie wkładać w otwory w dyszach metalowych przyrządów. Jeśli konieczne jest czyszczenie mechaniczne, należy używać wyłącznie narzędzi z materiałów bardziej miękkich niż mosiądz, takich jak specjalistyczne środki pomocnicze do czyszczenia dysz.
7. Ponownie zamontuj pojemnik na piasek i worek zbiorczy.

Przechowywanie

- Należy przechowywać narzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.

Kontakt

W celu uzyskania porady technicznej lub naprawy, skontaktuj się z infolinią pod numerem (+44) 1935 382 222.

Strona internetowa: www.silverlinetools.com

Adres (GBR):
Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Wielka Brytania

Adres (UE):
Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Holandia

Utylizacja

- Podobnie jak w przypadku elektronarzędzi, narzędzi pneumatycznych nie należy wyrzucać z odpadami komunalnymi.
- Narzędzia pneumatyczne mogą zawierać śladowe ilości oleju bądź innych smarów dlatego też muszą być odpowiednio zutilizowane.
- Należy się skontaktować z władzami lokalnymi zajmującymi się utylizacją odpadów, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji narzędzi pneumatycznych.
- Nadmiar ścierniwa może być zanieczyszczony materiałem, który został użyty do usunięcia. Podać recyklingowi lub odpowiednio zutilizować.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Materiał nie wydostaje się z pistoletu	Nieprawidłowe ciśnienie	Ustawić prawidłowe ciśnienie powietrza zgodnie ze "danymi technicznymi"
	Zatkany wąż materiału	Zdejmij gumowy wąż i usuń blokadę
	Blokada powietrza	Sprawdź dopływ powietrza; w razie potrzeby zdemontuj i wyczyść pistolet do piaskowania
	Niegodny materiał ścierny (zbyt gruby lub za ciężki)	Wybierz odpowiedni materiał ścierny
Zatkany pistolet	Wilgotny materiał ścierny	Wymień na suchy materiał ścierny (wilgotny materiał można wysuszyć i ponownie użyć)
	Woda w dopływie powietrza	Sprawdź kompresor i system filtracji
	Niegodny materiał ścierny (zbyt gruby lub za ciężki)	Wybierz odpowiedni materiał ścierny
Rozpylanie	Niegodny materiał ścierny	Wymień dyszę
	Nagromadzenie materiału ściernego wokół dyszy	Wymyj dyszę i wyczyść
	Wyciek powietrza	Sprawdź wszystkie okucia i węże pod kątem nieszczelności i wyeliminować problem przez dokręcanie za pomocą taśmy PTFE lub wymianę.
Narzędzie nie zatrzyma się po całkowitym zwolnieniu spustu (6)	Uszkodzony pierścień zaworu, błąd uszczelka	Napraw urządzenie w autoryzowanym serwisie Silverline
Jeśli powyższe rozwiązania problemów zawodą, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym punktem serwisowym Silverline.		

Gwarancja Narzędzi Silverline

Niniejszy produkt Silverline posiada 3 letnią gwarancję.

Aby zakwalifikować się do uzyskania powyższej gwarancji należy zarejestrować niniejszy produkt na stronie www.silverlinetools.com w ciągu 30 dni od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu widocznym na paragonie.

Rejestracja zakupionego produktu

Rejestracja produktu można dokonać na stronie www.silverlinetools.com, wybierając przycisk „Rejestracja”. Należy wprowadzić:

- Dane osobowe
- Szczegóły dotyczące produktu oraz informacje dotyczące zakupu

Po wprowadzeniu tych informacji zostanie utworzony certyfikat gwarancji niniejszego produktu, jako dokument w formacie PDF, który należy wydrukować i zachować wraz z dowodem zakupu.

Zasady i warunki

Okres gwarancji zaczyna obowiązywać od daty zakupu detalicznego znajdującej się na paragonie.

PROSIMY O ZACHOWANIE PARAGONU

Jeśli produkt wykáže jakiegokolwiek usterki w ciągu 30 dni od daty zakupu, należy go zwrócić do dystrybutora/sklepu, w którym towar zakupiono, od którego został zakupiony okazując przy tym dowód zakupu.

Jeśli usterka pojawi się po 30 dniach, należy zwrócić produkt do:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, GBR

Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać w okresie gwarancji. Należy dostarczyć dowód zakupu, swoje imię i nazwisko, adres miejsca zakupu przed wykonaniem jakichkolwiek napraw.

Należy podać dokładne dane usterki wymagające naprawy.

Wnioski złożone w okresie gwarancji będą weryfikowane przez Silverline Tools, do ustalenia czy usterki są związane z materiałem lub wyrobem produktu.

Koszty transportu nie zostaną pokryte. Produkt przeznaczony do zwrotu musi być starannie oczyszczony. Należy zapakować produkt prawidłowo i bezpiecznie tak, aby nie został uszkodzony podczas transportu do nas. Możemy odrzucić roszczenia niewłaściwie dostarczonych produktów.

Wszystkie naprawy będą przeprowadzone przez firmę Silverline Tools lub agencje upoważnione do tego.

Naprawa lub wymiana produktu nie przedłuży okresu gwarancyjnego.

Usterki uznane przez nas, jako objęte gwarancją będą poddane naprawie bezpłatnie (bez kosztów transportowych) lub poprzez wymianę na narzędzie pracujące w idealnym stanie.

Narzędzia lub części zamienne, do których wydano zamiennik staną się własnością Silverline Tools.

Naprawa lub wymiana produktu w ramach gwarancji zapewnią korzyści, które są dodatkami i nie wpływają w żaden sposób na ustawowe prawa konsumenta.

Gwarancja pokrywa:

- Naprawę produktu (w okresie gwarancji), jeśli zostanie on zakwalifikowany zgodnie z wymogami Silverline Tools w związku z usterkami, które wynikły z wad materiałowych lub wad związanych z produkcją.
- Jeżeli jakaś część zastępcza nie jest już dostępna lub wycofana z produkcji, Silverline Tools zastąpi ją funkcjonalnym zamiennikiem.

Czego nie pokrywa gwarancja:

Silverline Tools nie pokrywa napraw powstałych w wyniku:

- Normalnego zużycia spowodowanego przez normalne użytkowanie zgodnie z instrukcją obsługi, np: noże, szczotki, pasy, żarówki akumulatory itp.
- Wymiany dowolnego dołączonego wyposażenia np: noży, wiertła, papieru ściernego, tarcz do cięcia i innych podobnych elementów.
- Przypadkowego uszkodzenia spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem lub zaniedbaniem, nieostrożnym działaniem lub niestarannym obchodzeniem się z produktem.
- Stosowania produktu do innych celów.
- Zmiany lub modyfikacji produktu w jakiegokolwiek sposób.
- Usterek wynikających z wykorzystania części zamiennych i akcesoriów, które nie są oryginalnymi elementami Silverline Tools.
- Niewłaściwej instalacji (z wyjątkiem instalacji przeprowadzonej Silverline Tools).
- Naprawy lub modyfikacji przeprowadzonej przez osoby inne niż z Centrum Usług Silverline Tools lub autoryzowanych punktów serwisowych.
- Roszczeń innych niż związanych z usterkami ujętymi w gwarancji produktu.

Sissejuhatus

Täname et ostsite selle Silverline'i tööriista. Käesolev juhend sisaldab teavet, mis on vajalik toote ohutuks ja efektiivseks kasutamiseks. Tootel on ainulaadseid funktsioone ja isegi juhu, kui olete sarnaste toodetega tuttav, on vaja käesolev juhend tähelepanelikult läbi lugeda selle tagamiseks, et juhistest täielikult aru saate. Veenduge, et kõik tööriista kasutajad oleks lugenud käesoleva juhendi läbi ja sellest täielikult aru saanud. Hoidke see juhend hilisemaks kasutamiseks toote läheduses.

Sümbolite kirjeldus

Seadme tüübmärgisel võivad olla sümbolid. Sümbolid annavad olulist teavet toote kohta või juhiseid selle kasutamiseks.



Kandke kuulmiskaitsevahendeid.
Kandke silmakaitsevahendeid.
Kandke respiraatorit.
Kandke kiivrit.



Kaitske käsi.



HOIATUS! Vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit.



ÄRGE kasutage surugaasiballoonidega!



Mürgised aurud või gaasid!



Ettevaatust!



Vastab asjassepuutuvaltele õigusaktidele ja ohutusstandarditele.



Keskonnakaitse

Pneumotööriistade jäätmeid ei tohi visata olmeprügi hulka. Need sisaldavad õli ja muude määrdeainete jääke. Suunake vastavas kohas taaskasutusse. Taaskasutuse kohta küsige teavet kohalikust ametiasutusest või edasimüüjalt.

Tehniliste lühendite võti

n_0	Koormuseta kiirus
psi	Naela ruuttolli kohta
bar	Rõhu meetrilised ühikud
L/min	Litrit minutis
cfm	Kuupjalga minutis
Ø	Läbimõõt
min ⁻¹	Toiminguid minutis
BSP	BSP-torukeere (British Standard Pipe)
dB(A)	Helitase deitsibellides (A-kaalutud)
m/s ²	Meetrit ruutsekundis (vibratsiooni ulatus)

Tehnilised andmed

Maksimaalne töörihk	3-4 bar (43-58 psi)
Õhuturve	113 L/min (4 cfm)
Õhu sisselaskeava	¼" BSP, mis tarnitakse koos kahe haaratava õhuvooliku kiirihendusega (EN-6 „Ühendkuningriigi“ ja EQ-4 „Euroopa“ tüübid)
Etteande tüüp	Imemine
Anuma maht	850 ml
Väljalaskeotsak	2,8 mm
Materjali vooluhulk	200 g/min
Soovitatavad abrasiivid	F220 (0,06) – F40 (0,8 mm) alumiiniumoksiidi terad
Kaal	0,61 kg

Pideva tootarenduse raames võivad ettevõtte Silverline toodete spetsifikatsioonid etteaatamata muutuda.

Heli- ja vibratsioonialane teave

Heliirõhk L_{pA}	92 dB(A)
Müravõimsus L_{WA}	103 dB(A)
Määramatus K	-3 dB
Kaalutud vibratsioon a_h	2,5 m/s ²
Määramatus K	1,5 m/s ²

Kasutaja jaoks võib heliintensiivsuse tase ületada 85 dB(A) ja vajalikud on mürakaitsemeetmed.

⚠️ **HOIATUS!** Kui helitase ületab 85 dB(A), kandke alati kuulmiskaitset ja vajadusel piirake näokaitse aega. Kui helitase on isegi kuulmiskaitsega ebamugav, lõpetage kohe tööriista kasutamine ja kontrollige, kas kuulmiskaitse on korrektselt paigaldatud ja tagab õige helisummutuse vastavalt tööriista tekitatud helitasemele.

Spetsifikaasid esitatud helitased on määratletud vastavalt rahvusvahelistele standarditele. Näitajad kajastavad tööriista normaalset kasutamist tavapärase töötingimustes. Halvasti hooldatud, valesti kokkupandud või valesti kasutatav tööriist võib suurendada müra- ja vibratsioonitaset. www.osha.europa.eu pakub teavet müra- ja vibratsioonitaseme kohta töökeskkonnas, mis võib olla kasulik koduskatujatele, kes kasutavad tööriista pikaajaliselt.

Üldised ohutusohiatused

⚠️ **HOIATUS!** Hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada tööriista kahjustusi või tõsiseid kahjustusi.

Hoidke kõik hoiatused ja juhised hilisemaks kasutamiseks alles.

⚠️ **HOIATUS!** See tööriist ei ole ette nähtud kasutamiseks inimeste (sh laste) poolt, kelle füüsilised või vaimsed võimed on puudulikud või kellel puudub vastav kogemus või teadmised, v.a juhul, kui nende üle teostab järelevalvet ja neid juhendab seadme kasutamisel isik, kes vastutab nende ohutuse eest. Lapsi tuleb valvata, et nad tööriistaga ei mängiks.

- Tutvuge tööriista rakenduste, piirangute ja ohudtega.
- Hoidke toode heas töö- ja seisukorras. Rakendage viivitamata meetmeid kahjustatud osade parandamiseks või asendamiseks.
- Kasutage ainult soovitatud varuosi. Heakskiitama osad võivad olla ohtlikud ja muudavad garantii kehtetuks.
- Kasutage tööriista ainult selle ettenähtud otstarbel.
- Kasutage asjakohaseid kaitsevahendeid, sealhulgas silmakaitset, hingamisteede kaitsevahendeid ja kaitsekindaid.
- Kui lahtiseid riideid, isiklike ehteid, kaelas kantavaid esemeid, juukseid või kindaid ei hoita tööriistast ja selle tarvikust eemal, võib esineda vigastusi.
- Tagage korralik jalgealune ja tasakaal. Vajaduse korral kinnitage töödeldav detail klambri või kruustangide vahele.
- Veenduge, et tööriist oleks enne hooldust, tarvikute vahetamist ja kui seda ei kasutata, õhuvarusust lahti ühendatud.
- ÄRGE lubage tööpiirkonnas suitsetada ega lahtist tuld.
- ÄRGE modifitseerige tööriista. Seadme modifitseerimine võib vähendada ohutusmeetmete tõhusust ja suurendada ohtu kasutajale.
- ÄRGE manipuleerige ega reguleerige turvaventiile ega muid ohutusseadmeid.
- ÄRGE kasutage tööriista või tarvikuid, kui need on kahjustatud. Kontrollige tööriista ja tarvikuid enne iga kasutuskorda. Ärge kasutage, kui need on kahjustatud või liigselt kulunud.
- ÄRGE kasutage, kui olete väsinud või narkootikumide, alkoholi või ravimite mõju all.
- Suruühk võib põhjustada raskeid vigastusi.
- Õktsiltsel liikuvad voolukid võivad tekitada raskeid kehavigastusi. Kontrollige alati, et voolukid ja liitmikud poleks kahjustunud või lahtised.
- ÄRGE suunake õhuvoolu enda, teiste inimeste või loomade suunas.
- Ärge ületage tööriistal märgitud maksimaalset õhurõhku.
- Ärge kandke pneumotööriista kunagi voolukust hoides.
- Kontrollige tööriista ja tarvikuid enne iga kasutamist. Mitte kasutada, kui need on kahjustatud või liigselt kulunud.
- Pneumotööriistade toiteallikaks peaks olema ainult suruühk, mille rõhk on kõige madalam, mida ülesanne nõuab, et vähendada müra ja vibratsiooni ning minimeerida kulumist.
- Hoidke tööriista õigesti: olge valmis reageerima tööriista tavalisele või ootamatule liikumisele, näiteks tagasi pöörumisele. Kasutage mõlemat kätt.
- Ärge kunagi kasutage puhast hapnikku või põlevaid gaase pneumotööriistade toiteallikana. Pneumotööriistad ei ole nende toiteallikate jaoks ette nähtud ning nende kasutamine tekitab tule- ja plahvatusohtu.
- Lülitage tööriist välja, kui õhuvarusust/toide on katkenud.
- Pidage silmas, et pneumotööriistad võivad kasutamise ajal muutuda kuumaks, mis mõjutab haardumist, kontrolli ja vastuvõttlikkust vibratsiooniga seotud vigastuste.

OLULINE! Isegi siis, kui tööriista kasutatakse ettenähtud viisil, ei ole võimalik kõiki jääriskitegureid kõrvaldada. Kui teil on kahtlust tööriista ohutu kasutuse suhtes, ärge kasutage seda.

Tööpiirkonna ohud

- Olge teadlik tööriista kasutamisest põhjustatud libedatest pindadest ja õhuvooliku põhjustatud komistamisohudest. Libastumised, komistamised ja kukkumised on peamiselt vigastuste põhjused.
- Võimaluse korral ärge blokeerige õhuvoolukute või kaablitega läbipääse ega käike. Rakendage asjakohaseid meetmeid, et vähendada komistamisohu, näiteks paigaldage hoiatusmärgid ning kinnitage kaablid ja õhuvoolikud oma kohale.
- Tööriist ei ole ette nähtud kasutamiseks plahvatusohtlik keskkonnas ja see ei ole isoleeritud kokkupuute vastu elektriga.

Liivapritsi seadmete ohutus

⚠️ **HOIATUS!** Kristallilist ränioksiidi sisaldavate liivade abrasiivjoo kasutamine võib põhjustada silkoosi – tõsist respiratoorset haigust, mis võib lõppeda surmaga.

⚠️ **HOIATUS!** Ärge kunagi suunake materjali abrasiivijuga kütte- või süteallika poole, kuna see võib põhjustada tulekahju või plahvatust.

⚠️ **HOIATUS!** Liivapritsi eralduv tolm võib kaasa aidata plahvatusohtliku keskkonna tekkimisele. Tagage nõuetekohane ventilatsioon ja võtke tarvitusele ennetavad abinõud tolm plahvatamise vastu nt võimalikest süttimisallikatest.

- Kandke liivapritsiga töötades ALATI asjakohaseid isikukaitsevahendeid, sealhulgas silma- ja kuulmiskaitset, sobivad kindaid, pikki varrukaid ja kaitseriietust
- Kui tolm tekib suurtes kogustes, võib olla vajalik kasutada õhuvarusustega kiivreid või kapuuse.
- Töökindad peavad pakkuma kaitset kogu küünarvarre ulatuses, kaitseriietuse peab pakkuma asjakohast kaitset lendu paiskuvate abrasiivide eest.
- Liivapritsi töö on müra rikkas. Kandke ALATI asjakohast kuulmiskaitset, kui määratakse on suurem kui 85 dB(A). Liivapritsi tarvikud tekitavad töötamise ajal elektrostaatilist laengut. Kui ei kasutata elektrostaatilist laengut juhtivat puhumisvoolikut, peab puhumisotsak olema maandatud.
- ÄRGE KUNAGI suunake väljalaskesotsakut inimeste või loomade poole.
- Kasutage liivapritsi toiteks AINULT puhast, kuiva ja õlivaba suruühku.
- Märg, õline või muul moel saastunud suruühk võib põhjustada abrasiivi paakumist ja tagajärjeks on liivapritsi tarvikute ummistumine.
- ÄRGE KUNAGI kasutage liivapritsi tarvikuid lahustite, hapete või soovivate ainete puhastamiseks.
- ÄRGE töötage kergesti süttivate esemete läheduses. Abrasiivi pöörumine metalli vastu võib põhjustada sädemeid, mis võivad süüdata kergesti süttivaid materjale.
- Katke hoolikalt need töödeldava detaili pinnad, mida ei pea liivapritsiga puhastama (nt mootoriplokkide sisemus, silindriavad, mu funktsionaalsed pinnad).
- Vt abrasiivi tootja juhistest täiendavaid ohutuslaseid hoiatusi, nõuandeid kasutamise ja jäätmeäitluse kohta.
- Ühendage liivapritsi tarvikud ALATI õhuvarususest lahti, kui liigutate abrasiivi mahutit teise kohta või seda täidate.

Tootetutvustus

1	Kogumiskott
2	Konksu ja aasaga rihm
3	Kogumiskoti pesa
4	Väljalaskeühendus
5	Mahuti
6	Päästik
7	Käepide
8	Õhu sisselaskeava
9	Kiirühendus
10	Kanistri ühendus
11	Liivakanister

Tarvikud (pole kujutatud):

- 4 x otsaku adapter
- 1 x 500 g tuub peeneretalist liiva

Kasutusotstarve

Suruühuga töötav liivapritsi põst, mis pihustab abrasiivmaterjali pindadele katete, rooste ja saasteainete eemaldamiseks. Ideaalne värvi ja kerge korrosiooni eemaldamiseks kitsastes oludes.

Ei ole ette nähtud kaubanduslikuks kasutamiseks.

Tööriista tuleb kasutada AINULT selleks ettenähtud otstarbel. Igasugune kasutus, mis ei ole käesolevas kasutusjuhendis nimetatud, loetakse väärkasutuseks. Sellistest väärkasutustest tulenevate kahjude või vigastuste eest vastutab operator, mitte tootja. Tootja ei vastuta tööriistalt tehtud muudatuste ega nendest tulenevate kahjustuste eest.

Tööriista lahtipakkimine

- Pakkige tööriist ettevaatlikult lahti ja vaadake see üle. Tutvuge täielikult selle kõikide omaduste ja funktsioonidega.
- Veenduge, et tööriista kõik osad oleks olemas ja heas seisukorras. Kui osad puuduvad või on kahjustunud, laske sellised osad asendada enne, kui tööriista kasutada üritatakse.

Enne kasutust

⚠ **HOIATUS!** Enne seadistamist või hooldustööd ühendage tööriist alati õhuvarustusest lahti.

Kiirühenduse paigaldus

Tööriist tarnitakse kahe erineva õhuvooliku sisekiirühendusega (9) (joonis 1).

EQ-4 – kasutatakse tavaliselt Euroopas

EN-6 – kasutatakse peamiselt Ühendkuningriigis

- Valige ühendus, mis ühildub õhuvoolikusüsteemiga, mida kasutate, ning paigaldage, nagu on kirjeldatud allpool.

1. Pange kiirühenduse kruvikeermete polüetrafluoreetüleeniteipi (ei ole komplektis). See aitab säilitada õhukindlat tihendit.

Märkus. Kerige polüetrafluoreetüleeniteipi peale tihedalt ja päripäeva, nii et see ei tule maha, kui keere tööriista sisse kruvitakse.

2. Eemaldage õhu sisselaskeavalt (8) kaitsekork.

3. Kasutades mutivõtit (ei ole komplektis), kruvige kiirühenduse õhu sisselaskevasse, mis asub kaepideme (7) alusel.

4. Ühendage õhuvoolikuga, survestage ettevaatlikult ja teostage lekkek kontroll (nt pihustades väikestes kogustes seebivett ühenduste välisküljele).

• Õhuvoolikud, millele on paigaldatud vastavad haaravad kiirühendused, paigaldatakse nüüd surulülitimikuga tööriistale.

⚠ **HOIATUS!** Ärge kinnitage tööriista vooliku ja voolikut kompressori külge ainult keermestatud ühendustega. Kasutage alati kiirühendusi, et tööriista saaks ohutuks kasutamiseks vajadusel õhuvarustusest eemaldada.

⚠ **HOIATUS!** Ärge kunagi paigaldage emast kiirühendust otse juhtvooliku/piitsvooliku külge või otse tööriista külge. Tööriista sisse jäänud rõhu all olev õhk võib tööriista ootamatult käivitada isegi siis, kui see on peamisest õhuvarustusest lahti ühendatud.

Õhuvarustuse ühendus

⚠ **HOIATUS!** Mitte mingil juhul ei tohi pihustuspüstolit kasutada suruõhusüsteemiga, millel on sisseehitatud õlitaja.

- Tööriist tuleb ühendada puhta, kuiva õhuvarustusega, millel on veeseparaator ja filter.
- Ärge laske toiterõhul ületada esitatud maksimumi (vt „Tehnilised andmed“).
- Veenduge, et õhusüsteemist lastakse iga päev vesi välja.
- Veenduge, et süsteemi kõik osad (voolikud, ühendused jne) on kasutatava õhusurve seisukohast õigete nimianndmetega.
- Kasutage elektrit juhtivaid voolikuid, et vältida elektrostaatilise laengu tekkimist.

Terade valimine

See liivaprits tarnitakse koos 0,8 mm alumiiniumoksiidi teradega. Maksimaalselt hea töökalviteedi saavutamiseks kasutage alati kvaliteetseid abrasiivaine teri. Katsetage liivapritsi alati jääkmaterjali tüki, et selgitada välja, kas liivpaber on kavatandava töö jaoks sobiv.

- Jäme (20–30 võrk: 0,8 mm alumiiniumoksiid) kasutamiseks karedatel materjalidel
- Keskmise (40–50 võrk: 0,4 mm alumiiniumoksiid) silendamiseks
- Peen (80–120 võrk: 0,08 mm alumiiniumoksiid) viimistlemiseks

Kanistri täitmine

1. Liivakanistri (11) eemaldamiseks keerake seda vastupäeva, kuni see kanistri ühendusest (10) eraldub.
2. Täitke liivakanister sobiva abrasiivainega, olge ettevaatlik ja ärge täitke seda üle.
3. Pange liivakanister kanistri ühendusse tagasi, viies tihviti kohakuti soonega ja kanistrilt päripäeva keerates.

Otsaku adapteri paigaldamine

- Liivapritsiga on kaasas neli otsaku adapterit. Adapterid määravad mahutist (5) tuleva pihuse tüübi.
- Otsaku oma kohale kinnitamiseks lükake otsaku adapter üle mahuti.
- Otsaku adapterid on valmistatud pehmet kummiühendist, et nad hoiaks ära pindade kahjustumise, kui töötatakse väikeste vahemaa pealt.

Liivakogumiskoti kasutamine

- Kogumiskoti (1) paigaldamiseks tõmmake ava üle mahutit (5) oleva kogumiskoti pesa (3) ja kinnitage konksu ja aasaga rihmaga (2).
- Kogumiskotti kogub kokku üleliigse abrasiivaine, mis koguneb töö ajal mahutisse.
- Kotti kogutud abrasiivaine on taaskasutatav. Eemaldage kogumiskott ja valage siu liivakanistrisse (11), kui kott täis saab.

Kasutamine

⚠ **HOIATUS!** Kandke selle tööriista töötamisel ALATI silmakaitsevahendeid, piisavalt hingamisteede ja kuulmiskaitsevahendeid ning sobivaid kindaid.

1. Ühendage tööriist õhuvarustusega.

2. Reguleerige õhurõhk töödeldavale detailile ja kasutatavale abrasiivile vastavaks.

⚠ **HOIATUS!** Veenduge, et suruõhuvarustus ei ületaks tööriista maksimaalset tööõhku, mis on toodud „Tehnilistes andmetes“.

⚠ **HOIATUS!** Veenduge, et rõhk on töödeldava detaili jaoks sobiv ja ei kahjusta pinda. Tehke ALATI proovitööd materjali tüki ülustage liivapritsiga töötamist varjatud kohast, enne kui hakkate tegema pihitööd.

3. Suunake väljalaskeotsa töödeldava detaili poole ja vajutage abrasiivi või käivitamiseks päästikule (6).

Märkus. Kui liivakanister (11) on tühi, võib kuluda mõni sekund enne, kui abrasiiv hakkab liivapritsi voolama. Hoidke päästikut all, kuni abrasiiv väljub väljalaskeotsast.

4. Liivapritsi seikamiseks laske päästik lahti.

⚠ **HOIATUS!** Võtke teavaks, et pneumotööriistades võib olla pärast kasutamist jääkrõhku. Pärast õhuvarustuse väljalülitamist vabastage tööriist alati õhusurvest.

Tarvikud

- Selle tööriista tarvikud on saadaval Silverline'i edasimüüjalt. Varuosad saab Silverline'i edasimüüjalt või aadressilt www.tools paresonline.com.

Hooldus

⚠ **HOIATUS!** Erdalage alati õhuvarustusest ja survetustage enne puhastamist või hoolduse teostamist.

Märkus. Väga vähesed ajad saavad pneumotööriista puhul valesti minna, ja tuleb märkida, et kui pneumotööriist ei tööta, on see üldjuhul selle tõttu, et sisemehhanism on mustuse, niiske õhu ja altpöudude juhiste eiramise tõttu korrodeerunud.

Üldine ülevaatus

- Kontrollige regulaarselt, et kõik kinnituskruvid oleks pingul. Need võivad aja jooksul lahti rappuda.

Puhastamine

- Hoidke tööriista alati puhtana. Mustus ja tolm põhjustavad sisemiste osade kiiret kulumist ning lühendavad masina tööiga.
- Puhastage tööriista korpuset pehme niiske lapiga, kasutades õrnatoimelist pesuainet. Ärge kasutage alkoholi, bensini või tugevaid puhastusvahendeid.
- Ärge kasutage plastosade puhastamiseks soovitatavaid aineid.

1. Enne lahtivõtmist ühendage liivapritsi püstol õhuvarustuse küljest lahti.
2. Eemaldage liivakanister (11).
3. Suunake mahuti (5) esemest eemale ja puhuge see õhuga läbi, kuni kogu abrasiiv on väljunud.
4. Ühendage õhuvarustus lahti.
5. Eemaldage kogumiskott (1).
6. Puhastage kõik ligipääsetavad osad ja avad põhjalikult, olge ettevaatlik ja ärge kahjustage sisemisi osi.

⚠ **HOIATUS!** Ärge torgike otsakute mis tahes osi metallist tööriistadega. Kui mehaaniline puhastamine on mõõdapärasemat, kasutage üksnes abivahendeid, mis on pehmemad kui messing, nt spetsiaalseid otsakute puhastamise vahendeid.

7. Pange liivakanister ja kogumiskott tagasi.

Hoiustamine

- Hoiustage tööriista hoolikalt kindlas, kuivas ja lastele kättesaamatus kohas.

Kontaktteave

Tehnilise toe või teeninduskeskusega ühenduse võtmiseks helistage telefoninumbrile +44 1935 382 222.

Veebileht: www.silverlinetools.com

Address Suurbritannias:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Suurbritannia

Address ELis:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Holland

Jäätmekäitlus

- Nagu teiste elektritööriistade puhul, ei tohi pneumotööriistu olmeprügi hulka visata.
- Pneumotööriistad võivad sisaldada tööriistaõli ja teiste määrdeainete jääke ja seega tuleb need nõuetekohaselt ringlusse võtta.
- Võtke ühendust kohaliku jäätmekäitluse eest vastutava ametiasutusega, et saada teavet elektritööriistade jäätmete kõrvaldamise õige viisi kohta.
- Ülejäänud abrasiiv võib olla saastunud materjaliga, mida eemaldati. Töödelge ümber või utiliseerige vastavalt.

Törkeotsing

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Materjali ei puhuta püstolist välja	Vale surve	Seadke õige õhusurve vastavalt tehnilistele andmetele
	Materjali voolik ummistunud	Eemaldage kummivoolik ja kõrvaldage ummistused
	Õhuummistus	Kontrollige õhuvarustust, vajadusel võtke lahti ja puhastage liivapritsi püstol
	Sobimatu abrasiiv (liiga jäme või liiga raske)	Valige sobiv abrasiiv
Ummistunud püstol	Niiske abrasiiv	Vahetage kuiva abrasiivi vastu välja (niiske materjali saab ära kuivatada ja taaskasutada)
	Vesi õhuvarustuses	Kontrollige kompressorit ja filtrisüsteemi
	Sobimatu abrasiiv (liiga jäme või liiga raske)	Valige sobiv abrasiiv
Ragin	Kulunud otsak	Vahetage otsak välja
	Abrasiiv on kogunenud otsaku ääre ümber	Eemaldage otsak ja puhastage
	Õhuleke	Kontrollige kõiki liitmikke ja voolikut õhulekete suhtes ning kõrvaldage probleem pingutades, kasutades polütetrafluoroetüleeniteipi või vahetades välja
Tööriist ei seisku pärast päästiku (6) täielikku vabastamist.	Drosselklapi rõngastihend või klappipesa kahjustunud	Laske tööriist parandada ettevõtte Silverline volitatud hoolduskeskuses.
Kui eeltoodud törkeotsingu lahendused ei toimi, võtke ühendust edasimüüja või ettevõtte Silverline volitatud teeninduskeskusega.		

Ižanga

Ačiū, kad įsigijote šį „Silverline“ įrankį. Vadove pateikta būtina informacija, kad prietaisas būtų naudojamas saugiai ir efektyviai. Šio prietaiso savybės yra išskirtinės, todėl, net jei esate susipažinę su panašių prietaisų naudojimu, būtina atidžiai perskaityti vadovą, kad visiškai suprastumėte instrukcijas. Įsitinkite, kad visi šio prietaiso naudotojai yra perskaite vadovą ir visiškai supranta, kaip naudoti prietaisą. Laikykite šią instrukciją greta įrankio, kad prirėikus galėtumėte pasinaudoti.

Saugos ženklai

Įrankio techninių duomenų plokštelėje gali būti toliau pavaizduoti simboliai. Tai svarbi informacija apie gaminį ar jo naudojimą.



Naudokite klausos apsaugos priemones.
Dėvėkite apsauginius akinius.
Naudokite kvėpavimo takų apsaugos priemones.
Dėvėkite šalmą.



Mūvėkite apsaugines pirštines.



DĖMESIO. Prieš naudodami perskaitykite naudojimo instrukciją.



Nenaudokite suslėgtųjų dujų balionų!



Toksiški garai arba dujos!



Dėmesio!



Prietaisas atitinka taikomų teisės aktų ir saugos standartų reikalavimus.



Aplinkos apsauga

Pneumatinių įrankių (suslėgtojo oro) negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, nes juose yra tepalo ir kitų medžiagų. Perdirbkite pagal galiojančius įstatymus.

Matavimo vienetų santrumpų paaiškinimas

n₀	Greitis veikiant be apkrovos
psi	Svarai kvadratiname colyje
bar	Metrinis slėgio vienetas
l/min.	Litrai per minutę
cfm	Kubinės pėdos per minutę
Ø	Skersmuo
min.⁻¹	Judesiai per minutę
BSP	Britiško standarto sriegis
dB(A)	Garso lygis decibelais (A svertinis garso lygis)
m/s²	Metrai per sekundę kvadratu (vibracijos stiprumas)

Techniniai duomenys

Maksimalus darbo slėgis 3–4 bar (43–58 psi)
 Suslėgtojo oro sąnaudos 113 l/min. (4 cfm)
 Oro įleidimo anga ¼ col. BSP tipo, komplekte yra dvi greitosios jungtys (EN-6 tipo (Jungtinės Karalystės) ir EQ-4 tipo (ES))
 Abrazyvinės medžiagos tiekimo būdas Sturbimas
 Indo talpa 850 ml
 Purkštukas 2,8 mm
 Abrazyvinės medžiagos srovės greitis 200 g/min.
 Rekomenduojama abrazyvinė medžiaga F220 (0,06)-F40 (0,8 mm) aliuminio oksido granulės
 Svoris 0,61 kg

Įgyvendinant gaminių tobulinimo programą, ateityje „Silverline“ techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.

Garso ir vibracijos informacija

Garso slėgio lygis, L₇₅ 92 dB(A)
 Garso galios lygis, L_{WA} 103 dB(A)
 Neapibrėžtis, K 3 dB
 Vibracijos lygis, a_h 2,5 m/s²
 Neapibrėžtis, K 1,5 m/s²

Triukšmo lygis naudotojo vietoje gali viršyti 85 dB(A), todėl būtina naudoti asmenines klausos apsaugos priemones.

⚠ **DĖMESIO!** Jeigu garso lygis viršija 85 dB (A), visada naudokite klausos apsaugos priemones ir, kai reikia, ribokite darbo su įrenginiu trukmę. Jei garso lygis nemalonus net ir naudojant klausos apsaugos priemones, nedelsdami nustokite naudoti įrankį ir patikrinkite, ar teisingai dėvėta klausos apsaugos priemonės ir ar jos tinkamai slopina jūsų įrankio sklaidžiamą garą.

Specifikacijoje nurodytas garso lygis nustatytas pagal tarptautinius standartus. Pateikti skaičiai apibūdina įprastą įrankio naudojimą normaliomis darbo sąlygomis. Netinkamai prižiūrimas, neteisingai surinktas ar naudojamas įrankis gali kelti didesnę triukšmą ir vibraciją. Interneto svetainėje www.osha.europa.eu pateikiama informacija apie garso ir vibracijos lygį darbo vietoje, kuri gali būti naudinga buitiniams naudotojams, įrankius naudojančioms ilgą laiką.

Bendrosios saugos taisyklės

⚠ **DĖMESIO!** Perskaitykite visus saugos reikalavimus ir jų laikytės. Nesilaikant šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų ir įspėjimų didėja elektros smūgio, gaisro ir sunkių sužalojimų pavojus.

Įsaugokite šią instrukciją ir laikykite ją saugioje vietoje, kad priverkite galėtumėte dar kartą perskaityti.

⚠ **DĖMESIO!** Pneumatinio įrankio negali naudoti asmenys (įskaitant vaikus), turintys fizinę, protinę ar jutiminę negalią, taip pat asmenys, neturintys tinkamos patirties ir žinių, nebent šiuos asmenis išmoko ir prižiūri už šių asmenų saugą atsakingas asmuo. Nepalikite šalia pneumatinio įrankio vaikų be priežiūros ir neleiskite vaikams su juo žaisti.

- a) Susipažinkite su šio įrankio naudojimo būdais, apribojimais ir pavojais.
- b) Prižiūrėkite šį gaminį, kad jis būtų tvarkingas ir geros techninės būklės. Nedelsdami sutaisykite arba pakeiskite sugadintas dalis.
- c) Naudokite tik rekomenduojamas dalis. Nepatvirtintos dalys gali būti pavojingos, jas naudojant garantija nebegalios.
- d) Įrankį naudokite tik pagal paskirtį.
- e) Naudokite tinkamas saugos priemones, įskaitant akių apsaugos, kvėpavimo takų apsaugos priemones ir apsaugines pirštines.
- f) Jei laisvi drabužiai, papuošalai, kaklo vėriniai, plaukai ar pirštines nebus per saugų atstumą nuo įrankio ir jo priedų, galite susižaloti.
- g) Visada tvirtai stovėkite abiem kojomis, išlaikydami pusiausvyrą. Jei reikia, įrankį įtvirtinkite apkaba ar spaustuvu.
- h) Prieš atlikdami įrankio priežiūrą, keisdami jo priedus ir kai įrankis nebenaudojate, įsitinkinkite, kad jis atjungtas nuo oro tiekimo sistemos.
- i) **NERŪKYKITE ir NENAUDOKITE** atviros liepsnos darbo vietoje.
- j) **NEMODIFIKUOKITE** įrankio. Modifikavimas gali sumažinti saugos priemonių veiksmingumą ir padidinti pavojų naudotojui.
- k) **NEKOREGUOKITE** ir nereguluokite saugos vožtuvų ar kitų saugos priemonių.
- l) **NENAUDOKITE** įrankio ar priedų, jei jie sugadinti. Patikrinkite įrankius ir priedus kaskart prieš naudodami. Nenaudokite, jei jie pažeisti arba pernelyg susidėję.
- m) **NENAUDOKITE**, jei esate pavargę arba apsvaigę nuo kvaišalų, alkoholio ar vaistų.
- n) Suslėgtas oras gali sukelti sunkių sužalojimų.
- o) Nekontroliuojamai judanti žarna gali sukelti sunkių sužalojimų. Visada patikrinkite, ar nėra pažeistų ar atsilaisviusių žarnų ir detalių.
- p) **NENUKREIPKITE** oro srauto į save, kitus žmones ar gyvūnus.
- q) Nevišykite ant įrankio nurodyto maksimalaus oro slėgio.
- r) Niekada neneškite pneumatinio įrankio laikydami už žarnos.
- s) Prieš naudodami visada patikrinkite žarnos ir jungčių būklę, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Pastebėję pažeidimų ar pernelyg didelio susidėjimo požymius, įrankio nenaudokite.
- t) Pneumatinį įrankių suslėgto oro slėgis turėtų būti mažiausias, kurio reikia užduočiai atlikti, kad būtų mažiau triukšmo bei vibravimo ir įrankis mažiau dėvėtųsi.
- u) Tinkamai laikykite įrankį; būkite pasirengę reaguoti į įprastus ar staigius judesius, pvz., atitrakę. Naudokite abi rankas.
- v) Niekada nenaudokite grynojo deguonies ar degiųjų dujų kaip pneumatinio įrankio galios šaltinio. Pneumatiniai įrankiai nėra pritaikyti šiems galios šaltiniams, o juos naudojant kyla gaisro ir sprogio pavojus.
- w) Jei nutrūksta oro / elektros tiekimas, išjunkite įrankį.
- x) Atminkite, kad naudojamas pneumatinis įrankis gali pasidaryti šaltas ir dėl to gali būti sunkiau jį išlaikyti bei valdyti, padidėja vibracijos sukkeliamų sužalojimų tikimybė.

SVARBU. Net ir naudojant įrankį taip, kaip nurodyta, neįmanoma atmesti visų likusių rizikos veiksnių. Jei abejojate dėl saugaus šio įrankio naudojimo, nenaudokite jo.

Su darbo zona susiję pavojai

- a) Dažniausia traumų darbo zonoje priežastis yra paslydimas, suklimpas ir nugriuvimas. Dirbkite atsargiai, nepamirškite slidžių paviršių, susidarančių dirbant pneumatinį įrankių, ir suklimpimo dėl oro tiekimo ar hidraulinės žarnos pavojaus.
- b) Jei įmanoma, pasipūpinkite, kad pagrindinių kelių ir koridorių neužbertų oro žarnos ar kabeliai. Imkitės tinkamų priemonių užkliuvimui rizikai sumažinti, pavyzdžiui, pastatykite įspėjamuosius ženklus ir pritrivinkite oro žarnas ir kabelius.
- c) Pneumatinis įrankis nepritaikytas darbu sprogioje aplinkoje, be to, pneumatinis įrankis neturi elektros izoliacijos.

Saugos įspėjimai naudojant smėliarsrautę

⚠ **DĖMESIO!** Dirbant abrazyviniu smėliu, kuriame yra kristalinio silicio dioksido, galima susirgti silioze – sunkia kvėpavimo takų liga, kuri gali baigtis mirtimi.

⚠ **DĖMESIO!** Abrazyvinės medžiagos srovės niekada nenukreipkite į šilumos ar degimo šaltinį, nes tai gali sukelti gaisrą ar sprogią.

⚠ **DĖMESIO!** Dirbant smėliarsraute išmetamos dulksės gali prisidėti prie sprogio aplinkos susidarymo. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą ir imkitės atsargumo priemonių, kad išvengtumėte dulkių sprogio, pvz., dėl galimų degimo šaltinių.

- Dirbdami su smėliarsraute VISADA dėvėkite tinkamas asmenines apsaugos priemones, įskaitant akių ir klausos apsaugos priemones, tinkamas pirštines, apsauginius drabužius ilgomis rankovėmis.
- Jei susidaro didelis kiekis dulkių, gali prireikti šalmo arba gotuvo su oro tiekimo sistema.
- Darbo pritrinęs tui apsaugoti visą dilbį; apsauginiai drabužiai turi užtikrinti tinkamą apsaugą nuo atskančių abrazyvinių medžiagų.
- Apdirbimo smėliarsraute darbai visada triukšmingi. Jei garso lygis viršija 85 dB (A), VISADA naudokite tinkamas klausos apsaugos priemones.
- Naudojant smėliarsrautę gali susidaryti elektrostatinis krūvis. Jei nėra elektrostatikai laidžios žarnos, apdorojamo purkštukas turi būti įžemintas.
- NIEKADA nenukreipkite purkštuko į žmones ar gyvūnus.
- Smėliarsraute naudokite TIK švarų, sausą, alyva neužterštą suslėgtą orą.
- Dėl drėgno, sutepto alyva ar kitaip užteršto suslėgtojo oro abrazyvinė medžiaga gali suokti ir užkimšti smėliarsrautę.
- NIEKADA nenaudokite smėliarsrautės tirpikliams, rūgštims ar esdinais medžiagoms purkšti.
- **NEDIRKITE** šalia degiųjų objektų. Abrazyvinei medžiagai atstrenkus į metalą gali kilti kibirkštis, kurios gali uždegti degiasias medžiagas.
- Kruopščiai uždenkite ruošinio vietas, kurių negalima apdirbti (pvz., variklio blokų vidų, cilindrų angas ir kitus funkcinius paviršius).
- Dėl papildomų saugos įspėjimų, naudojimo rekomendacijų ir šalinimo procedūrų žr. abrazyvinės medžiagos gamintojo instrukcijas.
- VISADA atjunkite smėliarsrautę nuo suslėgtojo oro tiekimo žarnos, kai keičiate arba pildote abrazyvinės medžiagos talpyklą.

Detalių aprašymas

1	Surinkimo maišelis
2	„Velcro“ tipo tvirtinimo sistema
3	Surinkimo maišelio tvirtinimo vieta
4	Purkštuko jungtis
5	Cilindras
6	Gaidukas
7	Rankena
8	Oro įleidimo anga
9	Greitoji jungtis
10	Bakelio jungtis
11	Smėlio bakelis

Nepavaizduoti priedai:

- 4 purkštukai
- 1 x 500 g vamzdelio smulkios abrazyvinės medžiagos

Paskirtis

Pneumatinės smėliarsrautės pistoletas skirtas paviršiams apdoroti, dažams, rūdims ir kt. pašalinti abrazyvines medžiagas srove. Sis smėliarsrautės pistoletas puikiai pritaikytas dažams ir nedideliam rūdžių sluoksniui pašalinti sunkiai pasiekiamose vietose.

Neskinatas komercinio naudojimo reikmėms.

Įrankį galima naudoti TIK pagal paskirtį. Bet kokis kitas naudojimas, nei nurodyta šiame vadove, laikomas netinkamu. Už bet kokią žalą ar sužalojimą, atsiradusį dėl tokio netinkamo naudojimo, atsakingas operatorius, o ne gamintojas. Gamintojas nėra atsakingas už joki įrankio modifikavimą ir jokią dėl tokio modifikavimo atsiradusią žalą.

Išpakavimas

- Atsargiai išpaakuokite ir apžiūrėkite pneumatinį įrankį. Susipažinkite su jo savybėmis ir funkcijomis.
- Įsitinkite, kad komplekte yra visos nurodytos detalės ir jos nėra sugadintos. Jeigu pneumatinis įrankis sugadintas arba trūksta detalių, nedelsdami kreipkitės į įgaliotąjį priežiūros centrą.

Prieš naudojant

⚠ **DĖMESIO!** Prieš atlikdami priežiūros darbus ar valymą, visada išjunkite suslęšto oro tiekimą ir atjunkite pneumatinį įrankį nuo oro tiekimo žarnos, kad neliktų slėgio.

Greitosios jungties montavimas

Pneumatinio įrankio komplekte yra dvi skirtingos oro tiekimo žarnos greitosios jungtys (9) (1 pav.).

EQ-4 – dažnai naudojama Europoje;

EN-6 – daugiausia naudojama Jungtinėje Karalystėje.

- Naudokite oro tiekimo žarną atitinkančią jungtį. Ją montuokite taip:
 1. Ant greitosios jungties sriegio užvyniokite lipniąją PTFE (politetrafluoretileno) juostą (komplekte nėra), kad būtų užtikrintas hermetiškumas.
- Pastaba. Lipniąją PTFE juostą užvyniokite tampriai laikrodžio rodyklės kryptimi taip, kad ji neišvyniotų jungtį įsukant į pneumatinį įrankį.
- 2. Iš oro įleidimo angos (8) išimkite apsauginį kištuką.
- 3. Veržliarakštį (komplekte nėra) įsukite greitąją jungtį į oro įleidimo angą, esančią pneumatinio įrankio rankenos (7) apatinėje dalyje.
- 4. Pneumatinį įrankį prijunkite prie oro tiekimo linijos, atsargiai didinkite slėgį ir atlikite sandarumo bandymą (užpilkite nedidelį kiekį muilo vandens ant sujungimo vietų).
- Oro žarnos su vidinėmis greitosiomis jungtimis dabar įsistatys į prietaisą stumtelėjus.

⚠ **DĖMESIO!** Nejunkite įrankio prie žarnos ir žarnos prie kompresoriaus tik srieginėmis jungtimis. Visada naudokite greitąsias jungtis, kad prireikus dėl saugumo įrankį būtų galima atjungti nuo oro tiekimo jungties.

⚠ **DĖMESIO!** Niekada nejunkite vidinės greitosios jungties tiesiogiai su armuotomis bei sustiprintomis žarnomis ar tiesiogiai su įrankiu. Dėl įrankyje esančio suslęšto oro, net ir atjungus jį nuo pagrindinio oro tiekimo šaltinio, įrankis gali netikėtai suveikti.

Oro tiekimo prijungimas

- ⚠ **DĖMESIO!** Jokiū būdu nenaudokite pistoleto suslęštojo oro sistemoje su integruota tepaline.
- Pneumatinis įrankis turi būti prijungiamas prie sauso ir švarios suslęštojo oro tiekimo sistemos su įrengtu vandens separatoriumi ir filtru.
- Stebėkite, kad suslęštojo oro tiekimo slėgis neviršytų didžiausio leistinojo (žr. techninius duomenis).
- Kasdien išleiskite susikaupusį vandenį iš suslęštojo oro sistemos.
- Įsitinkite, kad visos sistemos dalys (žarnos, jungtys ir kt.) pasirinktos pagal naudojamą oro slėgį.
- Norėdami išvengti elektrostatinio krūvio kaupimosi, naudokite laidžias žarnas.

Abrazyvinės medžiagos pasirinkimas

Smėliarasautė tiekiama kartu su aliuminio oksido abrazyvine medžiaga (granulių dydis 0,8 mm). Visada naudokite geros kokybės abrazyvinę medžiagą baigiamąjoje adorojimo kokybei pagerinti. Visada patikrinkite smėliarasautės veikimą su nereikalingomis atraižomis, kad įsitikintumėte, jog pasirinktas granuliu dydis tinka užduočiai atlikti:

- stambios (20–30 mešų) (0,8 mm frakcija, aliuminio oksidas) – abrazyvinė medžiaga šiurkštesiems paviršiams adorojoti;
- vidutinės (40–50 mešų) (0,4 mm frakcija, aliuminio oksidas) – abrazyvinė medžiaga paviršiams išlyginti;
- smulkios (80–120 mešų) (0,08 mm frakcija, aliuminio oksidas) – abrazyvinė medžiaga paviršiams adorojoti baigiant darbą.

Bakelio pildymas

- 1) Norėdami atskirti smėlio bakelį (11), sukite jį prieš laikrodžio rodyklę, kad atsisavintumėte nuo bakelio jungties (10).
- 2) Pripildykite smėlio bakelį tinkamos abrazyvinės medžiagos, tik ne per daug.
- 3) Prisukite smėlio bakelį prie smėlio bakelio jungties laikrodžio rodyklės kryptimi.

Purkštuko prijungimas

- Smėliarasautė tiekiama kartu su keturiais purkštukais, nuo kurių priklauso iš cilindro (5) purškiamos medžiagos srovės tipas.
- Prijunkite purkštuką prie cilindro (5).
- Purkštukai pagaminti iš minkštos gumos, kad nebūtų sugadintas paviršius arti prie jo laikant pneumatinį įrankį.

Smėlio surinkimo maišelis

- Norėdami prijungti surinkimo maišelį (1), užmaukite jį ant surinkimo maišelio tvirtinimo vietos (3) ant cilindro (5) ir įtvirtinkite naudodami „Velcro“ tipo sistemą (2).
- Surinkimo maišelyje (1) surenkama abrazyvinė medžiaga, kuri dirbant kaupiasi ciline.
- Maišelyje surinkta abrazyvinė medžiaga tinkama naudoti pakartotinai. Atskirkite surinkimo maišelį ir išberkite jo turinį į smėlio bakelį (11).

Naudojimas

⚠ **DĖMESIO!** Dirbdami šiuo įrankiu, VISADA naudokite asmenines akis, kvėpavimo takų ir klausos apsaugos priemones bei tinkamas pirštines.

1. Prijunkite smėliarasautę prie suslęštojo oro tiekimo žarnos.
2. Nustatykite oro slėgį, atitinkantį adorojamos medžiagos ir abrazyvinės medžiagos tipą.
- ⚠ **DĖMESIO!** Įsitinkite, kad suslęštojo oro slėgis neviršija didžiausio darbinio slėgio, nurodyto techninių duomenų lentelėje.
- ⚠ **DĖMESIO!** Įsitinkite, kad pasirinktas slėgis tinkamas tam tikrai medžiagai adorojoti ir negadina adorojamo paviršiaus. Prieš darbą VISADA patikrinkite abrazyvinės medžiagos veikimą naudodami nereikalingą atraižą arba pradėkite adorojoti paviršius mažiau matomoje vietoje.
3. Nukreipkite purkštuką į norimą paviršį ir paspauskite gaiduką (6), kad pradėtumėte adorojimą abrazyvinės medžiagos srove.
- **Pastaba.** Kai smėlio bakelis (11) yra beveik tuščias, purškiamos medžiagos srovė gali pradėti trūkti iki kelių sekundžių intervalu. Laikykite nuspaustą gaiduką, kol smėliarasautė vėl pradės puoti abrazyvinę medžiagą.
4. Atleiskite gaiduką, kad baigtumėte paviršiaus adorojimą.

⚠ **DĖMESIO!** Atsiminkite, kad pneumatiniuose įrankiuose gali likti suslęštojo oro. Baigę darbą visada išjunkite suslęštojo oro tiekimą ir išleiskite likusį orą iš pneumatinio įrankio.

Priedai

- Šio prietaiso įvairių priedų galima įsigyti iš „Silverline“ platintojų. Atsarginių dalių galima įsigyti iš „Silverline“ platintojų ar toolsparsonline.com.

Priežiūra

⚠ **DĖMESIO!** Prieš valymo ar priežiūros darbus visada išjunkite suslęštojo oro tiekimo šaltinį ir išleiskite suslęgtąjį orą iš pneumatinio įrankio.

Pastaba. Mažai tikėtina, kad pneumatinis įrankis suges. Dažniausiai trikdžiai atsiranda surūdijus pneumatinio įrankio detalėms dėl drėgmės, nešvaraus oro ir instrukcijos nurodymų nesilaikymo.

Bendroji patikra

- Reguliariai tikrinkite, ar visi tvirtinimo varžtai gerai priveržti. Dėl vibracijos laikui bėgant jie gali atsilaisvinti.

Valymas

- Reguliariai valykite įrankį. Kaupiantis dulksmės ir nešvarumams greičiau nusidėvės detalės ir sutrumpės įrankio naudojimo laikas.
- Įrankio korpusą valykite atskieta valymo priemone kiek sudrėkinta šluoste. Nenaudokite alkoholio, benzino ar kitų šėdinančių valymo priemonių.
- Niekada nenaudokite šėdinančių valymo priemonių plastikinėms detalėms valyti.

 1. Prieš išmontuodami, prijunkite smėliarasautę prie suslęštojo oro tiekimo žarnos.
 2. Atsukite smėlio bakelį (11).
 3. Nukreipkite cilindrą (5) saugia kryptimi (kad srovė nekliudytų jokių daiktų) ir paspauskite gaiduką, kad išvalytumėte pneumatinį įrankį suslęgtuoju oru.
 4. Atjunkite suslęštojo oro tiekimo žarną.
 5. Atskirkite surinkimo maišelį (1).
 6. Atsargiai, kad nesugadintumėte vidinių dalių, nuvalykite visas pasiekiamas detales ir išvalykite angas.
 - ⚠ **DĖMESIO!** Nekrapštykite purkštukų metaliniais daiktais. Jeigu reikalingas mechaninis valymas, naudokite užšalvą minkštesnes priemones, pavyzdžiui, specialius purkštukų valymo įrankius.
 7. Vėl prijunkite smėlio bakelį į surinkimo maišelį.

Laikymas

- Šį pneumatinių įrankių laikykite saugioje, sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Kontaktinė informacija

Techniniai arba remonto paslaugų klausimais kreipkitės pagalbos telefonu + 44 1935 382 222

Interneto svetainė: www.silverlinetools.com

JK adresas:

„Toolstream Ltd.“
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Jungtinė Karalystė

ES adresas:

„Toolstream B. V.“
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Nyderlandai

Šalinimas

- Pneumatinių įrankių negalima išmesti su buitinėmis atliekomis.
- Visuose įrankiuose gali būti techninės alyvos ar kitų tepalų likučių, todėl juos reikia tinkamai perdirbti.
- Kaip teisingai išmesti įrankius, paaiškins už atliekų išmetimą atsakinga institucija.
- Likusi abrazyvinė medžiaga gali būti užteršta medžiaga, kuria naudota jai pašalinti. Atitinkamai perdirbkite arba pašalinkite.

Trikdžių šalinimas

Trikdis	Galima priežastis	Sprendimas
Abrazyvinė medžiaga neišpučiama iš pneumatinio įrankio	Netinkamas slėgio pasirinkimas.	Nustatykite tinkamą slėgį (žr. techninius duomenis).
	Užsikimšusi abrazyvinės medžiagos žarna.	Atskirkite guminę žarną ir išvalykite.
	Užsikimšusi suslėgto oro tiekimo sistema.	Patikrinkite oro tiekimo liniją; jeigu būtina, išvalykite smėliasrautės pistoletą.
	Pasirinkta netinkama abrazyvinė medžiaga (per stambios ar per sunkios granulės).	Pasirinkite tinkamą abrazyvinę medžiagą.
Užsikimšęs pneumatinis įrankis	Drėgna abrazyvinė medžiaga.	Abrazyvinę medžiagą pakeiskite sausa (drėgną abrazyvinę medžiagą galima išdžiovinti ir naudoti pakartotinai).
	Vanduo suslėgto oro tiekimo sistemoje.	Patikrinkite kompresorius ir filtravimo sistemas.
	Netinkama abrazyvinė medžiaga (per stambios ar per sunkios granulės).	Pasirinkite tinkamą abrazyvinę medžiagą.
Netolygus purškimas	Nusidėvėjęs purkštukas.	Pakeiskite purkštuką.
	Purkštuke susikaupė abrazyvinės medžiagos.	Atskirkite purkštuką ir išvalykite.
	Nuotėkis suslėgto oro tiekimo sistemoje.	Apžiūrėkite ir patikrinkite visas sutvirtinimo vietas, vamzdžius ir žarnas, kad nustatytumėte galimas nuotėkio vietas ir priežastis. Problemai išspręsti naudokite PTEE juostą, prisukite arba pakeiskite detales.
Pneumatinio įrankio veikimas nenutraukiamas atleidus gaiduką (6)	Reguliuavimo vožtuvo sandarinimo poveržlė ar vožtuvo tvirtinimo sistema sugadinta.	Kreipkitės į įgaliotąjį „Silverline“ techninės priežiūros centrą.
Jeigu ši lentelė nepadėjo išspręsti problemos, kreipkitės į įgaliotąjį „Silverline“ techninės priežiūros centrą.		

Ievads

Paldies, ka izvēlējāties šo Silverline produktu. Šajā instrukcijā ir ietverta informācija par drošu un efektīvu instrumenta lietošanu. Instrumentam ir unikāla specifikācija, tāpēc pat tad, ja iepriekš izmantoti līdzīgi instrumenti, nepieciešams rūpīgi izlasīt šo instrukciju un pārlicināties, ka visa informācija ir pilnībā izprasta. Gādājiet, lai visi instrumenta lietotāji būtu izlasījuši un izpratuši šo instrukciju. Saglabājiet šo instrukciju turpmākai atsaucēi.

Simbolu apraksts

Instrumenta datu plāksnītē var būt norādīti tālāk redzami simboli. Tie satur svarīgu informāciju par izstrādājumu vai tā lietošanu.



Valkājiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
Valkājiet aizsargbrilles.
Valkājiet elpceļu aizsarglīdzekļus.
Valkājiet ķiveri.



Valkājiet aizsargcimdus.



BRĪDINĀJUMS! Lai samazinātu traumu risku, pirms lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju.



NELIETOJĒT ar saspīstās gāzes baloniem!



Toksiski izgarojumi vai gāzes!



Uzmanību!



Atbilst attiecīgajiem tiesību aktiem un drošības standartiem.



Vides aizsardzība

Pneimatiskos instrumentus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie var saturēt eļļas un citu smērvielu atliekas. Nododiet tos pārstrādei attiecīgajos uzņēmumos. Sazinieties ar vietējo iestādi vai mazumtirgotāju, lai saņemtu ieteikumus par pārstrādi.

Tehniskie saīsinājumi

n_0	Tukšgaitas griešanās ātrums
psi	Mārcinājs uz kvadrātcollu
bar	Spiediena metriskā mērvienība - bārs
l/min	Litri minūtē
cfm	Kubikpēdas minūtē
∅	Diametrs
min ⁻¹	Darības minūtē
BSP	Lielbritānijas standarta caurule (vītne)
dB(A)	Skaņas līmenis decibelos (svērtais A)
m/s ²	Metri kvadrātsekundē (svārstību lielums)

Specifikācija

Maksimālais darba spiediens	3-4 bar (43-58 psi)
Saspīstā gaisa patēriņš	113 l/min (4 cfm)
Gaisa ieplūdes atvere	1/4" BSP, komplektā ar diviem ārējiem ātrajiem savienotājiem (EN-6 Apvienotās Karalistes un EQ-4 ES tipa savienotāji)
Padeves veids	Uzsūkšana
Trauka ietilpība	850 ml
Sprausla	2,8 mm
Materiāla plūsmas ātrums	200 g/min
Ieteicamais abrazīvais materiāls	F220 (0,06) - F40 (0,8 mm) alumīnija oksīda graudu frakcija
Svars	0,61 kg

Mūsu pastāvīgās produktu izstrādes ietvaros Silverline produktu specifikācija nākotnē var tikt mainīta bez iepriekšēja paziņojuma.

Troksnis un vibrācija

Skaņas spiediena līmenis L_{WA}	92 dB(A)
Skaņas jaudas līmenis L_{WA}	103 dB(A)
NeNOTEIKTĪBA K	3 dB
Vibrāciju līmenis a_h	2,5 m/s ²
NeNOTEIKTĪBA K	1,5 m/s ²

Skaņas intensitātes līmenis lietotāja pozīcijā var pārsniegt 85 dB(A), tādejā izmanto individuālie dzirdes aizsarglīdzekļi.

△ **BRĪDĪNĀJUMS!** Ja skaņas līmenis pārsniedz 85 dB(A), vienmēr lietojiet ausu aizsarglīdzekļus un vajadzības gadījumā samaziniet iedarbības laiku. Ja skaņas līmenis rada diskomfortu pat ar ausu aizsarglīdzekļiem, nekavējoties pārtrauciet instrumenta lietošanu un pārbaudiet, vai ausu aizsarglīdzekļi tiek lietoti pareizi un nodrošina pareizu skaņas slāpēšanas līmeni atbilstoši instrumenta radītajam skaņas līmenim.

Specifiskācijā norādītie skaņas līmeņi ir noteikti atbilstoši starptautiskajiem standartiem. Skaitļi atspoguļo normālu instrumenta lietošanu normālos darba apstākļos. Slikti uzturēti, nepareizi samontēti vai neapbrušoti instrumenti var radīt paaugstinātu troksni un vibrācijas līmeni. Vietnē www.osha.europa.eu sniegta informācija par skaņas un vibrācijas līmeņiem darba vietā, kas var noderēt lietojājiem, kuri lietojam instrumentus.

Vispārīgie drošības noteikumi

△ **BRĪDĪNĀJUMS!** Brīdinājumu un norādījumu neievērošana var izraisīt instrumenta bojājumus vai nopietnas traumas.

Visus brīdinājumus un norādījumus saglabājiet turpmākai uzaizīnai.

△ **BRĪDĪNĀJUMS!** Šis instruments nav paredzēts lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona nav nodrošinājusi uzraudzību vai devusi norādījumus par instrumenta lietošanu. Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.

- Iepazīstieties ar instrumenta pielietojuma, ierobežojumu un apdraudējumu informāciju.
- Uzturiet instrumentu labā darba kārtībā un stāvoklī. Nekavējoties sabojojiet vai nomainiet bojātās daļas.
- Izmantojiet tikai ieteiktās daļas. Neapstiprinātas daļas var būt bīstamas un anulēt garantiju.
- Izmantojiet instrumentu tikai tam paredzētajam mērķim.
- Izmantojiet atbilstošu drošības aprīkojumu, tostarp aizsargbrilles, elpceļu aizsarglīdzekļus un aizsargcimdus.
- Ja nepieciešams apģērbs, personīgās rotsaietes, kaklasaites, šalles, mati vai cimdi netiek turēti pietiekamā attālumā no instrumenta un tā piederumiem, ir iespējamas traumas.
- Vienmēr ienemiet pareizu pozu un saglabājiet līdzsvaru. Ja nepieciešams, nostipriniet apstrādājamo priekšmetu ar skavām vai skūpstiprēm.
- Pirms apkopes veiktā, piederumu maiņas un tad, kad instruments netiek lietots, pārīlecieties, vai tas ir atvienots no gaisa padeves.
- NEPELĀJĀJIET smēķēšanu vai atklātas liesmas darba zonā.
- NEPĀRVEIDĒJIET instrumentu. Izmaiņas var samazināt drošības pasākumu efektivitāti un palielināt risku lietotājam.
- NEAIZTĪCIET un neregulējiet drošības vārstus vai citus drošības elementus.
- NELIETOJIET instrumentu un piederumus, ja tie ir bojāti. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet instrumentu un piederumus. Nelietojiet tos, ja tie ir bojāti vai pārmērīgi nolietoti.
- NELIETOJIET instrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē.
- Saspīests gaiss var izraisīt smagas traumas.
- Negaidītas šļūtenes kustības var izraisīt smagas traumas. Vienmēr pārbaudiet, vai šļūtenes un savienotājelementi nav bojāti vai valģīgi.
- NEVĒRSIET gaisa plūsmu pret sevi, citiem cilvēkiem vai dzīvniekiem.
- Neaparsniedziet uz instrumenta norādīto maksimālo gaisa spiedienu.
- Nekad nebeidziet pneimatisko instrumentu aiz šļūtenes.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet instrumentu un piederumus. Nelietojiet tos, ja tie ir bojāti vai pārmērīgi nolietoti.
- Pneimatiskie instrumenti jādarbina ar saspīestu gaisu. Izmantojiet tikai mazāko nepieciešamo spiedienu uzdevuma veikšanai, lai samazinātu troksni, vibrāciju un nodilumu.
- Turiet instrumentu pareizi; esiet gatavs savaldīt instrumentu parastu vai pēkšņu kustību, piemēram, atslēina, gadījumā. Jāizmanto abas rokas.
- Pneimatisko instrumentu darbināšanai nekad neizmantojiet tīru skābekli vai degošas gāzes. Pneimatiskie instrumenti nav paredzēti šo gāžu lietošanai, un to izmantošana rada aizdegšanās un sprādziena risku.
- Izslēdziet instrumentu, ja tiek pārtraukta gaisa/elektroenerģijas padeve.
- Nemiet vērā, ka pneimatiskie instrumenti lietošanas laikā var kļūt auksti, ietekmējot saķeri, kontroli un uzņēmību pret vibrācijas izraisītajām traumām.

SVARĪG! Pat tad, ja šo instrumentu izmanto saskaņā ar norādījumiem, nav iespējams novērst pilnīgi visus atlikušos riskus. Ja jums ir šaubas par šī instrumenta drošu izmantošanu, nelietojiet to.

Ar darba zonu saistītie riski

- Uzmanieties no slidenām virsmām, kas rodas pēc instrumenta lietošanas, un pakļūšanas gaisa vadu dēļ. Paslīdēšana, pakļūšana un nokrišana ir biežs traumu iemesls.
- Ja tas ir iespējams, neizsiediet ceļus un ejas ar gaisa vadiem vai kabeļiem. Veiciet atbilstošus pasākumus pakļūšanas riska mazināšanai, piemēram, uzstādiet brīdinājuma zīmes un nostipriniet kabeļus un gaisa vadus.
- Pneimatiskais instruments nav paredzēts darbam sprādzienbīstamā vidē, turklāt tam trūkst elektroizolācijas.

Pneimatiskās smilšu padeves aprīkojuma drošības noteikumi

△ **BRĪDĪNĀJUMS!** Apstrādājot materiālu ar smilšu strūklu, kas satur kristālisko silīcija dioksīdu, lietotājs var saslimt ar silīkozi – smagu plaušu slimību ar iespējamām letālām sekām.

△ **BRĪDĪNĀJUMS!** Nekad nevērsiet abrazīvā materiāla strūklu pret krakstu vai atklātas liesmas avotiem, jo tas var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienu.

△ **BRĪDĪNĀJUMS!** Putekļi, kas radušies no materiāla apstrādes ar smilšu strūklu, var veidot sprādzienbīstamu vieti. Darba vietā jānodrošina pietiekama ventilācija, veicot nepieciešamos pasākumus, lai novērstu putekļu ekspozīciju, piemēram, novērstu iespējamos aizdegšanās avotus.

- Strādājot ar smilšu strūklas instrumentu, VIENMĒR lietojiet piemērotus individuālos aizsarglīdzekļus, tostarp dzirdes aizsarglīdzekļus, aizsargbrilles, kā arī piemērotus aizsargcimdus un darbam piemērotu aizsargapģērbu ar garām piedurknēm.
- Ja rodas ievērojams daudzums putekļu, veiciet piemērotu ķiveri vai kapuci ar gaisa padevi.
- Aizsargcimdumi ir pilnībā jāaizsargā apakšdelms; aizsargapģērbam jānodrošina pilnīga aizsardzība no abrazīvo materiālu atsitāšanās.
- Materiāla apstrāde ar smilšu strūklu ir skaļa. VIENMĒR lietojiet piemērotus dzirdes aizsarglīdzekļus, kad skaņas līmenis darba zonā pārsniedz 85 dB(A).
- Smilšu strūklas iekārtā lietošanas brīdī var radīt elektrostatisko lādiņu. Ja nav pieejama elektrostatisko strāvu vadošā šļūtene, smilšu strūklas sprausla ir jāizņem.
- NEKAD nevērsiet izplūdes sprauslu pret cilvēkiem vai dzīvniekiem.
- Darbiniet smilšu strūklas iekārtu TIKAI ar tīru, sausu, neelotu saspīestu gaisu.
- Mitrš, eļļans un jebkāds citā veidā piesaistīts gaiss veicinās abrazīvā materiāla saķepšanu, izraisot neprostojumus smilšu strūklas iekārtā.
- NEKAD nelietojiet smilšu strūklas iekārtu, lai izsmidzinātu šķīdinātājus, skābes vai kodīgas vielas.
- NESTRĀDĀJIET viegli uzliesmojošu priekšmetu/vielu tuvumā. Abrazīvais materiāls, atsitoties pret metāla virsmu, var izraisīt dzirksteles, kas var aizdedzināt viegli uzliesmojošos materiālus.
- Rūpīgi nosedziet apstrādājamo priekšmeta daļas, kuras nav paredzēti apstrādāt ar smilšu strūklu (piemēram, dzinēja bloka iekšpusi, cilindru atveres un citas funkcionālas virsmas).
- Ievērojiet abrazīvā materiāla ražotāja nodrošinātās lietošanas instrukciju un tajā ietvertos papildu drošības, lietošanas un uzturēšanas norādījumus.
- Pirms abrazīvā materiāla tvirtnes uzplūšanas vai pārvietošanas VIENMĒR atvienojiet smilšu strūklas iekārtu no gaisa padeves.

Iepazīšanās ar instrumentu

1	Abrazīvā materiāla savākšanas mais
2	Velkro tipa fiksators
3	Savākšanas maisa stiprināšanas vieta
4	Sprauslas stiprināšanas vieta
5	Cilindrs
6	Trigeris
7	Rokturis
8	Gaisa ieplūdes atvere
9	Ātrais savienotājs
10	Abrazīvā materiāla tvirtnes savienotājs
11	Smilšu (abrazīvā materiāla) tvirtne

Piederumi (nav parādīti):

- 4x sprauslas turētāji
- 1 x 500 g smilšu (abrazīvā materiāla) tvirtne

Paredzētā lietošana

Pneimatiskās smilšu strūklas pistoles komplekts (turpmāk tekstā arī pneimatiskais instruments) paredzēts virsmas apstrādei ar abrazīvo materiāla strūklu, lai notīrītu krāsu, rūsu un cita veida piesārņojumu. Pneimatiskais instruments ir lieliski piemērots krāsas un neliela rūsas slāņa tīrīšanai grūti pieejamās vietās.

Nav paredzēts lietošanai komerciālām vajadzībām.

Instrumentu drīkst lietot TIKAI tam paredzētajam mērķim. Jebkāda lietošana, kas nav minēta šajā rokasgrāmatā, tiks uzskatīta par nepareizu izmantošanu. Operators, nevis ražotājs ir atbildīgs par jebkādiem bojājumiem vai traumām, kas radušās nepareizas lietošanas dēļ. Ražotājs nav atbildīgs par instrumenta modifikācijām, kā arī par bojājumiem, kas radušies šādu modifikāciju rezultātā.

Uzglabāšana

- Uzglabājiet pneimatisko instrumentu drošā, sausā un bērniem nepieejamā vietā.

Kontaktinformācija

Lai saņemtu palīdzību attiecībā uz tehniska rakstura jautājumiem vai remontdarbiem, zvaniet uz palīdzības tālruna numuru: (+44) 1935 382 222.

Timeklis: www.silverlinetools.com

Adrese Apvienotajā Karalistē:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Apvienotā Karaliste

Adrese ES:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Nīderlande

Likvidēšana

- Pneimatiskos instrumentus, kā jau visus citus elektroinstrumentus, nedrīkst izmet kopā ar sadzīves atkritumiem.
- Pneimatiskie instrumenti var saturēt instrumenta eļļu un citu smērvielu atliekas, tādēļ tie ir attiecīgi jāpārstrāda.
- Sazinieties ar vietējām atkritumu pārstrādes iestādēm, lai iegūtu informāciju par to, kā pareizi izlietot elektroinstrumentus.
- Abrazīva materiāla pārpalikums var būt piesārņots ar materiālu, kas izmantots tā noņemšanai. Attiecīgi pārstrādājiet vai likvidējiet to.

Problēmu novēršana

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Abrazīvais materiāls neizplūst no pneimatiskā instrumenta	Neatbilstošs spiediens	Iestatiet atbilstošo spiedienu (skatiet sadaļu "Specifikācija").
	Abrazīvā materiāla šļūtene ir nobloķējusies	Noņemiet gumijas šļūteni, iztīrot aizsprostojumu.
	Saspiestā gaisa padeves nobloķēšanās	Pārbaudiet gaisa padeves līniju; ja nepieciešams, veiciet pneimatiskā instrumenta tīrīšanu.
	Neatbilstošā abrazīvā materiāla izvēle	Izvēlieties piemērotu abrazīvo materiālu.
Nosprostojums pneimatiskajā instrumentā	Mitrš abrazīvais materiāls	Nomainiet pret sausu abrazīvo materiālu (mitru abrazīvo materiālu var izžāvēt un izmantot atkārtoti).
	Īdens saspiestā gaisa padevē	Pārbaudiet kompresora un filtrācijas sistēmu.
	Neatbilstošā abrazīvais materiāls (pārāk raupjš vai smags)	Izvēlieties piemērotu abrazīvo materiālu.
Sprauslāšana	Nolietota sprausla	Nomainiet sprauslu.
	Sprauslas tuvumā sakrājies abrazīvais materiāls	Noņemiet sprauslu un iztīriet to.
	Noplūde saspiestā gaisa padeves sistēmā	Pārbaudiet visus stiprinājumus un caurules, lai konstatētu iespējamās noplūdes vietas un cēloņus. Novērsiet problēmu, izmantojot PTEE lenti, daļu pieskrūvēšanu vai nomaiņu.
Pneimatiskais instruments nepārstāj darboties pēc trigeru (6) atlaišanas	Regulējamo vārsta bīvējošā paplākšne vai vārsta stiprinājums ir bojāts	Vērsieties pilnvarotā servisa centrā.
Ja tabulā norādītie risinājumi nepalīdz novērst problēmu, vērsieties pie izplatītāja vai pilnvarotā Silverline servisa centrā.		



EN 3 Year Guarantee. Register online within 30 days. Terms and Conditions apply.

FR Garantie de 3 ans. Enregistrez votre produit en ligne dans un délai de 30 jours suivant la date d'achat. Des conditions générales s'appliquent.

DE 3 Jahre Garantie. Innerhalb von 30 Tagen online registrieren. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen

ES 3 años de garantía. Registre su producto online durante los primeros 30 días. Se aplican términos y condiciones.

IT 3 anni di garanzia. Registra il tuo prodotto on-line entro 30 giorni dall'acquisto. Vengono applicati i termini e le condizioni generali.

NL 3 jaar garantie. Registreer uw product binnen 30 dagen online. Algemene voorwaarden zijn van toepassing

PL 3 Letnia Gwarancja. Zarejestruj się online w ciągu 30 dni. Obowiązują Zasady i Warunki

silverlinetools.com